

Swedish

phrase book & dictionary



The world's best-selling phrase books

Quick Reference

Essential

Hello! Hej! hay

Goodbye. Hej då. hay doa

Yes. Ja. yah No. Nej. nay

Okay. Okej. oa·kay

Excuse me! Ursäkta! eur. shehk.ta

(to get attention)

Excuse me. (to get Ursäkta mig. eur. shehk ta may

past)

l'd like... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

How much does it Hur mycket kostar det? heur mew-ker

cost? kos·tar dee

Where is...? Var ligger...? vàhr lih-gehr...

Please. (invitation) Varsågod. vahr·soa·goad
Please... (request) Snälla... sneh·la...

Thank you. Tack. tak

You're welcome. För all del. furr ahl deel

Can you speak more Kan du tala lite långsammare? kan deu

slowly? <u>tah</u>·la <u>lee</u>·teh <u>loang</u>·sahm·a·rer

Can you repeat that? Kan du upprepa det? kan deu uhp ree pa dee

I don't understand. Jag förstår inte. yahg furrestoar in ter

Do you speak Talar du engelska? tah·lar deu ehng-ehl-ska English?

I don't speak

Jag talar inte svenska. yahg tah·lar ihn·ter svenska.

Where is the var är toaletten? vahr air toa-ah-leh-ten restroom [toilet]?

Help! Hjälp! yehlp



Swedish Phrase Book & Dictionary

Berlitz Publishing

New York

Munich

Singapore

No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or means electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior written permission from Apa Publications.

Contacting the Editors

Every effort has been made to provide accurate information in this publication, but changes are inevitable. The publisher cannot be responsible for any resulting loss, inconvenience or injury. We would appreciate it if readers would call our attention to any errors or outdated information. We also welcome your suggestions; if you come across a relevant expression not in our phrase book, please contact us: Berlitz Publishing, 193 Morris Avenue, Springfield, NJ 07081, USA. Email: comments@berlitzbooks.com.

All Rights Reserved © 2008 Berlitz Publishing/APA Publications GmbH & Co. Verlag KG, Singapore Branch, Singapore

Berlitz Trademark Reg. U.S. Patent Office and other countries. Marca Registrada. Used under license from Berlitz Investment Corporation.

First Printing: May 2008 Printed in Singapore

Publishing Director: Sheryl Olinsky Borg Project Manager: Farida Aslanova Translation: Katarina E. Tucker Composition: Datagrafix, Inc. Cover Design: Claudia Petrilli

Interior Design: Derrick Lim, Juergen Bartz Production Manager: Elizabeth Gaynor Cover Photo: © picturesofeurope.co.uk/Alamy

Interior Photos: p. 14 © Studio Fourteen/Brand X Pictures/age fotostock; p. 19 © Sveriges Riksbank; p. 26 © Pixtal/age fotostock; p. 36 © Roman Korchuk, 2006/Shutterstock, Inc.; p. 39 © Corbis/fotosearch.com; p. 51 © Purestock/Alamy; p. 57 © Ouendi Language Services; p. 60 © Stockbyte Photography/2002-07 Veer Incorporated; p.81 © Ouendi Language Services; p. 92 © Javier Larrea/Pixtal/age fotostock; p. 95 © Netfalls/2003-2007 Shutterstock, Inc.; p. 119 © Kropotov Andrey/2003-2007 Shutterstock, Inc.; p. 122 © Imageshop.com; p. 126 © image100/Corbis; p. 129 © photodisc/2007 Punchstock; p.132 © 2007 Jupiterimages Corporation; p.136 © 2007 Jupiterimages Corporation; p.144 © David Dea/2003-2007 Shutterstock, Inc.; p. 151 © 2007 Jupiterimages Corporation; p. 159 © Jupiterimages/Brand X/Corbis; p. 161 © Stockbyte/Fotosearch. com; p. 163 © Corbis/2006 Jupiterimages Corporation; p.166 © David McKee/2003-2007 Shutterstock, Inc.; p. 168, 172, 186 © 2007 Jupiterimages Corporation; inside back cover: © H.W.A.C.

Contents

Pronunciation	Vowels
Arrival and Departure 15	Gas [Petrol] Station 34
ESSENTIAL 15	Asking Directions 35
Passport Control and	Parking 37
Customs 15	Breakdown and
Money and Banking 16	Repairs 37
ESSENTIAL 16	Accidents 38
ATM, Bank and Currency	Accommodations 38
Exchange 17	ESSENTIAL 38
Transportation 20	Finding Lodging 39
ESSENTIAL 20	At the Hotel 40
Ticketing 21	Price 42
Plane	Questions 42
Getting to the Airport 22	Problems
Check-in and Boarding 23	Renting 45
Luggage 25	Household Items 46
Finding Your Way 25	Hostel 47
Train 26	Camping 48
Questions 27	
Departures 28	Internet and Communications 49
Boarding 28	ESSENTIAL 49
Bus 28 Subway [Underground] 30	Computer, Internet
Boat and Ferry 30	and E-mail 50
Bicycle and Motorcycle 31	Phone 52
Taxi	On the Phone 53
Car	Fax 54
Car Rental (Hire) 33	Post Office 55

Food ———

Eating Out	Fish and Seafood. 72 Meat and Poultry. 75 Swedish Buffet: Smorgasbord. 80 Vegetables. 81 Spices and Staples. 84 Fruit and Nuts. 86 Cheese. 88 Dessert. 89 Drinks. 90 ESSENTIAL 90 Non-alcoholic Drinks. 91 Aperitifs, Cocktails and Liqueurs. 93 Beer. 94 Wine. 94
Soup	Menu Reader95
People ———	
Talking.120ESSENTIAL120Communication121Difficulties121Making Friends121Travel Talk123Relationships123Work and School124Weather125	Romance

Fun	
Sightseeing 130 ESSENTIAL 130 Tourist Information 0ffice 130 Tours 131 Sights 131 Impressions 133 Religion 133 Shopping 134 ESSENTIAL 134 Stores 135 Services 136 Spa 137 Hair Salon 138 Sales Help 138 Preferences 139 Decisions 140 Bargaining 140 Paying 140 Complaints 141 Souvenirs 141 Antiques 144	Clothing. 144 Color 145 Clothes and 146 Accessories 146 Fabric 147 Shoes 147 Sizes 148 Newsstand and 148 Tobacconist 148 Photography 149 Sports and Leisure 149 ESSENTIAL 149 Spectator Sports 150 Participating 151 At the Beach/Pool 152 Winter Sports 153 In the Countryside 155 Culture and Nightlife 156 ESSENTIAL 156 Entertainment 156 Nightlife 157
Special Needs Business Travel	Basic Needs for Kids 164 Babysitting 165 Health and Emergency 165
Travel with Children 162 ESSENTIAL	For the Disabled 166 ESSENTIAL 166 Getting Help

Resources —

Emergencies 1 ESSENTIAL 1 Police 1 ESSENTIAL 1	169 169	ESSENTIAL	180 184 184
	170	Ordinal Numbers Time	
Health 1	171	ESSENTIAL	186
ESSENTIAL 1	171	Days	187
Finding a Doctor 1	172	ESSENTIAL	187
Symptoms1	173	Dates	187
Health Conditions 1	174	Months	188
Hospital1	175	Seasons	188
Dentist 1	175	Holidays	188
Gynecologist 1	175	Conversion Tables	190
Optician1	176	Mileage	190
· ujiiioiii uiiu iiioui uiio	176	Measurement	
Pharmacy [Chemist] 1		* Temperature	
ESSENTIAL 1		Oven Temperature	
2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	177	Useful Websites	191
Health Problems 1			
Basic Needs 1	178		
Dictionary ———			
English-Swedish		Swedish-English	

Dictionary 208

Dictionary 192

Pronunciation

This section is designed to familiarize you with the sounds of Swedish using our simplified phonetic transcription. You'll find the pronunciation of the Swedish letters and sounds explained below, together with their "imitated" equivalents. To use this system, found throughout the phrase book, simply read the pronunciation as if it were English, noting any special rules below.

i

The Swedish alphabet has 29 letters, the last three of which are the vowels å, ä and ö. Unlike English, the letter y is a vowel, meaning that Swedish has nine vowels. Swedish vowels are pure vowel sounds, as opposed to being a combination of two sounds (diphthongs) as they often are in English. Diphthongs occur only in dialects such as Gotländska (spoken on the island of Gotland), Skånska (spoken in the southern province of Skåne) and Dalmål (spoken in Dalarna, a province roughly in the middle of the country.)

Swedish has very consistent rules with respect to the sounding of individual letters, i.e. all the letters should be pronounced distinctly, even vowels and consonants at the ends of words. The Swedish language is often referred to as a "musical" language due to the fact that the intonation and rhythm moves up and down, giving the language a musical quality. Despite this stress, like pronunciation, is quite consistent. Most words with two or more syllables have primary stress on the first syllable of the word, and this can be followed by a secondary stress on the second syllable. There are also a number of words with two or more syllables which do not have stress on the first syllable, but often on the last. Stress has been noted in the phonetic transcription with underlining.

Consonants —

Letter	Approximate Pronunciation	Symbol	Example	Pronunciation
С	like s in sit	S	cykel	sew-kerl*
g	1. before o, å, a and u, like g in get	g	gata	<u>gah</u> •ta
	2. before i, e, ö and ä, like y in yet	у	get	yet
	3. after r and I, like y in yet	у	borg	bohry
j	1. soft, like y in yet	у	jag	yahg
	2. after r and I, like y in yet	у	familj •	fah• <u>mihly</u>
k	1. before o, å, a and u, like k in keep	k	katt	kat
	2. before i, e, ö and ä, like ch in chew		köpa	<u>chur</u> •pa
q	like k in keep	k	Blomquist	<u>bloom</u> •kvihst
r	strong, almost trilled, r		röd	rurd
S	like s in see	S	sitta	siht•a

W	like v in very	V	wennergren	<u>vehn</u> •eh•gr eh n
Z	like s in suit	S	zebra	see.bra

Letters b, d, f, h, m, n, p, t, v and x are generally pronounced as in English.

*Bold indicates a lengthening of the sound, an extra emphasis on the vowel sound.

Consonant Clusters ——

Letter	Approximate Pronunciation	Symbol	Example	Pronunciation
ch	like sh in ship	sh	check	shehk
ck	like ck in tick	k	flicka	<u>flih</u> •ka
dj, gj, hj, lj	like y in yet	у	djur	y eu r
sj, skj, stj, sch, ch	like sh in shop	sh	sjal	shahl
sk	1. before o, å, a and u, like sk in skip	sk	skala	<u>skah</u> •la
	2. before i, e, ö and ä, like sh in ship	sh	skära	<u>shai</u> •ra
tj	like sh followed by ch	shch	tjock	shchohk

V	0	W	el	S

Letter	Approximate Pronunciation	Symbol	Example	Pronunciation
a	1. when long, like a in father	ah	dag	dahg
	2. when short, like a in cat	a	katt	kat
е	1. when long, like ee in beer	ee	veta	<u>vee</u> •ta
	2. when short, like e in fell	eh	ett	eht
i	1. when long, like ee in see	ee	bil	beel
	2. when short, like i in bit	ih	mitt	miht
0	1. when long, like oa in coat	oa	sko	sk oa
	2. like the exclamation oh	oh	font	fohnt
u	1. when long, eu in feud	eu	ruta	<u>reu∙</u> ta
	2. when short, like u in up	uh	uppe	<u>uh</u> •per
У	like ew in new	ew	byta	<u>bew</u> ∙ta
å	1. when long, like oa in oar	oa	gå	g oa
	2. when short, like o in hot	oh	åtta	<u>oh</u> •ta
ä	1. when long, like ai in air	ai	här	hair

2. when short, like e in set	eh	säng	sehng
1. when long, like u in cure	ur	smör	smur
2. when short, like	uh	rött	ruhrt



ö

Swedish vowels are divided into two groups: hard and soft. A, o, u and å are hard vowels; e, i, y, ä and ö are soft vowels. Vowels can also be pronounced either long or short. When a vowel is pronounced "long" the sound is longer, but also more open and rounder. The "short" vowel sounds are more closed, literally a "shorter" sound than a long vowel. An easy rule to remember is that if the vowel is followed by a single consonant, as in **stad** (city), it is long. If the vowel is followed by a double consonant, as in **katt** (cat), the vowel is short. The exception to this rule is with the consonants m and n.



Swedish is spoken throughout Sweden as well as in the coastal regions of Finland and Estonia. While written Swedish has been standardized, there are characteristic spoken dialects in certain regions such as Gotland, Skåne and Dalarna. Other languages, in addition to Swedish, are also spoken in Sweden, such as Finnish, which is spoken in some communities in Northern Sweden, and the Sámi (Lappish) languages, which are spoken in Sámi communities throughout Northern Norway, Sweden, Finland and Russia. Swedish, Norwegian, Danish, Icelandic and Faroese (spoken on the Faroe Islands) are all derived from Old Norse, the language spoken prior to the Viking Age. Over time, the Scandinavian languages developed from this common language. Danish, Norwegian and Swedish are separate and distinct languages but remain close enough that they are mutually intelligible. The Finnish and Sámi languages belong to a different language family, of which Hungarian also belongs.

How to Use This Book

These essential phrases can also be heard on the audio CD. Sometimes you see two alternatives in italics, separated by a slash. Choose the one that's right for your situation.

Essential

I'm here on vacation [holiday]/business. I'm going to...

I'm staying at a hotel/youth hostel. Jag är här på semester/affärsresa. vahg air hair poa seh-mehs-ter/a-fairs-ree-sa Jag ska resa till... yahg skah ree sa tihl...

Jag bor på hotell/vandrarhem. vahg boar pao hoh-tehl/vahnd-rar-hehm

You May See...

TULL TAXFRIA VAROR VAROR ATT FÖRTULLA customs duty-free goods goods to declare

Spectator Sports

When's ?

När börjar...? nair bur yar...

- the basketball game basketbollmatchen
 - ahs-keht-bohl-ma-shchehn
- the cycling race
- cykeltävlingen sew-kehl-taiv-lihng-ehn
- the golf tou nament golfspelet golf spee-leht
- game
- the soccer football fotbollsmatchen foat-bohls-ma-shchehn

Words you may see are shown in You May See boxes.

Any of the words or phrases preceded by dashes can be plugged into the sentence above. Swedish phrases appear in red.

Read the simplified pronunciation as if it were English. For more on pronunciation, see page 7.

Relationships

I'm...

Jag är... yahg air...

- single

– ogift oa∙yift

- in a relationship

- i ett förhållande ee eht furr·hoal·an·der

- married

- gift yihft

- divorced

- skild shihld

- separated

- separerad seh-pa-ree-rad

I'm a widow/widower.

Jag är änka/änkling. yahg air ehng•ka/

ehngk-lihng

For numbers, see page 184.

Information boxes contain relevant country, culture and language tips.

The arrow indicates a cross reference where you'll find related phrases.



Swedes shake hands when greeting someone and when saying goodbye; this holds for meeting new people but is also often the case with colleagues or acquaintances.

You May Hear...

Jag talar bara lite engelska. yahg tah-lar bah-ra lee-ter ehng-ehl-ska

Jag talar inte engelska. yahg tah-lar in-ter ehng-ehl-ska

Expressions you may hear are shown in *You May Hear* boxes.

I speak only a little English.

I don't speak

Color-coded side bars identify each section of the book.



	Arrival and Departure	15
>	Money and Banking	16
>	Transportation	20

► Accommodations 38

► Internet and Communications 49

Arrival and Departure

Essential

I'm here on vacation [holiday]/business.

I'm going to...

I'm staying at a hotel/youth hostel.

Jag är här på semester/affärsresa. yahg air hair poa seh·mehs·ter/a·fairs·ree·sa

Jag ska resa till... yahg skah ree-sa tihl...

Jag bor på hotell/vandrarhem. yahg boar poa hoh-tehl/vahnd-rar-hehm

You May Hear...

Er biljett/Ert pass, tack. eer bihl·yeht/eert pas

tak

Vad är syftet med ert besök? vahd air

sewf.tet meed ehrt beh.surk

Var bor du? vahr boar deu

Hur länge ska du stanna? heur lehng-er skah deu stan-a

Vem är du här med? vehm air deu hair meed

Your ticket/passport,

please.

What's the purpose of your visit?

Where are you staying?

How long are you

staying?

Who are you here with?

Passport Control and Customs

I'm just passing through.

I would like to declare...

I have nothing to declare.

Jag är bara på genomresa. yahg air <u>bah</u>-ra poa ye-nohm-ree-sa

Jag skulle vilja förtulla... yahg skuh-ler vihl-va furr-tuh-la...

Jag har inget att förtulla. yahg hahr ihng.eht at furr.tuh.la

You May Hear...

Har du något att förtulla? hahr deu noa-goht at furr-tuh-la

Du måste betala tull för det här. deu <u>mos</u>·ter beh·tah·la tuhl f**ur**r d**ee** hair

Var snäll och öppna den här väskan. vahr snehl ohk urp•na dehn hair vehs•kan

Anything to declare?

You must pay duty on this.

Please open this bag.

You May See...

TULL
TAXFRIA VAROR
VAROR ATT FÖRTULLA
INGET ATT FÖRTULLA
PASSKONTROLL

customs
duty-free goods
goods to declare
nothing to declare
passport control
police

Money and Banking

Essential

Where's...?

POLIS

- the ATM
- the bank
- the currency exchange office

What time does the bank *open/close*?

Var ligger...? vahr lih-gehr...

- bankomaten bank-oa-mah-tehn
- banken bank-ehn
- växelkontoret vehx-ehl-kohn-toar-eht

När *öppnar/stänger* banken? nair <u>urp</u>·nahr/ stehng·ehr bank·ehn I'd like to change dollars/pounds into kronor.

I want to cash some traveler's checks [cheques].

Jag skulle vilja växla dollar/pund till kronor. yang skuh-ler vihl-ya vehx-la doh-lar/ pund tihl kroa-nohr

Jag skulle vilja lösa in några resecheckar. yang skuh-ler vihl-ya lur-sa ihn noa-gra ree-seh-sheh-kar

ATM, Bank and Currency Exchange

Can I exchange foreign Kan jag växla pengar här? kan yahg yehx-la currency here?

pehng-ar hair

What's the exchange Vad är växelkursen? vahd air

rate? vehx-ehl-keur-shehn

How much is the fee? Hur mycket är expeditionsavgiften? heur

mew-ker air ehx-peh-dee-shoans-afv-vihf-tehn

insert card

cancel

I've lost my traveler's Jag har tappat mina resecheckar, yaha checks hahr ta-pat mee-na ree-seh-sheh-kar

I've lost my card. Jag har tappat mitt kort, vahg hahr ta-pat

miht knart

My credit cards have Mina kreditkort är stulna, mee-na been stolen

kreh-deet-koart air steul-na

My card doesn't work. Mitt kort fungerar inte. miht koart

fuhn-gee-rar ihn-ter

For numbers, see page 184.

You May See...

SÄTT IN KORTET **AVBESTÄLLA**

RENSA clear ENTER
PINKOD
TA UT
KVITTOT

enter PIN withdraw receipt

i

Cash can be obtained from a **Bankomat** (ATM) with MasterCard, Visa, Eurocard, American Express and other international credit cards or with a debit card. It is also possible to exchange traveler's checks in Sweden. In recent years, it has become quite common for the banks to refer customers with traveler's checks to the nearest **växelkontor** (currency exchange business) such as Forex or X-Change. These businesses are often located near or in points of departure/arrival such as airports or train stations, but can also be found in city centers. Remember to bring your passport with you for identification when you want to exchange money or cash traveler's checks. If you need to visit a bank, be aware that most banks close at 3 p.m., though some are open later one day a week, often on Thursdays.



You May See...

Unlike the majority of other European Union countries, Sweden has not adopted the euro as its national currency. Sweden's monetary unit is, the **krona** (singular) or **kronor** (plural) abbreviated to **SEK**.

The krona is divided into öre.

Coins: 50 öre, 1 krona, 5 and 10 kronor

Banknotes: 20, 50, 100, 500 and 1000 kronor









Transportation

Essential

How do I get to town? Hur kommer jag till staden? heur koh·mehr vahg tihl stahd∙ehn

Where is...?

the airport

the train [railway] station

- the bus station

the subway [underground] station

How far is it?

Where can I buy tickets?

A one-way [single]/
round-trip [return]
ticket.

How much does it cost?

Are there any discounts?

Which gate?

Which line?

Which platform?

Where can I get a taxi?

Please take me to this address.

Var ligger...? vahr lih-gehr...

- flygplatsen flewg.plats.ehn

 järnvägsstationen yairn•vehgs•sta•shoa•nehn

- bussterminalen bus·tehr·mee·nah·lehn

- tunnelbanestationen teu-nehl-bah-neh-sta-shoan-ehn

Hur långt är det? heur loangt air dee

Var kan jag köpa biljetter? vahr kan yahg chur pa bil yeht tehr

Enkel./Retur. ehng·kehl/reh·teur

Hur mycket kostar det? heur mew-ker kos-tar dee

Finns det några rabatter? fihns dee noa·gra ra·bat·ehr

Vid vilken gate? veed vihl-kehn gayt

Vilken kö? vihl-kehn kur

Vilken plattform? vihl-kehn plat-fohrm

Var kan jag få tag på en taxi? vahr kan yahg foa tahg poa ehn taxee

Var snäll och kör mig till denna address. vahr snehl ohk churr may tihl deh•na ad•rehs Where can I rent a car?

I'd like a map.

Var kan jag hyra en bil? vahr kan yahq hew-ra ehn beel

Jag skulle vilja ha en karta, yahq skuh-ler vihl-ya hah ehn kahr-ta

Ticketing

When is...to Uppsala? När går...till Uppsala? nair goar...tihl

chur-pa bihl-veht-er

uhp-sah-la

- the (first) bus - (första) bussen (furs-ta) buhs-ehn

- the (next) flight - (nästa) flyg (nehs-ta) flewg

- the (last) train - (sista) tåget (sihs-ta) toa-geht

Where can I buy Var kan jag köpa biljetter? vahr kan vahg

tickets?

One ticket/Two tickets. please.

For today/tomorrow.

En biljett/Två biljetter, tack. ehn bil-yet/tvoa bil-veht-er tak

Till dagens/imorgon. tihl dah-gens/ee-mo-ron

For days, see page 187.

...ticket. ...biliett. ...bihl-veht

- En enkel ehn ehng-kehl A one-way [single]

A round-trip [return] – En retur ehn reh•teur

- A first class - En första klass ehn furr-sta klas

- En turist klass ehn tuh-rihst klas An economy class

Hur mycket kostar det? heur mew-ker How much does it cost? kos-tar dee

Blir det rabatt för...? bleer dee ra-bat furr... Is there a discount for ...?

- children harn bahrn

- students studerande steu-dee-ran-der

senior citizens. - pensionärer pan·shoa·nair·ehr I have an e-ticket.

Can I buy a ticket on the bus/train?

I'd like to...mv reservation

cancel

- change

confirm

Jag har en e-biljett, yang hahr ehn ee-bihl-yet

Kan jag köpa en biljett på bussen/ tåget? kan yahg chur.pa ehn bihl.yeht poa bus-ehn/toa-geht

Jag skulle vilia...min bokning, vahg skuh-ler vihl-ya...mihn boak-nihng

- avbeställa afv-beh-steh-la

- ändra ehn-dra

- bekräfta beh-krehf-ta

Plane

Getting to the Airport

How much is a taxi to the airport?

To...Airport, please. My airline is...

My flight leaves at...

Vad kostar en taxi till flygplatsen? vahd kos-tar ehn tax-ee tihl flewg-plat-sehn

Till...Flygplats, tack. tihl...flewg-plats tak Mitt flygbolag är... miht flewg-boa-lahg air...

Mitt flyg avgår klockan... miht flewg afv-goar kloh-kan...

For time, see page 186.

I'm in a rush.

Can you take an alternate route?

Can you drive faster/

slower?

Jag har bråttom. yahg hahr broa-tohm

Kan du köra någon annan väg? kan deu

chur-ra noa-gohn an-nan vehg Kan du köra lite fortare/

långsammare? kan deu chur-ra lee-ter

foar-ta-rer/loang-sam-a-rer

You May Hear...

Vilket flygbolag reser du med? vihl-keht

flewg-boa-lahg ree-sehr deu meed

Inrikes eller utrikes? in ree kehs ehler

eut-ree-kehs

Vilken terminal? vihl-kehn tehr-mee-nahl

What airline are you

flying?

Domestic or International?

What terminal?

You May See...

ANKOMST

AVGÅNG BAGAGEUTLÄMNING

INRIKESFLYG

UTRIKESFLYG

CHECKA IN

CHECKA IN E-BILJETT

AVGÅNGSGATER

arrivals

departures

baggage claim

domestic flights

international flights check-in

e-ticket check-in

departure gates

Check-in and Boarding

Where is check-in? Var är incheckningen? vahr air

in-shehk-nihng-ehn

My name is... Jag heter... yahg hee-ter...

Jag ska resa till... yahg skah ree-sa tihl... I'm going to...

Hur mycket gratis bagage får man How much luggage is allowed?

ha? heur mew-ker grah-tihs ba-goash foar man

hah

Which gate does Vid vilken gate går flygnummer...? veed flight...leave from?

vihl-kehn gavt goar flewg-nuhm-ehr...

I'd like a window/ an aisle seat. Jag skulle vilja ha en fönsterplats/plats i mittgången. yahg skuh·ler vihl·ya hah ehn furns·tehr·plats/plats ee miht·qoanq·ehn

When do we leave/

När avgår vi/är vi framme? nair afv-goar vee/air vee fra mer

Is flight...delayed?

Är det någon försening på flyg...? air dee noa-gohn furr-seen-ihng poa flewg...

How late will it be?

Hur försenat är det? heur furr-seen-at air dee

► For numbers, see page 184.

You May Hear...

Nästa! nehs-ta

Er biljett/Ert pass, tack. eer bihl·yet/eert pas tak

Hur mycket bagage har du? heur mew-ker ba-goash hahr deu

Du har övervikt. deu hahr ur vehr vikt

Det där är för tungt/för stort

handbagage. dee dair air furr teungt/furr stoart hand·ba·goash

Packade du väskorna själv? pa·ka·der deu vehs·kohr·na shehlv

Har någon gett er något att ta med? hahr noa·gohn yeht eer noa·goht at tah meed

Töm era fickor, tack. turm ee-ra fihk-ohr tak

Ta av er skorna, tack. ta afv eer skoar·na tak

Nu är ni välkommna att borda flight nummer... neu air nee vail-kohm•na at bohr•da flajt nuhm•ehr... Next!

Your *ticket/passport*, please.

How much luggage do you have?

You have excess luggage.

That's too *heavy/ large* for a carry-on [to carry on board].

Did you pack these bags yourself?

Did anyone give you anything to carry?

Empty your pockets, please.

Take off your shoes, please.

Now boarding flight...

Luggage

Where is/are...? Var fir

- the luggage carts [trolleys]

Var finns...? vahr fihns...

- bagagekärrorna ba-goash-chair-ohr-na

- the luggage lockers

- förvaringsskåpen furr·vah·rihng·skoap·ehn

- the baggage claim

- bagageutlämningen ba•qoash•eut•lehm•nihng•ehn

I've lost my baggage.

Jag har förlorat mitt bagage. vahg hahr

furr·loa-rat miht ba-goash

My baggage has been stolen

Mitt bagage har blivit stulet. miht ba-goash

hahr blee-viht steu-leht

My suitcase was damaged.

Min resväska blev skadad. mihn rees•vehs•ka bleev skah•dad

Finding Your Way

Where is...? Var finns...? vahr finns...

the currency exchange office

- växelkontoret vehx-ehl-kohn-toar-eht

- the car rental [hire]

- biluthyrningen beel-eut-hewr-nihng-ehn

- the exit

- utgången eut-goang-ehn

- the taxi

- taxin tax-een

Is there...into town?

Finns det...in till stan? fihns dee...ihn tihl stahn

- en buss ehn buhs

a busa train

- ett tåg eht toag

- a subway

- tunnelbana tuh-nehl-bah-na

[underground]

► For directions, see page 35.

Train

How do I get to the

train station?

Hur kommer jag till

järnvägsstationen? heur koh mehr yahg tihl

yairn-vaigs-sta-shoa-nehn

How far is it?

Hur långt är det? heur loangt air dee

Where is/are...?

Var finns...? vahr fihns...

- the ticket office

- biljettkontoret bihl-yet-kohn-toar-eht

- the luggage lockers - förvaringsskåpen furr-vah-rihng-skoap-ehn

the platforms

- plattformarna plat-fohr-mar-na

► For directions, see page 35.

► For ticketing, see page 21.

You May See...

PLATTFORM

SPÅR

INFORMATION

BILJETTKONTOR

ANKOMST

AVGÅNG

platform

tracks

information

ticket office

arrival

departure



Questions

Could I have a schedule [timetable]. please?

Kan jag få en tidtabell, tack? kan vaho foa

ehn teed-ta-behl tak

How long is the trip?

Hur lång tid tar resan? heur loang teed tahr

ree-san

Do I have to change

trains?

Behöver jag byta tåg? beh-hur-vehr vahg bew-ta toag



Statens järnvägar or SJ (The Swedish State Railway) operates an extensive network covering the entire country. while also offering international connections to Olso. Copenhagen and Berlin. The X2000 train, which reaches speed up to 200 km/h, operates to many of Sweden's greater cities and towns. Long-distance trains have restaurant cars and/or buffets, and there are also sleepers and couchettes for both first and second class. The system is reliable and comfortable, and offers a wide range of travel options with respect to schedule and cost. Discount tickets are available for young children, families, students and senior citizens. Special travel cards and programs are also available. On some trains, marked R or IC, you must reserve a seat by purchasing a sittplatsbillett in addition to your travel ticket. For extraordinary scenery, try the northern Inlandsbanan (Inland Railway) service, which runs from Mora in Dalarna to Gällivare beyond the Arctic circle. The Vildmarksexpressen (Wilderness Express) has old 1930s coaches and a gourmet restaurant, and runs on the same line between Östersund and Gällivare, with stops and excursions.

For useful websites, see page 191.

Departures

When is the train

to...?

Is this the right

platform for ...?

Where is platform...?

Where do I change for...?

När går tåget till...? nair goar toa-geht tihl...

Är det här rätta plattformen till...? air dee

hair reh-ta plat-fohr-mehn tihl...

Var är plattform...? vahr air plat-fohrm...

Var måste jag byta till...? vahr mos-ter vahg bew·ta tihl...

Boarding

Is this seat taken?

Är den här platsen upptagen? air dehn hair

plats-ehn uhp-tah-gehn

That's my seat. Det där är min plats. dee dair air mihn plats

You May Hear...

Påstigning! poa-steeg-nihng

Biljetter, tack. bihl-yet-er tak

Du måste byta i... deu moss-ter bew-ta ee...

Nästa hållplats... nehs-ta hoal-plats...

All aboard!

Tickets, please.

You have to change

in...

Next stop...

Bus ----

Where's the bus

station?

How do I get to...?

How far is it?

Does the bus stop at ...?

Var är bussterminalen? vahr air

bus-tehr-mih-nahl-ehn

Hur långt är det? heur loangt air dee

Hur kommer jag till...? heur koh-mehr vahg tihl...

Stannar bussen vid...? stan-ar buhs-en

veed...

Could you tell me when to get off?

Kan du tala om för mig när jag ska stiga av? kan deu tah-la ohm furr may nair yahg skah stee-qa afv

Do I have to change buses?

Behöver jag byta buss? beh·hur-vehr yahg bew·ta buhs

Stop here, please.

Stanna här, tack. sta·na hair tak

► For ticketing, see page 21.

i

Public transportation in Sweden is an excellent and well-maintained system that includes **bussar** (buses), **tunnelbanan** (subways), **spårvagnar** (trams) and **tåg** (trains). All of these run frequently, usually between 5 a.m. and midnight on weekdays and a bit later on weekends. Most cities and towns have a bus system, though only a few have trams and subways. While it is possible to purchase single tickets for the different modes of public transportation, it is more cost efficient, not to mention very handy, to purchase a card or set of tickets if you are going to be using a particular network frequently. Most major cities have websites that provide up to date information on routes, tickets and prices; many of the sites have English as a language option.

For useful websites, see page 191.

You May See...

BUSSHÅLLPLATS INGÅNG/UTGÅNG STÄMPLA ER BILJETT bus stop enter/exit stamp your ticket

Subway [Underground]

station?

Where's the nearest **Var är närmaste tunnelbanestation?** vahr subway [underground] air nair-mas-ter tuh-nehl-bah-neh-sta-shoan

Could I have a map of the subway [underground], please?

Kan jag få en tunnelbanekarta, tack? kan yahq foa ehn tuh-nehl-bah-neh-kahr-ta tak

Which line should I take for ...?

Vilken linje ska jag ta till...? vihl·kehn

Where do I change for...?

leen-veh skah vahg tah tihl... Var måste jag byta till...? vahr mositer vahg bew·ta tihl...

Is this the train to...? Ar det har taget till...? air dee hair toa-geht tihl ...

Where are we?

Var är vi? vahr air vee

For ticketing, see page 21.



The subway in Stockholm is efficient and easy to use. It runs from 5:00 a.m. to midnight on weekdays. Tickets, valid for one hour from the time they are stamped, can be bought from the ticket booths; discount cards can be purchased from Pressbyrån (a newsstand). Tickets can also be purchased at SL Centers, some tourist offices and certain grocery stores. The public transportation websites will have information on these retailers and businesses and what types of tickets they sell. Day and multi-day cards are also available. Subway and bus tickets in Stockholm are interchangeable.

Boat and Ferry

When is the car ferry to Gotland leaving? Where are the life

iackets?

Hur dags går bilfärjan till Gotland? heur daks goar beel-fair-yan tihl goht-land Var finns flytvästarna? vahr finns

flewt-vehs-tar-na

Can I drive on to the **Får jag köra ombord nu?** foar yahg chur-ra ohm bohrd neu

How long is the trip? Hur lang är resan? heur loang air ree-san

Where should I park? Var ska jag parkera? vahr skah yahg parkee-ra

► For ticketing, see page 21.

You May See...

LIVBÅT FLYTVÄST ACTIVERA HANDBROMSEN LÄMNA INTE VÄRDESAKER I BILEN life boat
life jacket
use parking brake
do not leave
valuables in your
car



Regular boat and ferry services, carrying cars and passengers, link Sweden to neighboring countries such as Norway, Denmark and Germany as well as to the U.K. Ferry services from Stockholm to the vacation destinations of Åland and Gotland in the Baltic Sea are very popular, as are ferries to Finland, Estonia and Latvia. Not to be missed are the ferry and steamer trips from Stockholm to the many surrounding islands, known as **Skärgården** (the Archipelago).

Bicycle and Motorcycle

I'd like to rent [hire]... Jag skulle vilja hyra... yahg skuh-ler vihl-ya hew-ra...

- a bicycle - en cykel ehn sew-kehl

– a moped – en moped ehn moh•peed

- a motorbike - en motorcykel ehn moa·tohr·sew·kehl

How much per day/ week?

Hur mycket kostar det per dag/ vecka? heur mew·ker kos·tar dee pair dahg/veh·ka

Can I have a helmet/lock?

Kan jag få en hjälm/ett cykelås? kan yahg foa ehn vehlm/eht sew-kehl-loas

Taxi

Where can I get a taxi?

I'd like a taxi now/for tomorrow at...

Pick me up at... (place/time)

I'm going to...

this addressthe airport

– the train [railway]

I'm late

Can you drive faster/ slower?

Stop/Wait here.

How much?

You said it would cost...kronor.
Keep the change.

A receipt, please.

Var kan jag få tag på en taxi? vahr kan vahg foa tahg poa ehn tax·ee

Jag skulle vilja ha en taxi *nu/imorgon* klockan... yahg skuh·ler vihl·ya hah ehn tax·ee *neu/ee·mo·ron* kloh·kan...

Hämta mig vid/klockan... hehm ta may veed/kloh kan...

Jag ska resa till... yahg skah ree sa tihi...

- denna adress deh·na ad·rehs

- flygplatsen flewg-plat-sehn

- järnvägsstationen yairn·vaigs·sta·shoa·nehn

Jag är sen. yahg air seen

Kan du köra fortare/långsammare? kan deu <u>chur</u>·ra <u>fohrt</u>·a·rer/<u>loang</u>·sam·a·rer

Stanna/Vänta här. <u>sta</u>∙na/<u>vehn</u>∙ta hair

Hur mycket kostar det? heur <u>mew</u>·ker kos·tar dee

Du sa att det skulle kosta...kronor. deu sah at **dee** skuh·ler kos·ta...kroa·nohr

Behåll växeln. be-hoal vehx-ehln

Kvittot, tack. kvih tot tak

For numbers, see page 184.

You May Hear...

Vart vill du åka? vart vihl deu oa·ka Vilken adress? vihl-kehn ad-rehs

Where to? What's the address?



You can find a taxi at stands marked Taxi. You can also flag down a taxi in the street, especially near hotels and bus and train stations. Calling a taxi by phone is a third option: numbers are available from your concierge or a local phone book. The sign Ledig (free), when on, indicates that the taxi is available.

Car

Car Rental [Hire]

a car?

- a 2-/4-door car
- an automatic car
- a car with air conditioning
- a car seat

How much does it cost...?

- per dav/week
- per kilometer

- Where can I rent [hire] Var kan jag hyra en bil? vahr kan yahg hew-ra ehn beel
- I'd like to rent [hire]... Jag skulle vilja hyra... yahg skuh·ler vihl·ya hew-ra...
 - en bil med två/fyra dörrar ehn beel meed tvoa/few·ra dur·rar
 - en bil med automatväxel ehn beel meed ah-toa-maht-vehx-ehl
 - en bil med luftkonditionering ehn beel meed luhft-kohn-dee-shoa-neer-ihng
 - en bilbarnstol ehn beel-barn-stoal

Hur mycket kostar det ...? heur mew-ker kos·tar dee...

- per dag/vecka pair dahg/veh·ka
- per kilometer pair chee·loh·mee·ter

How much does it cost ?

- for unlimited mileage

with insurance

Are there any special weekend rates?

Hur mycket kostar det...? heur mew-ker kos•tar dee...

 för obegränsade mil furr oa-beh-grehn-sa-deh-meel

- med försäkring meed furr-sair-krihng

Har ni särskilda helgrabatter? hahr nee sair-shihl-da helv-ra-bat-ehr

You May Hear...

Har du ett internationellt körkort? hahr deu eht in-tehr-na-shoa-nehlt churr-koart

Kan jag få se ert pass, tack? kan yahg foa see eert pas tak

Vill du ha en försäkring? vil deu hah ehn furr-sair-krihng

Det blir en handpenning på... dee bleer ehn hand-peh-nihng poa...

Underteckna här, tack. uhn der tehk na hair tak Please sign here.

Do you have an international driver's license?

May I see your passport, please?

Do you want insurance?

There is a deposit of...

Gas [Petrol] Station

Where's the next gas [petrol] station, please?

Fill it up, please.

...liters, please. I'll pay in cash/by credit card.

Ursäkta, var är närmaste bensinstation?

eur-shehk-ta vahr air nair-mas-teh behn-seen-sta-shoan

Fyll tanken, tack. feyl tan-kehn tak

...liter, tack. ...lee-tehr tak

Jag betalar kontant/med kreditkort, vaho beh-tah-lar kohn-tant/meed kreh-deet-koart

For numbers, see page 184.

You May See...

VANLIG

PREMIUM

DIESEL

regular

premium [super]

diesel

Asking Directions

Is this the road to...? Är det här vägen till...? air dee hair vair gehn tihl...

How far is it to...? Hur långt är det till...? heur loangt air dee

Where's...? Var ligger...? vahr lih-gehr...

- ...Street - ...gata ...gah·ta

this address
 denna adress deh na adress

the highway
 motorvägen moa·tohr·vair·gehn
 fmotorwavl

Can you show me on Kan du visa mig på kartan? kan deu vee·sa the map? may poa kahr·tan

Jag har kommit vilse. yahg hahr koh miht

<u>vihl</u>-ser

You May Hear...

I'm lost.

rakt framstraight aheadtill vänster tihl vehn-stehron/to the lefttill höger tihl hur-gehron/to the right

i/runt hörnan ee/ruhnt hur-nan on/around the

corner

mitt emot miht ee-moat opposite
bakom bah-kohm behind

bredvid breh-veed next to efter ehf-tehr after north/south norr/söder nohr/sur-dehr east/west öster/väster urs-tehr/vehs-tehr vid trafikljusen veed tra-feek-yeus-ehn at the traffic light at the exit vid avfarten veed afv-far-tehn

You May See...



stop



LÄMNA FÖRETRÄDE

yield



PARKERING FÖRBJUDEN

no parking



FARLIG KURVA

dangerous curve



ENKELRIKTAT

one way



INGEN INFART

no entry



OMKÖRNING FÖRBJUDEN

no passing



U-SVÄNG FÖRBJUDEN

no U-turn



ÖVERGÅNGSSTÄLLE FÖR FOTGÄNGARE

pedestrian crossing

Parking

Can I park here? Får jag parkera här? foar yahg

par-kee-ra hair

Is there a parking lot Finns det en parkeringsplats i [car park] nearby?

närheten? fihns dee ehn par-kee-rihngs-plats

ee nair-hee-tehn

How much does it Hur mycket koster det...? heur mew-ker cost...?

kos-tar dee...

- per hour - per timme pair tihm-er

- per day - per dag pair dahg

- overnight - över natten ur-vehr na-tehn



Street parking, parking lots and, in some cases, parking garages will be available in most of Sweden's cities and larger towns. Street parking is generally metered in city centers and downtown areas. A blue circular sign with a red slash tells you where parking is prohibited. There will be signs indicating whether or not parking is free. In places where parking is metered, a ticket allowing you to park for a specific period of time will need to be purchased. If this is the case, tickets can be purchased from a biljettautomat (ticket machine). You pay for the amount of time you want to park and then place the ticket on the driver's side of the car, on the dashboard, so that the ticket is in plain sight. In some cases, parking may be free. and there will be signs posted with time limits, usually two or three hours

Breakdown and Repairs

won't start.

Can you fix it today?

My car broke down/ Min bil har gått sönder/startar inte. min beel hahr goat surn-dehr/star-tar in-ter

> Kan ni laga den idag? kan nee lah-ga dehn ee-dahg

When will it be ready? När blir den färdig? nair bleer dehn fair ding

How much? Hur mycket kostar det? heur mew-ker

kos•tar dee

Accidents

There's been an accident.

Det har hänt en olycka. dee hahr hehnt ehn oa·lew·ka

Call an ambulance/ the police. Ring efter *en ambulans/polisen*. rihng <u>ehf</u>-ter *ehn am-beu-<u>lans</u>/poa-<u>lee</u>-sehn*

Accommodations

Essential

Can you recommend a hotel in...?

I have a reservation.

My name is...

Do you have a room...?

- for one/two
- with a bathroom
- with air conditioning

For tonight.

For two nights.

For one week.

Do you have anything

How much?

cheaper?

Kan du rekommendera ett hotel i...? kan deu reh•koh•mehn•dee•ra eht hoh•tehl ee...

Jag har bokat rum. yahg hahr boa kat ruhm

Jag heter... yahg hee-tehr...

Har ni ett ledigt rum...? hahr nee eht lee•dihgt ruhm...

- för en person/två personer furr ehn pehr·shoan/tvoa pehr·shoan·ehr
- med badrum meed bahd ruhm
- med luftkonditionering meed luftkohn.dee.shoa.neer.ihng

För ikväll. furr ee·kvehl

För två nätter. furr tvoa neh tehr

För en vecka. furr ehn veh ka

Hur mycket kostar det? heur mew-ker

<u>kos</u>•tar dee

Har ni någonting billigare? hahr nee noa-gohn-tihng bihl-ee-ga-rer

38

When's check-out?

Can I leave this in the safe?

Could we leave our baggage here until...?

Could I have the *bill/* receipt, please?

I'll pay in cash/by credit card.

När måste vi checka ut? nair mos-ter vee sheh-ka eut

Kan jag lämna detta i kassaskåpet? kan yahg lehm·na deh·ta ee ka·sah·skoa·peht

Kan vi lämna vårt bagage här till klockan...? kan vee lehm na voart ba goash hair tihl kloh kan...

Kan jag få *räkningen/kvittot*, tack? kan yahg foa *rairk-nihng-en/kvih-toht* tak

Jag betalar kontant/med kreditkort. yahg beh-tah-lar kohn-tant/meed kreh-deet-koart

Finding Lodging

Can you recommend a hotel in...?

What is it near?

what is it near?

How do I get there?

Kan du rekommendera ett hotel i...? kan deu reh-koh-mehn-dee-ra eht hoh-teh! ee...

Vad finns det i närheten? vahd fihns dee ee nair-hee-tehn

Hur kommer jag dit? heur koh mehr yahg deet



i

There is a wide range of accommodation in Sweden, from luxury to budget. Budget options include privatrum (private rooms), much like bed and breakfasts, or stugor (cabins) and lägenheter (apartments). Cabins and apartments are usually rented out on a weekly basis, but one- or two-night stays may also be an option. Information can be found at the local tourist office; you may also see signs along the road indicating that there is a vacancy in a cabin nearby. Motorists can look for motel (motels); these are reasonably priced with restaurants and car-friendly facilities. When looking for accommodation in university towns such as Stockholm, Göteborg or Lund. staying at a sommarhotel (summer hotel) can be a good choice. Student dormitories are open to tourists in the summer and are a good option if you are traveling in a group. Families can enjoy a familjehotell (a family hotel), which has special rates for groups sharing the same room (three to six beds). These operate only during the summer months. All-inclusive accommodation is also available in the form of a turisthotell (tourist hotel) or pensionat (boarding house). These are clean and comfortable hotels or guesthouses that are often found at summer resorts and winter sport areas. Sweden also offers first class and deluxe hotels, usually found in larger cities and towns. Prices and amenities vary but the standards are usually high. Breakfast is usually included. When booking accommodation during the summer months and high tourist season it is important to book in advance.

At the Hotel

I have a reservation.

My name is...

Do you have a room...?

- with a bathroom [toilet]/shower Jag har bokat rum. yahg hahr boh kat ruhm

Jag heter... yahg hee tehr...

Har ni ett rum...? hahr nee eht ruhm...

med bad/dusch meed bahd/deush

with air conditioning - med luftkonditionering meed luftkonditionering meed luftkonditionering

- that's smoking/ - för rökare/icke-rökare furr rur-kah-rer/ ih-keh rur-ka-rer

For tonight. För ikväll. furr ee-kvehl

For two nights. För två nätter. furr tvoa neh-tehr

For one week. För en vecka. furr ehn veh-ka

For numbers, see page 184.

Does the hotel have...? Finns det...på hotellet? fihns dee...poa hoh-tehl-eht

– a computer– en dator ehn dah•tohr

- an elevator [lift] - en hiss ehn hihs

(wireless) internet
 (trådlös) internet (troad-lurs) in-tehr-net service

– room service – rumservice ruhm-sehr-vihs

– a pool – en simbassäng ehn sihm•ba•sehng

- a gym - ett gym eht ym

I need... Jag behöver... yahg beh•hur•vehr...

– an extra bed– en extra säng ehn ehx•tra sehng

– a cot– en tältsäng ehn tehlt•sehng

– en barnsäng ehn bahrn∙sehng

You May Hear...

- a crib [child's cot]

Ert pass/kreditkort, tack. ehrt pas/

kreh•deet•koart tak

Kan du fylla i den här blanketten. kan deu few·la ee dehn hair blan·keh·tehn

Skriv under här. skreev uhn der hair

Your passport/credit

card, please.

Please fill out this form.

Sign here.

Price

week?

Does the price include breakfast/sales tax IVATT?

How much per night/ Vad kostar det per natt/vecka? vahd

kos•tar dee pair nat/veh•ka

Ingår frukost/moms i priset? ihn-goar fruh-kohst/mohms ee pree-seht

Questions

Where's...? Var ligger...? vahr lih-gehr...

- baren bah-rehn the bar

- the bathroom [toilet] - toaletten toa.ah.leh.tehn

- the elevator [lift] - hissen his-ehn

Can I have...? Kan jag få...? kan yahg foa...

- ett täcke eht teh-ker a blanket

- ett strykjärn eht strewk-yairn an iron

- a pillow - en kudde ehn keu-der

- tvål tyoal - soap

- toilet paper - toalettpapper toa-ah-leht-pa-pehr

- a towel - en handduk ehn han deuk

Can I use this adapter Kan jag använda den här adaptern here?

här? kan vahg an-vehn-da dehn hair a-dap-tern hair

How do I turn on the lights?

Could you wake me at ...?

Could I have my things from the safe?

Hur tänder man lamporna? heur tehn-der man lam-pohr-na

Kan ni väcka mig klockan...? kan nee veh·ka may kloh·kan...

Kan jag få mina saker från

kassaskåpet? kan yahg foa mee na sah ker froan ka-sa-skoa-peht

Is there any mail/a message for me?

Finns det någon post/eht meddelande till mig? fihns dee noa-gohn pohst/eht meed-deel-an-der tihl may

You May See...

TRYCK push
DRAG pull

WC restroom [toilet]

DAMTOALETT women's restroom
HERRTOALETT men's restroom

DUSCH shower

HISS elevator [lift]

TRAPPOR stairs
TVÄTT laundry

VAR GOD STÖR EJ do not disturb
BRANDUTGÅNG fire door

NÖDUTGÅNG emergency exit
TELEFONVÄCKNING wake-up call

Problems

There's a problem. Jag har ett problem. yahg hahr eht proh-bleem

pron-<u>pieem</u>

I've lost my key/key Jag har tappat bort min nyckel/mitt nyckelkort. yahg hahr tappat bort mihn new-kehl/miht new-kehl-koart

I've locked myself out Jag har låst ut mig ur rummet. yahg hahr of my room. loast eut may eur ruhm eht

or my room. Ioast eut may eur <u>rumm</u>ent

There's no hot water/ Det finns inget varmvatten/ toilet paper. dee fihns ihng-eht varmt-va-tehrn/toa-ah-leht-pa-per

The room is dirty. Rummet är smutsigt. ruhm-eht air smuht-siht

There are bugs in Det finns insekter på vårt rum. dee fihns our room. Det finns insekter på vårt rum. dee fihns

ie/ara broken är tracia ein trabeihe

...is/are broken. ...är trasig. ...air trah-sihg

Can you fix...?

Kan ni laga...? kan nee lah-ga...

- the air conditioning

- luftkonditioneringen luhft-kohn-dee-shoa-neer-ihng-ehn

- the fan

- fläkten flehk-tehn

- the heating

- värmen vair·mehn

- the light

- lampan lahm-pan

- the TV

- teven teh-veen

- the toilet

- toaletten toa-ah-leh-tehn

I'd like to move to another room.

Jag skulle vilja flytta till ett annat rum. vaho skuh·ler vihl·ya flew·ta tihl eht an·at ruhm



Throughout Sweden the current is 230-volt, 50-cycle AC. If you bring your own electrical appliances, buy a continental adapter pling (round pins) before leaving home. You may also need a transformer appropriate to the wattage of the appliance.

Check-out

When do we need to check out?

När måste vi checka ut? nair mos ter vee sheh ka eut

Could we leave our

Kan vi lämna vårt bagage här till baggage here until...? klockan...? kan vee lehm•na voart ba•goash hair tihl kloh-kan...

bill/receipt?

Can I have an itemized Kan jag få en specificerad räkning/ ett specificerad kvitto? kan yaho foa ehn speh-seh-fee-ee-rad rairk-ning/eht speh-seh-fee-ee-rad kvih-toh

I think there's a mistake in this bill. Jag tror det måste vara fel på notan. yahg troar dee moster vahta feel poa noatan.

I'll pay in cash/by credit card.

Jag betalar kontant/med kreditkort. yahq beh·tah·lar kohn·tant/meed kreh·deet·koart

A service charge as well as **moms** (sales tax) is included in hotel and restaurant bills, but you are expected to round up a restaurant bill to the nearest krona. Tipping is generally not expected, but it's always appreciated if the service has been exceptionally good. It is customary to give a small tip to hairdressers, barbers, taxi drivers and porters.

Renting

l've reserved an apartment/a room.

My name is...

Can I have the *key/ key card*?

Are there ...?

- dishes
- pillows
- sheets
- towels
- utensils

When do I put out the trash [rubbish]?

...has broken down.

How does...work?

- the air conditioner
- . the dishwasher
- the freezer
- the heater
- the microwave

Jag har bokat *en lägenhet/ett rum*. yahg hahr <u>boh</u>-kat *ehn <u>lair</u>-gehn-heet/eht ruhm*

Jag heter... yahg hee-tehr...

Kan jag få *nyckeln/nyckelkortet*? kan yahg foa *new·kehln/new·kehl·koar*-teht

Finns det...? fihns dee...

- porslin poarsh·leen
- kuddar keu∙dar
- lakan lah-kan
- handdukar han deu kar
- bestick beh-stihk

När ska jag ställa ut soporna? nair skah yahg steh-la eut soa-pohr-na

...har gått sönder. ...hahr goat surn dehr

Hur fungerar...? heur fuhn•geh•rar...

- luftkonditioneringen
 luhft-kohn-dee-shoa-neer-ihng-ehn
- diskmaskinen dihsk·ma·shee·nehn
- frysen frew·sen
- värmeelementet vair·meh·ehl·eh·mehn·teht
- mikrovågsugnen mik-roh-voags-eung-nehn

How does...work? Hur fungerar...? heur fuhn•geh•rar...

the refrigerator
 kylskåpet kewl·skoa·peht

- the stove - spisen spee⋅sehn

the washing - tvättmaskinen tveht-mah-shee-nehn machine

Household Items

I'd like... Jag skulle vilja ha... yahg skuh ler vihl ya

hah...

– an adapter
 – en adapter ehn a⋅dap⋅tehr

- aluminum kitchen - aluminiumfolie ah·leu·mee·nee·um·foh·lyer

foil

a bottle opener
 en flasköppnare ehn flask•urp•na•rer

a broomen sopborste ehn sop-borsh-ter

a can opener
 en konservöppnare ehn kohn-serv-urp-na-rer

cleaning supplies
 städutrustning staird-eut-reust-nihng

– a corkscrew– en korkskruv ehn kohrk∙skreuv

detergenttvättmedel tveht mee dehl

- dishwashing liquid - diskmedel disk-mee-dehl

- garbage [rubbish]- soppåsar sop-poa-sar bags

a light bulb
 en glödlampa ehn glurd·lam·pa

matcheständstickor tehnd stih kohr

– a mop– en skurmopp ehn skewr⋅mop

– napkins – pappersservetter pa·pers·sahr·veh·ter

- plastic wrap [cling - plastfolie plast-foh-lyer

- plastic wrap [cling - plastione <u>plast</u>ioning) film]

a plunger
 en vaskrensare
 ehn vaskrehn.sa.rer

- scissorsen sax ehn sax
- a vacuum cleaner en dammsugare ehn damm∙seu•ga•rer
- ► For dishes and utensils, see page 68.
- ► For oven temperatures, see page 190.

Hostel

Do you have any places left for tonight? finns det några lediga platser ikväll? finns places left for tonight? dee noa-gra lee-dih-ga plats-ehr ee-kvehl

Can I have...? Kan jag få...? kan yahg foa...

– a *single/double*

 ett enkelrum/dubbelrum eht <u>hng</u>·kehl·ruhm/<u>duh</u>·behl·ruhm

– a blanket

- ett täcke eht tehk-er

- a pillow

- en kudde ehn keu∙der

- sheets

- lakan lah∙kan

- a towel

- en handduk ehn han•deuk

What time are the doors locked?

När stängs ytterdörrarna? nair stehngs ew-ter-dur-ar-na



If you are looking for something comfortable and reasonably priced, **Svenska Turistföreningen** or **STF** (The Swedish Tourist Club) is an excellent place to start. Here you can search for accommodations such as **vandrarhem** (youth hostels). If you are a member of **STF** or Hostelling International you get a member discount. Generally, room options include dormitory style rooms, split male and female, as well as smaller private rooms or family rooms. You are usually expected to bring your own towels and sheets as these usually are not provided, but can be rented. Shared kitchen facilities are often available, so that you can buy food at the local supermarket and prepare your own meals. Some hostels offer breakfast.

Camping

Can I camp here?

Is there a campsite near here?

Får man tälta här? foar man tehl-ta hair

Finns det en campingplats i

närheten? fihns dee ehn kam-pihng-plats ee nair-hee-tehn

What is the charge per day/week?

Are there...?

- cooking facilities

- electrical outlets

- laundry facilities

- showers

- tents for rent [hire]

Where can I empty the chemical toilet?

Vad kostar det per dag/vecka? vahd kos-tar dee pair dahg/veh-ka

Finns det...? fihns dee...

- kokmöjligheter koak-mury-lihg-hee-tehr

- nätuttag nairt-eut-tahg

- tvättmöjligheter tveht mury lig hee tehr

- dusch deush

- tält för uthyrning tehlt furr eut-hewr-nihng

 Var kan jag tömma den kemiska toaletten? vahr kan yahg tur-ma dehn sheh-mihs-ka toa-ah-leh-tehn

You May See...

DRICKSVATTEN
INGEN CAMPING
INGEN GRILLNING
INGEN ÖPPEN ELD

drinking water no camping no barbeques no fires

- ► For household items, see page 46.
- For dishes, utensils and kitchen tools, see page 68.

Internet and Communications

Essential

Where's an internet cafe?

Can I access the internet/check e-mail here?

How much per hour/ half hour?

How do I log on?

Can I have a phone card?

Can I have your phone number?

Here's my *number/ e-mail address*.

Call me.

E-mail me.

Hello. This is...

I'd like to speak to...

Repeat that, please.

I'll be in touch.

Goodbye.

Var finns det ett internetkafé? vahr finns dee eht ihn-tehr-neht-ka-feh

Kan jag komma ut på internet/kolla e-post här? kan yahg koh·ma eut poa ihn·tehr·neht /koa·la ee·pohst hair

Hur mycket kostar det per *timme/ halvtimme*? heur <u>mew</u>-ker <u>kos</u>-tar dee pair *tihm-er/halv*-tihm-er

Hur loggar jag in? heur loh-gar yag ihn

Kan jag få ett telefonkort? kan yahg foa eht teh-leh-foan-koart

Kan jag få ditt telefonnummer? kan yahg foa diht teh-leh-foan-nuhm-ehr

Här är mitt nummer/min epostadress. hair air miht nuhm-ehr/mihn ee-pohst-ad-rehs

Var snäll och ring mig. vahr snehl ohk ring may

Skicka en e-post till mig. shih-ka ehn ee-pohst tihl may

Hej. Det här är... hay dee hair air...

Jag skulle vilja tala med... yahg skuh-ler vihl-ya tah-la meed...

Kan du upprepa det, tack. kan deu uhp•ree•pa dee tak

Jag hör av mig snart. yahg hur afv may snahrt

Hej då. hay doa

Where is the post office?

I'd like to send this to...

Var ligger posten? vahr lih-gehr pohs-tehn

Jag skulle vilja skicka det här till... yahg skuh-ler vihl-va shih-ka dee hair tihl...

Computer, Internet and E-mail

internet?

How do I turn the computer on/off?

Does it have wireless Finns det trådlös internet där? finns dee

troad-lurs ihn-tehr-neht dair

Hur sätter jag på/stänger jag av datorn? heur seh-tehr yahg poa/stehng-ehr

vaha afv dah-torn

Can I print?

How do L...?

Kan jag skriva ut? kan yahg skree-va eut

Hur gör man för att...? heur yurr man furr at...

nehr

connect/disconnect

- koppla upp/koppla ner kohp-la uhp/kohp-la

- log on/off

- logga in/ut loh·ga ihn/eut

- type this symbol

- skriva in det här tecknet skree va ihn dee hair tehk-neht

What's your e-mail?

Vad har du för e-postadress? vahd hahr deu furr ee-pohst-ad-rehs

My e-mail is...

Min e-postadress är... mihn

ee-pohst-ad-rehs air...

You May See...

STÄNG RADERA E-POST UTGÅNG close

delete e-mail

exit



HJÄLP
INSTANT MESSENGER
INTERNET
LOGGA IN
NYTT MEDDELANDE
AV/PÅ
ÖPPNA
SKRIV UT
SPARA
SKICKA
ANVÄNDARNAMN
LÖSENORD

TRÅDLÖS INTERNET

help
instant messenger
internet
login
new message
on/off
open
print
save
send
username
password
wireless internet

Phone -

A phone card, please. Ett telefonkort, tack. eht teh-leh-foan-koart

tak

How much does it

cost?

My phone doesn't work here.

What's the area/ country code for ...?

What's the number

for Information?

I'd like the number for...

Can I have your number?

Here's my number.

kos-tar dee Min telefon fungerar inte här, mihn

Hur mycket kostar det? heur mew-ker

teh-leh-foan fuhn-geh-rar ihn-ter hair

Vad är riktnumret/landskoden till...? vahd air rikt-nuhm-reht/lands-koa-dehn tihl...

Vilket nummer är det till

Nummerbyrån? vihl-keht nuhm-ehr air dee tihl nuhm-ehr-bew-roan

Jag skulle vilja ha numret till... yahg skuh-ler vihl-ya hah nuhm-reht tihl...

Kan jag få ditt telefonnummer? kan vahg foa diht teh-leh-foan-nuhm-ehr

Här är mitt nummer, hair air miht nuhm ehr

For numbers, see page 184.

Please call me. Var snäll och ring mig. vahr snehl ohk rihng

may

Please text me. Var snäll och skicka ett sms till mig. vahr

snehl ohk shih-ka eht ehs-ehm-ehs tihl mav

I'll call you. Jag ringer dig. yahg rihng ehr day

I'll text you. Jag skickar ett sms till dig, yang shih kar eht

ehs-ehm-ehs tihl day

On the Phone

slowly.

Hello. This is... Hej. Det här är... hay dee hair air...

I'd like to speak to... Jag skulle vilja tala med... yahg skuh·ler

vihl·ya tah·la meed...

Extension... Anknytning... an knewt nihng...

Speak louder/more Var snäll och tala högre/

långsammare. vahr snehl ohk tah·la hur·greh/

loang•sam•a•rer

Can you repeat that? Kan du upprepa det? kan deu uhp-ree-pa dee

I'll call back later. Jag ringer senare. yahg rihng.ehr see.na.rer

Goodbye. Hej då. hay doa



You May Hear...

Vem är det? vehm air dee

Ett ögonblick, eht ur-gohn-blihk

Tyvärr, är han/hon inte här, tew-vair air hahn/

hoan ihn ter hair

Han/Hon kan inte komma till

telefonen. hahn/hoan kan ihn ter koh ma tihl

teh-leh-foan-ehn

Vill du lämna ett meddelande? vihl deu

lehm.na eht mee.dee.lan.der

Ring tillbaka senare/om tio minuter. rihng tihl-bah-ka see-na-rer/ohm tee-oah mih-neu-tehr

Kan han/hon ringa upp dig? kan hahn/hoan rihng-a uhp day

Vad är ditt telefonnummer? vahd air diht teh-leh-foan-nuhm-ehr

Who's calling?

One moment

I'm afraid he/she is

not in

He/She can't come to the phone.

Would you like to leave a message?

Call back later/in 10 minutes.

Can he/she call you hack?

What's your number?

Fax

Can I send/receive a

fax here?

What's the fax number?

Please fax this to...

Kan man skicka/ta emot fax här? kan man

shih·ka/ta ee·moat fax hair

Vad är ditt faxnummer? vahd air diht

fax-nuhm-ehr

Var snäll och faxa det här till... vahr snehl

ohk fax-ah dee hair tihl...



Public phones take either **telefonkort** (phone cards) or **kreditkort** (credit cards). Phone cards are available at **Pressbyrån** (newsstand chain) and sometimes at independent newsstands. You can purchase a cell phone with a prepaid SJM card, something which is relatively cost efficient and worthwhile if you will be in Sweden for a longer period. Phone cards can also be used when dialing from any landline, e.g. at home of a friend or from a hotel. To call the U.S. or Canada from Sweden, dial 00 + 1 + area code + phone number. To call the U.K., dial 00 + 44 + area code (minus first 0) + phone number. Information on area codes for Sweden and international dialing codes can be found in the phone book and are usually available at hotels and youth hostels. The emergency number in Sweden is 112.

Post Office

Where's the post office/mailbox [postbox1?

A stamp for this *postcard/letter*, please.

How much does it cost?

I want to send this package by airmail/ express.

The receipt, please.

Var ligger *posten/postlådan*? vahr <u>lih</u>-gehr pohs-tehn/pohst-loa-dan

Kan jag få ett frimärke till det här vykortet/brevet, tack. kan yahg foa eht free-mair-ker tihl dee hair vew-koar-teht/bree-veht tak

Hur mycket kostar det? heur mew-ker kos-tar dee

Jag vill skicka det här paketet med flygpost/express. yahg vihl shih ka dee hair pakee teht meed flewg-pohst/ehx-prehs

Kvittot, tack. kvih toht tak

You May Hear...

Fyll i tulldeklarationen, tack. fewl ee tuhl-deh-klar-a-shoa-nehn tak

Please fill out the customs declaration form.

Vad är värdet? vahd air vair-deht
Vad finns inuti? vahd finns ihn-eu-tee

What's the value? What's inside?

i

Posten (the post office) is easy to find, just look for the blue Post sign with a yellow horn. Mailboxes are bright yellow. Business hours are 9 a.m. to 6 p.m. and until 1 p.m. on Saturdays. Like many other stores and business, you will need to take a number and wait for it to be called or displayed on a screen before you can be helped. Stamps can be purchased at Pressbyrån (newsstand chain) as well as some grocery stores.



68

90

95

Eating Out	
-------------------	--

- Meals
- **▶** Drinks
- Menu Reader

Eating Out

Essential

Can you recommend a good restaurant/bar?

Is there a traditional Swedish/an inexpensive restaurant nearby?

A table for..., please.

Could we sit ... ?

- here/there
- outside
- in a non-smoking area

I'm waiting for someone.

Where are the restrooms [toilets]?

A menu, please.

What do you recommend?

I'd like...

Some more..., please.

Enjoy your meal.

The check [bill], please.

Kan du rekommendera en bra restaurang/pub? kan deu reh•koh•mehn•dee•ra ehn brah rehs•teu•rang/peub

Finns det något värdshus/någon billigare restaurang i närheten? fihns dee noa-goht vairds-heus/noa-gohn bihl-ih-ga-rer rehs-teu-rang ee nair-hee-tehn

Ett bord för..., tack. eht bohrd furr...tak

Får vi sitta...? foar vee siht-a...

- här/där hair/dair
- ute eu ter
- vid bord för icke-rökare veed bohrd furr ee-keh-rur-ka-rer

Jag väntar på någon. yahg vairn-tar poa noa-gohn

Var finns toaletten? vahr fihns toa-ah-leh-tehn

En meny, tack. ehn meh neu tak

Vad rekommenderar du? vahd reh-koh-mehn-dee-rar deu

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya

Lite mer..., tack. lee ter meer...tak

Smaklig måltid. smahk ling moal teed

Kan jag få räkningen, tack. kan yahg foa rairk-nihng-ehn tak

Is service included?

Can I pay by credit card?

Can I have the receipt, please?

Thank you.

Är serveringsavgiften inräknad? air serveeh-rihngs-afv-yihf-tehn ihn-rairk-nad

Kan jag betala med kreditkort? kan yahg beh-tah-la meed kreh-deet-koart

Kan jag få kvittot, tack? kan yahg foa kvih-toht tak

Tack, tak

Restaurant Types

Can you recommend...?

- a restaurant

- a bar

- a cafe

a fast-food place

a steakhouse

Kan du rekommendera...? kan deu reh•koh•mehn•dee•ra...

- en restaurang ehn rehs-teu-rang

- en bar ehn bahr

- ett kafé eht ka-feh

- en grillbar ehn grihl.bahr

- ett stekhus eht steek heus



When it comes to eating out, there are many options, ranging from fast-food stands to five-star restaurants. If you are looking for a quick bite to eat, then a **gatukök** (fast-food stand) is an easy choice. If you are looking for more traditional cuisine, this can be found at a **värdshus** (roadside restaurant), **kafé** (cafe) or **restaurang** (restaurant).

Reservations and Questions -

I'd like to reserve a table...

for two

for this eveningfor tomorrow at...

Jag skulle vilja boka ett bord... yahg skuh·ler vihl·va boh·ka eht bohrd...

- för två furr tvoa

- till ikväll tihl ee-kvehl

- imorgon klockan... ee·mo·ron kioh·kan...

A table for two, please. Kan jag få ett bord för två tack. kan vaho

fna eht hohrd furr tyna tak

We have a reservation. Vi har bokat ett bord, vee hahr boa-kat eht

bohrd

My name is...

Jag heter... yahg hee tehr...

Could we sit ?

Får vi sitta...? foar vee siht.a...

- here/there

- här/där hair/dair

outside

- ute eu-ter

- in a non-smoking area

 vid bord för icke-rökare veed bohrd furr ee-keh-rur-kah-rer

by the window

- vid fönstret veed furns-treht

Where are the restrooms [toilets]? Var finns toaletten? vahr finns toa-ah-leh-tehn

You May Hear...

Har ni bokat? hahr nee boh kat

Do you have a reservation?

Hur många blir ni? heur moang a bleer nee How many?

Rökare eller icke-rökare? rur-ka-rer ehl-ehr Smoking or nonee-keh-rur-ka-rer

smoking?

Vill ni beställa? vihl nee beh-steh-la

Are you ready to order?

Vad vill ni beställa? vahd vihl nee beh-steh-la What would you like?

Jag kan rekommendera... yang kan

I recommend...

reh-koh-mehn-dee-ra...

Enjoy your meal.

Smaklig måltid. smahk-ling moal-teed



Ordering

Excuse me! Ursäkta! eur·shehk·ta

We're ready to order. Vivill gärna beställa. vee vihl yair na beh steh la

May I see the wine Kan jag få se vinlistan? kan yahg foa see

list? <u>veen</u>·lihs·tan

l'd like... Jag skulle vilja ha... yahg skuh·ler vihl·ya hah...

a bottle of...en flaska... ehn flahs ka...

- a glass of... - ett glas... eht glahs...

a carafe of...en karaff...ehn kah·raf...

For alcoholic and non-alcoholic drinks, see page 90.

The menu, please. En meny, tack. ehn meh.neu tak

Do you have...? Har ni...? hahr nee...

 a menu in English – en meny på engelska ehn meh•neu poa ehng•ehl•ska

<u>orini</u>g-orin-sita

 a fixed price menu – en meny med fast pris ehn meh-neu meed fast prees

- a children's menu - en barnmeny ehn bahrn meh neu

What do you Vad rekommenderar ni? vahd

recommend? reh-koh-mehn-dee-rar nee

What's this? Vad är det här? vahd air dee hair

What's in it? Vad är det i den? vahd air dee ee dehn

Is it spicy? Är den kryddstark? air dehn kreyd•stark

It's to go [take away]. Jag ska ta den med mig. yahg skah tah

dehn meed may

You May See...

KUVERTAVGIFT cover charge

FAST PRIS fixed-price

MENY menu

DAGENS MENY menu of the day

DRICKS (INTE) INRÄKNAD service (not) included

SPECIALITETER specials

Cooking Methods

baked bah·kad

boiled **kokt** koakt

braised braserad brach-seeh-rad breaded pah-neeh-rad

creamed rörd rurd

diced i bitar ee bee-tar fileted fileted fileteh-ad

fried stekt steekt

grilled grillad grihl-ad

poached poa-sheeh-rad roasted ugnstekt eungn-steekt

sautéed stekt steekt smoked rökt rurkt

steamed angkokt oang-koakt

stewed steu-vad

stuffed fylld fewld

Special Requirements

Jag är... yahg air...

diabeticdiabetiker dee-a-beh-tih-ker

- lactose intolerant - laktosintolerant lak·toas·in·toh·leh·rant

- vegetarian - vegetarian veh-geh-ta-ree-ahn

I'm allergic to... Jag är allergisk mot... yahg air a-lehr-gihsk

moat...

I can't eat food that Jag kan inte äta mat som innehåller...

contains... yahg kan <u>ihn</u>-ter <u>air</u>-ta maht som

ihn•neh•hoa•lehr...

dairy
 mejeriprodukter may·eh·ree·proh·duhk·tehr

– nut – nöt nurt

porkfläskkött flehsk-churt

shellfishskaldjur skahl·yeur

spicy food
 kryddad mat krew-dad maht

- wheat - vete veeh te

Dining with Kids

Do you have a children's menu?

Can you bring a high chair, please?

Where can I feed/ change the baby?

Can you warm this?

Har ni en barnmeny? hahr nee ehn

bahrn-meh-neu

Kan jag få en barnstol, tack? kan yahg foa ehn bahrn•stoa/tak

Var kan jag mata/byta på babyn? vahr kan yahg mah·ta/bew·ta poa bai·been

Kan ni värma det här? kan nee vair ma dee hair

For travel with children, see page 162.

Complaints

How much longer will our food be?

We can't wait any longer.

We're leaving.

That's not what I ordered.

I asked for...

I can't eat this.

This is too...

cold/hotsalty/spicy

- tough/bland

This isn't clean/fresh.

Hur länge till behöver vi vänta? heur lehng•er tihl beh•hur•ver vee vehn•ta

Vi kan inte vänta längre. vee kan ihn-ter vehn-ta lehng-rer

Vi går nu. vee goar neu

Det här har jag inte beställt. dee hair hahr yahg ihn ter beh stehlt

Jag beställde... yahg beh-stehl-der...

Jag kan inte äta det här. yahg kan ihn ter air ta dee hair

Det här är för... dee hair air furr...

- kallt/varmt kalt/varmt

- salt/kryddat salt/krew-dat

- segt/smaklöst sekt/smahk·lurst

Det här är inte rent/färskt. dee hair air

ihn-ter reent/fairskt

Paying

The check [bill], please.

We'd like to pay separately.

It's all together.

Is service included?

What's this amount for?

I didn't have that. I

Can I pay by credit card?

Can I have *an itemized* bill/a receipt?

That was a very good meal.

Kan jag få räkningen, tack. kan yahg foa rairk·nihng·ehn tak

Vi vill betala var för sig. vee vihl beh-tah-la vahr furr sav

Allt tillsammans. alt tihl-saa-mans

Är serveringsavgiften inräknad? air sehr·<u>veeh</u>·rihngs·afv·<u>yihf</u>·ten <u>ihn</u>·rairk·nad

Vad står den här summan för? vahd stoar dehn hair suhm•an furr

Jag åt inte det. Jag åt... yahg oat ihn-ter dee yahg oat...

Kan jag betala med kreditkort? kan yahg beh-tah-la meed kreh-deet-koart

Kan jag få en specificerad räkning/ett kvitto? kan yahg foa ehn speh-seh-fee-ee-rad rairk-nihng/eht kvih-toh

Det var en mycket god måltid. dee vahr ehn <u>mew</u>-ker goad <u>moal</u>-teed

Market -

Where are the carts [trolleys]/baskets?

Where is/are...?

Var finns shoppingvagnarna/ shoppingkorgarna? vahr fihns
<u>shoh</u>•pihng•<u>vagn</u>•nar•na/ <u>shoh</u>•pihng•<u>kohr</u>•yar•na

Var finns...? vahr fihns...

► For food items, see page 95.

I'd like some of this/

Jag skulle vilja ha lite av det här/det där. yahg skuh·ler vihl·ya hah lee·teh afv dee hair/dee dair

Can I taste it? Får jag smaka? foar yahg smah·ka

I'd like... Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah - a kilo/half-kilo of... - ett kilo/halvt kilo... eht chee-loh/halft chee-loh... - a liter/half-liter of... - en liter/halv liter... ehn lee-ter/halv lee•ter... a piece of... - en bit av... ehn beet afv... a slice of - en skiva av... ehn shee-va afv... More/Less than that. Mer/Mindre än det där. meer/mihn-dreh ehn dee dair How much does it Hur mycket kostar det? heur mew-ker kos-tar cost? dee Where do I pay? Var kan jag betala? vahr kan yahg beh-tah-la Can I have a bag? Kan jag få en påse? kan vahg foa ehn

poa-seh

I'm being helped. Tack, jag har fått hjälp. tak vahg hahr foat

vehlp

For conversion tables, see page 190.

You May Hear...

Kan jag hjälpa er? kan yahg yehl.pa eer Can I help you? Vad vill ni beställa? vahd vihl nee beh-steh-la What would you like? Något annat? noa-goht an-nat Anything else? Det kostar...kronor. dee kos•tar...kroa•nohr That's ... kronor.

Although Sweden still has many small, specialty shops, they are slowly giving way to **köpcentrum** (shopping centers), especially in larger towns. You can still find markets that sell fresh fruit and vegetables as well as flowers and some handicrafts. **Julmarknaden** (the traditional Christmas market) in Stockholm is reminiscent of times gone by.

Supermarkets can be found in most large towns, cities and suburbs. Närbutiker (corner shops), as well as Pressbyrån (newsstand chain) sell a good range of food. In Stockholm, Östermalmshallen and Hötorgshallen (market halls) sell fresh meat—including reindeer and moose—fish and poultry.

Swedes enjoy a variety of fish and seafood, and one will find a good selection in most restaurants and supermarkets. If you visit Sweden in August, you will no doubt enjoy a **kräftkalas** (crayfish party). There is not much meat on a crayfish, but when helped down with a few glasses of **akvavit** (aquavit) and some salad and cheese, it makes for an unforgettable evening.

You May See...

FÖRBRUKAS FÖRE...

KALORIER

FETTERI

MÅSTE FÖRVARAS I KYLSKÅP

KAN INNEHÅLLA SPÅR AV...

BÄST FÖRE...

LÄMPLIGT FÖR VEGETARIANER

best if used by...

calories

fat free

keep refrigerated

may contain traces

of...

sell by ...

suitable for vegetarians

Dishes, Utensils and Kitchen Tools

bottle opener flask-eup-na-rehr

bowl djup tallrik yeup tal·rihk

can opener konservöppnare kohn-sehrv-urp-nah-rer

corkscrew korkskruv kohrk•skreuv

cup kopp kohp

fork gaffel gahf-ehl

frying pan stekpanna steek-pan-na

glass glas glas knife kniv kneev

measuring cup/ mått/måttsked moat/moat-sheed

spoon

napkin servett sehr-vehtt

plate tallrik tal·rihk
pot gryta grew·ta

saucepan kastrull kas-truhl

spatula steekspade steek-spah-der

spoon sked sheed

Meals



Frukost (breakfast) is usually served from 7 to 10 a.m. Hotels and guesthouses offer a large buffet selection of cheese, cold meat, bread, eggs, cereals and filmjölk (thick yogurt). Lunch (lunch) is served from as early as 11 a.m. Although many Swedes have a warm meal at lunchtime, some opt for a sandwich or a salad. This is the best time to try the dagens rätt (specialty of the day). Middag (dinner) is normally eaten

early, around 6 or 7 p.m., though many restaurants continue serving until late, especially on the weekend. Many Swedes will also eat a meal later in the evening, referred to as **kvällsmål**; this evening meal usually includes sandwiches, yogurt or soup.

Breakfast ·

apelsin a·pehl·seen

bacon bay-kohn

bröd brurd

filmjölk feel·myurlk

frukostflingor fruh-kohst-flihng-or

fruktjuice fruhkt-yoas

grapefrukt grape-fruhkt

gröt grurt

havregryn hafv-reh-greun

honung hoa-neung

kaffe... ka-fer...

- med mjölk meed myurlk

- med socker meed soh-ker

 med sötningsmedel meed surt·nihngs·mee·dehl

- utan koffein eu tan koh feen

kallskuret kal-skeu-reht

kokt ägg koakt ehg

orange

bacon

bread

thick yogurt

(cold) cereal

fruit juice

grapefruit

(hot) cereal

oatmeal

honey

coffee...

- with milk

- with sugar

with artificial sweetener

- decaf

cold cuts [charcuterie]

boiled egg

I'd like...

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

More..., please.

Lite mer..., tack. lee-teh meer...tak

korv kohrv sausage

marmelad mar·meh·lahd marmalade

mjölk myurlk milk
muffin muh-fihn muffin

müsli mews·lee granola [muesli]

omelettohm-eh-lehtomeletostoastcheese

rostat bröd <u>roahs</u>-tat brurd toast småbröd smoa-brurd roll

smör smur butter

stekt ägg steekt ehg fried egg

sylt sewltjamthé teeteavatten va·tehrnwater

yoghurt yoh-geurt yogurt aqq ehq eqq

äggröra ehg-rur-ra scrambled eggs

äpple ehp·leh apple

Appetizers [Starters]

färska räkor <u>fair</u>-ska <u>rair</u>-kohr unshelled shrimp

[prawns], served with toast, butter and

mayonnaise

förrätt furr-reht appetizer [starter]

With/Without... meed/<u>eu</u>-tan...

I can't have... Jag kan inte äta mat som innehåller...

yahg kan ihn ter air ta maht som ih neh hoal lehr...

gravlax grafv·lax marinated salmon löjrom luri-rohm bleak roe, served with chopped, raw onions and sour cream and eaten on toast rökt lax, rurkt lax smoked salmon sill sihl marinated herring variety of marinated sillbricka sihl·brih·ka herring S.O.S. (smör, ost och sill) ehs oa ehs a small plate of (smur oast ohk sil) marinated herring. bread, butter and cheese toast skagen toast skah-gehn toast with chopped shrimp [prawns] in mayonnaise, topped with bleak roe viltpastej vihlt-pa-stav game pâté Soup broth buljong beul-yong up able soup oup

fisksoppa fihsk-sop-a	fish so
grönsakssoppa grurn-sahks-sohp-a	vegeta
kall soppa kal sohp•a	cold so
kycklingsoppa chewk-lihng-sohp-a	chicke
1 911 -1 -9- 1	

n soup meat and vegetable kött och grönsakssoppa churt-oa-grurn-sahk-sohp-a guos

I'd like...

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

More..., please. Lite mer..., tack. lee-teh meer...tak köttsoppa churt-sohp-a

a hearty soup of beef, vegetables and

beet, vegetables and dumplings

löksoppa <u>lurk</u>-sohp-a onion soup

nyponsoppa new-pohn-sohp-a rose-hip soup

oxsvanssoppaoax-svans-sohp-aoxtail souppotatissoppapoa-tah-tihs-sohp-apotato soup

rörd soppa rurrd sohp•a cream soup

sparrissoppa spa-rihs-sohp-a asparagus soup

spenatsoppa speh·nat·sohp·a a rich soup made from spinach, potatoes, milk and cream

tomatsoppa toa-maht-soh-pa tomato soup

ärtsoppa airt-sohp-a green or yellow pea soup

Fish and Seafood

 abborre ah-bohrer
 perch

 ansiovis an-shoa-vees
 anchovv

blåmussla bloa-muhs-la blue mussel

braxen <u>brak</u>-sehn sea bream

böckling burk lihng smoked Baltic herring

fisk fihsk fish forell foa•rehl trout

färska räkor <u>fairs</u>-ka <u>rair</u>-kohr unshelled shrimp

[prawns]

With/Without...

Med/Utan... meed/eu-tan...

I can't have...

Jag kan inte äta mat som innehåller... yahg kan ihn-ter air-ta maht som ih-neh-hoal-lehr...

gravlax grafy-lax	marinated salmon
gädda yeh·da	sea perch
halstrad fisk hal-strand finsk	grilled fish
halstrad forell med färskpotatis <u>hal</u> -strad foa- <u>rehl</u> med <u>fairsk</u> -poa- <u>tah</u> -tihs	grilled trout with new potatoes
havsabborre hafs-a-boh-rer	sea bass
hummer huhm-ehr	lobster
hälleflundra heh·leh·fleun·dra	halibut
inlagd sill ihn-lagd sil	marinated (pickled) herring
kammussia kam·muhs·la	scallop
kolja kohl·ya	haddock
krabba kra·ba	crab
kräfta krehf•ta	crayfish
kummel keu•mel	hake
lax lax	salmon
löjrom <u>lury</u> -rohm	bleak roe with chopped, raw onions and sour cream; served on toast
makrill mak-rihl	mackerel
marulk mahr-eulk	monkfish
matjesill ma-shcheh-sihl	marinated herring

I'd like...

Jag skulle vilja ha... yahg skuh·ler vihl·ya hah...

mullet

mussel

More..., please.

multe <u>muhl</u>·ter mussla <u>muhs</u>·la

Lite mer..., tack. lee teh meer...tak

roach (type of fish) mört murt ostron oas-tron ovster turbot piggvar pihg-vahr lightly salted salmon rimmad lax med stuvad potatis rihm-ahd with creamed lax meed steu-vad poa-tah-tihs potatoes and dill ray (type of fish) rocka roh·ka räkor rair-kohr shrimp [prawns] röding rur-dihng char rödspätta rurd-speh-ta plaice smoked fish rökt fisk rurkt fisk smoked salmon rökt lax rurkt lax rökt ål rurkt oal smoked eel sardin sar-deen sardine sill sihl herring variety of marinated sillbricka sihl·brih·ka herring sillsallad sihl·sal·ad beet and herring salad sjötunga sjur-tuhng-a sole skaldjur skahl-yeur shellfish shellfish salad skaldiurssallad skahl-veurs-sal-ad skarpsill skarp-sihl herring

With/Without...

småsill smoa·sihl

Med/Utan... meed/eu-tan...

I can't have...

Jag kan inte äta mat som innehåller... yahg kan ihn ter air ta maht som ihn hoal tehr...

herring

S.O.S. (smör, ost och sill) ehs oa ehs (smur oast ohk sihl)

small plate of marinated herring, bread, butter and cheese

stekt fisk steekt fisk fried fish

strömming struhrm-ihng sprats (small Baltic

herring) filleted and sandwiched in pairs with dill and butter in the middle

strömmingsflundra strurm-ihngs-fleun-dra Baltic h

Baltic herring, filleted and sandwiched in pairs, fried, with dill and butter filling

stuvad abborre steu-vad a-boh-rer perch poached with

onion, parsley and

lemon

tonfisk toan·fihsk tuna

torsk tohrshk cod

ugnsbakad fisk eungns-bah-kad fihsk oven-baked fish

vitling veet-lihng whiting

ål oal eel

ångkokt fisk <u>oang</u>·koakt fisk steamed fish

Meat and Poultry -

anka ang·kaduckbacon bay·konbaconbiffkött bihf·churtbeef

I'd like...

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

More..., please.

Lite mer..., tack. lee-teh meer...tak

biffstek bihf.steek steak shoulder (cut of meat) bog boag spring chicken broiler broy-lehr entrecote an treh koat sirloin steak lightly spiced sausage falukorv fah-leu-kohrv fasan fa-sahn pheasant filet mignon filé fih-leh fläsk flehsk pork fläskben flehsk-been ham bone fillet of pork fläskfilé flehsk-fih-leh fläskkarré flehsk-ka-reh pork loin fläskkorv flehsk-kohrv spicy, boiled pork sausage fläsklägg flehsk-lehg knuckle of pork fågel foa-gehl poultry får foar mutton get yeet kid (goat) grillad kyckling grihl-ahd chewk-lihng grilled chicken gås goas goose hamburgare ham-beur-ya-rer hamburger hare hah-rer rabbit hjort yohrt deer

isterband ihs-tehr-band sausage of pork, barley and beef

kalkon kal·koan turkey

With/Without... Med/Utan... meed/eu·tan...

I can't have... Jag kan inte äta mat som innehåller... yahg kan ihn-ter air-ta maht som ih-neh-hoal-lehr...

kallskuret kal-skeu-reht	cold cuts [charcuterie]
kalops ka·lohps	beef stew
kalvkött kalv-churt	veal
kalvsylta kalv·sewl·ta	cold veal in jelly
karré ką·reh	tenderloin
kokt skinka koakt shihng-ka	boiled ham
korv kohrv	sausage
kotlett koht-lehtt	cutlet
kyckling chewk-lihng	chicken
kycklingbröst chewk-lihng-brurst	chicken breast
kycklinglever chewk-lihng-lee-vehr	chicken liver
kåldomar med gräddsås och lingon koal-dohl-mar meed grend-soas ohk lihng-ohn	chopped [minced] meat and rice stuffed in cabbage leaves
kött churt	meat
köttbulle churt-buh-ler	meatball
köttfärs churt-fairs	chopped [minced] beef
lamm lamm	lamb
lammgryta lamm·grew·ta	lamb stew
lever lee-vehr	liver
leverpastej lee-vehr pa-stay	liver pâté
lägg lehg	shank (top of leg)
lövbiff <u>lurv</u> -bihf	fried, thinly sliced beef, with onions

I'd like...Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...More..., please.Lite mer..., tack. lee-teh meer...tak

small fillet of cut meat medaliona meh-dal-vona kidney niure nveu-rer nötkött nurt-churt red meat oxkött oax-churt ΩX braised roll of beef oxrullad oax-reu-lahd oxsvans oax-svans oxtail beef patty pannbiff pan-bihf prinskorv prihns-kohrv small pork sausage pärlhöns pairl·hurns quinea fowl beef stew raqu ra-quh rapphöna rap·hurna partridge reindeer ren reen renstek med svampsås reen-steek meed roast reindeer with mushroom sauce svamp·soas revbensspjäll reev-beens-spehl spareribs rostbiff robst-bibf roast beef rumpstek ruhmp-steek rump steak rådjur roa·yeur venison roast of venison rådjursstek roa-yeur-steek rökt renstek rurkt reen-steek smoked reindeer rökt skinka rurkt shihng-ka smoked ham sadel sah-dehl saddle (cut of meat) salamikory sa-lah-mee-kohry salami schnitzel shniht-sehl escallope

With/Without... Med/Utan... meed/eu-tan...

I can't have... Jag kan inte äta mat som innehåller... yahg kan ihn-ter air-ta maht som ih-neh-hoal-lehr...

sjömansbiff shur-mans-bihf casserole of fried beef. onions and potatoes, braised in beer skinka shihng-ka ham spädgris spaird-grees an unweaned piglet fried chicken (not stekt kyckling steekt chewk-lihna breaded) T-bone steak T-benstek tee-been-steek tongue (cow) tunga tuhng-a ugnsstekt kyckling eungn-steekt chewk-lihng roast chicken vaktel vak-tehl quail varmkorv varm-kohrv hot dog wienerschnitzel vee-nehr-shniht-sehl breaded yeal cutlet vildand vihld-and wild duck vilt vihlt game älg ehly moose fillet of moose

älgfilé ehlv-fih-leh

älgstek ehly-steek moose roast

älgstek med svampsås ehlv-steek meed roast moose with mushroom sauce svamp·soas

blodig bloa-dihg rare medium mee-dee-uhm medium genomstekt ve-nom-steekt well done

I'd like...

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

More.... please.

Lite mer..., tack. lee-teh meer...tak

Swedish Buffet: Smorgasbord

blandsallad bland-sal-ad mixed salad

efterrätt ehf-tehr-reht dessert
qrönsak grurn-sahk vegetable

qrönsallad grurn-sal·ad green salad

Janssons frestelse vahn-sons frehs-tehl-ser casserole with

potatoes and anchovies

korv kohrvsausageköttbulle churt-buh-lermeatball

omelett ohm-eh-leht omelet

ostbricka oast-brih-kacheese platepotatissallad poa-tah-tihs-sal-adpotato salad

sillsallad sihl sal ad beet and herring salad

skaldjurssallad skahl-yeurs-sal-ad shellfish salad

skarpsill skarp-sihl herring

tomater och lök toa·mah·ter ohk lurk tomato and onion

salad

västkustsallad vehst kuhst sal ad west coast salad, with

shrimp [prawns] and

mussels

With/Without...

Med/Utan... meed/eu-tan...

I can't have...

Jag kan inte äta mat som innehåller... yahg kan ihn ter air ta maht som ih neh hoal lehr...

If you've never heard of typical Swedish food, you may at at least be familiar with the famous **smörgåsbord**—it is a buffet meal on a grand scale, presented on a large, beautifully decorated table. You start at one end of the table, usually the one with the cold seafood dishes, marinated herring, **Janssons frestelse** (literally, Jansson's temptation, a potato and anchovies casserole) and salad. Then you work your way through the cold meat, meatballs, sausage, omelets and vegetables. Finally, you end at the cheeseboard and desserts. You're welcome to start all over again; the price is set, and you can eat as much as you like. You will find that the Swedes tend to drink **akvavit** (aguavit) or beer with the feast.

At Christmas time, the **smörgåsbord** becomes a **julbord** (Christmas buffet), served in homes and restaurants alike.

common for those who find akvavit too strong.

although an accompanying glass of wine is becoming more

Vegetables

blomkål bloam·koal

böna... bur•na...

- bond boand

- bryt brewt

– grön grurn

- vax vax

broccoli broh-koh-lee

brysselkål brew-sehl-koal

bönskott burn-skoht

avocado

cauliflower

...bean

- broad

- kidney

green

- butter

broccoli

Brussel sprout

bean sprout

I'd like... Jag skulle v

Jag skulle vilja ha... yahg skuh ler vihl ya hah...

More..., please.

Lite mer..., tack. lee teh meer...tak



champinjon sham pihn yoan

endiv an deev

färskpotatis fairsk-poa-tah-tihs

gräslök grairs·lurk

grön paprika grurn pah·pree·ka

grönsak grurn-sahk

grönsallad grurn-sal-ad

gurka geur∙ka

haricots verts ar-ee-koh-vair

kantarell kan ta rehl

kikärta cheek-air-ta

kokt potatis koakt poa·tah·tihs

kronärtskocka kroan-airts-koh-ka

kål koal

kålrot koal-roht

mushroom

endive

new potato

chive

green pepper

vegetable

lettuce

cucumber

green bean

chanterelle mushroom

chickpea

boiled potato

artichoke

cabbage

turnip

With/Without...

Med/Utan... meed/eu-tan...

I can't have...

Jag kan inte äta mat som innehåller... yahg kan ihnster girta maht som ihnseh hadillehr

ihn ter air ta maht som ih neh hoal lehr...

källkrasse chehl·kra·ser watercress lins lihns lentil lök lurk onion mais mays sweet corn morot moa-roht carrot palsternacka pal-stehr-na-ka parsnip paprika pah·prih·ka pepper (fresh) potatis poa·tah·tihs potato pumpkin pumpa puhm·pa puriolök peur-voh-lurk leek turnip rova roa·va rädisa raid·dih·sa radish röd paprika rurd pah-pree-ka sweet red pepper rödbeta rurd-bee-ta heet rödkål rurd-koal red cabbage salladshuvud sal·ads·heu·vuhd head of lettuce saltgurka salt-geur-ka salted, pickled gherkin schalottenlök sha·loh·tehn·lurk shallot [spring onion] selleri seh·leh·ree celerv field mushroom skogssvamp skoags·svamp sockerärta soh-kehr-air-ta sugar snap pea [mangetout]

sparris spar·ihsasparagusspenat speh·nahtspinachsquash skoawshsquash (vegetable)

l'd like... Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

More..., please. Lite mer..., tack. lee-teh meer...tak

svamp svamp

sötpotatis surt.poa.tah.tihs

tomat toa-maht

vattenkrasse kra-ser

vild champinjon vihl·da sham·pihn·yoan

vitkål veet·koal

vitlök veet lurk

vårlök voar·lurk

zucchini seu·kee·nee

äggplanta ehg.plan.ta

ärta air∙ta

ättiksgurka eh·tiks·geur·kah

mushroom

sweet potato

tomato

watercress

wild mushroom

white cabbage

garlic

shallot [spring onion] zucchini [courgette]

egaplant [aubergine]

peas

pickled gherkin

Spices and Staples

basilika ba·sih·lee·ka

bouquet garni boh·keh gar·nee

bröd brurd

chilipeppar shee-lih-peh-par

dragon dra-goan

fänkål fehn•koal

fullkornsmjöl fuhl-kohrns-myurl

honung hoa-neung

ingefära ih-ng-eh-fai-ra

basil

mixed herbs

bread

chili pepper

tarragon

fennel

whole wheat flour

honey

ginger

With/Without...

Med/Utan... meed/eu-tan...

I can't have...

Jag kan inte äta mat som innehåller... yahg kan ihn ter air ta maht som ih neh hoal lehr...

kanel ka-neel	cinnamon
kapris ka·prees	caper
kryddpeppar krewd-peh-par	allspice
kummin keu∙ <u>meen</u>	caraway
körvel 'chur-vehl	chervil
lagerblad lah-gehr-blahd	bay leaf
mjöl myurl	flour
muskot muhs-koht	nutmeg
mynta mewn•ta	mint (herb)
nejlika nay·lih·ka	clove
nudel neu-dehl	noodle
olja och vinäger oal·ya ohk vee·nai·gehr	oil and vinegar
pasta pas·ta	pasta
peppar peh-par	pepper
persilja pair• <u>shihl</u> •ya	parsley
ris rees	rice
rosmarin roas•ma•reen	rosemary
salt salt	salt
salvia sal·vee·a	sage
senap see·nap	mustard
sirap seh-rap	syrup

senap see·nap	mustai
sirap seh-rap	syrup
socker soh·kehr	sugar
smör smurr	butter

l'd like... More..., please. Jag skulle vilja ha... yahg skuh·ler vihl·ya hah...

Lite mer..., tack. lee-teh meer...tak

sötningsmedel <u>surt</u>·nihngs·<u>mee</u>·dehl

timjan tihm·yan

vanilj va•nihly

vetemjöl vee-teh-mjurl

artificial sweetener

thyme

vanilla

wheat flour (regular)

Fruit and Nuts

ananas an-a-nas

apelsin a-pehl-seen

aprikos a.prih.koas

banan ba·nahn

bigarrå bih·ga·roa

björnbär <u>byurn</u>∙bair

blå vindruva bloa veen-dreu-va

blåbär bloa-bair

citron see-troan

dadel dahd-ehl

enbär <u>een</u>·bair

fikon fee-kohn

frukt fruhkt

grapefrukt grape-fruhkt

grön vindruva grurn veen dreu va

hallon hal-ohn

hasselnöt ha-sehl-nurt

hjortron yoahr tron

pineapple

orange

apricot

banana

sweet morello cherry

blackberry

black grape

blueberry

lemon date

uuto

juniper berry

fig fruit

grapefruit

green grape

raspberry

hazelnut

cloudberry

With/Without...

Med/Utan... meed/eu-tan...

I can't have...

Jag kan inte äta mat som innehåller... yahg kan ihn-ter air-ta maht som ih-neh-hoal-lehr...

86

jordgubbe yoard-guh-ber	strawberry
jordnöt yoard-nurt	peanut
katrinplommon ka•treen•ploa•mohn	prune
kiwifrukt kee•vee•fruhkt	kiwi
kokosnöt koa·kos·nurt	coconut
krusbär kreus-bair	gooseberry
körsbär churs-bair	cherry
lingon lihng-ohn	lingonberry
mandarin man-da-reen	tangerine/mandarin orange
mandel man-dehl	almond
(vatten)melon (va·tehrn)meh·loan	(water)melon
mullbär muhl·bair	mulberry
nektarin nehk·ta·reen	nectarine
oliv o• <u>leev</u>	olive
persika pairsh-ih-ka	peach
plommon plohm•on	plum
pomegranat äpple pom-eh-gra-naht-ehp-leh	pomegranate
päron pai-rohn	pear
rabarber rah.bar.behr	rhubarb
russin <u>ruh</u> -sihn	raisin
röd vinbär rurd veen•bair	red currant
smultron smeul-trohn	wild strawberry
sultana suhl·tahn·a	sultana raisin

ľd	like	
----	------	--

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

black currant

More..., please.

svart vinbär svart veen bair

Lite mer..., tack. lee-teh meer...tak

valnöt vahl-nurt	walnut
vinbär <u>veen</u> ·bair	curran
vindruva veen-dreu-va	grape
äpple ehp∙leh	apple

Cheese -

fårost foar-oastewe's milk cheesegetost yeet-oastgoat cheesegrevé greh-veea semi-hard

cheese with a taste between gouda and emmentaler

herrgårdsost hehr-goards-oast a semi-hard cheese with large holes and a

nutty flavor

kryddost krewd•oast a

a sharp, strong cheese with caraway seeds

mesost mees•oast

a soft, sweet, yellowish whey cheese

mjukost myeuk•oast

soft cheese cheese

prästost prehst-oast

hard cheese with a strong, rich flavor

svecia sveh-see-a

semi-hard cheeses

västerbotten vehs-tehr-boh-tehrn

a sharp, tangy, hard and very strong cheese from the north

of Sweden

With/Without...

Med/Utan... meed/eu-tan...

I can't have...

Jag kan inte äta mat som innehåller... yahg kan ihn-ter air-ta maht som ih-neh-hoal-lehr...

a blue cheese with a sharp taste, similar to roquefort

Dessert

efterrätt ehf-tehr-reht

friterad camembert med hjortronsylt free-tee-rad cam-ehm-behrt meed voh-tron-sewlt

meesteestad camsemmsbernt meed yonstrons

fruktsallad fruhkt-sal-ad

glass glas

jordgubbar med grädde yoard guhb ar

meed greh-deh

kaka kah-ka

mandeltårta man dehl toar ta

marängsviss mah-rehng-svis

mjuk pepparkaka myeuk peh·par·kah·ka

ostkaka oast-kah-ka

tårta toarta

våffla (med sylt och grädde) vohf la meed

sewlt ohk greh der

äppelpaj eh•pehl•pay

äppelkaka eh·pehl·kah·ka

äppelring ehp-ehl-rihng

dessert

deep-fried camembert with cloudberry jam

fruit salad

ice cream

strawberries and

cream

cake

almond tart

meringue with

whipped cream and

chocolate sauce

soft ginger cake

traditional southern

Sweden curd cake

sponge-based fruit or

cream cake

waffle (with jam and

whipped cream)

apple tart

apple cake

apple fritter

I'd like...

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

More..., please.

Lite mer..., tack. lee-teh meer...tak

Drinks

Essential

May I see the wine list/drink menu?

What do you recommend?

I'd like a bottle/glass of red/white wine.

The house wine, please.

Another bottle/glass, please.

I'd like a local beer.

Let me buy you a drink.

Cheers!

A coffee/tea, please.

Black.

With...

– milk

sugar

- artificial sweetener

- decaf

..., please.

Juice

- Soda

Kan jag få se *vinlistan/drinklistan*? kan yahg foa see *veen-lihs-tan/drihnk-lihs-tan*

Vad rekommenderar ni? vahd reh•koh•mehn•<u>dee</u>•rar nee

Jag skulle vilja ha *en flaska/ett glas rött/* vitt vin. yahg <u>skuh</u>·ler <u>vihl</u>·ya hah *ehn <u>flas</u>·ka/ eht glahs ruhrt/viht* veen

Husets vin, tack. heu-sehts veen tak

En flaska/Ett glas till, tack. ehn flas ka/eht glahs tihl tak

Jag skulle vilja ha en öl från trakten. yahg <u>skuh</u>∙ler <u>vihl</u>•ya hah ehn **ur**l fron <u>trak</u>•tehn

Får jag bjuda på en drink. fo**a**r yahg <u>byeu</u>•da poa ehn drihnk

Skål! skoal

En kopp kaffe/te, tack. ehn kohp ka-fer/

Svart. svart

Med... meed...

mjölk myuhlk

– socker soh-kehr

- sötningsmedel surt nihngs mee dehl

- utan koffein eu tan koh f<u>een</u>

..., tack. ...tak

– Juice yoas

- sodavatten soa·da·va·tehrn

(Sparkling/Still)Water

Is the tap water safe to drink?

- Vatten (med/utan kolsyra) va·tehrn (meed/eu·tan koal·sew·ra)

Kan man dricka kranvattnet? kan man drih·ka krahn·vat·neht

Non-alcoholic Drinks -

alkoholfri dryck al·ko·hoal·free drewk

ananasjuice an ·a · nas · yoas

apelsinjuice a-pehl-seen-yoas

cola koa·la

fruktjuice fruhkt-yoas

juice yoas

kaffe ka-fer

läsk lehsk

milkshake milk-shake

mineralvatten mihn-eh-rahl-va-tehrn

mjölk myurlk

saft saft

sockerdricka soh·kehr·drih·ka

sodavatten soa·da·va·tehrn

thé med mjölk/citron tee meed myurlk/

see-troan

tomatjuice toa.maht.yoas

tonic toh-nihk

varmchoklad varm shoa·klahd

vatten med/utan kolsyra va-tehrn meed/

eu•tan <u>koal</u>•s**ew**•ra

non-alcoholic drink

pineapple juice

orange juice

cola

fruit juice

juice

coffee

soft drink

milk shake

mineral water

milk

squash (fruit cordial)

lemonade

soda water

tea with milk/lemon

tomato juice

tonic water

hot chocolate

sparkling/still water



i

For afternoon tea (usually enjoyed with lemon) or coffee you can do no better than the typical Swedish **konditori** (patisserie or coffee shop). Help yourself to as many cups as you like while indulging in a slice of **prinsesstårta** (sponge cake with cream and custard, covered with green marzipan), **mazarin** (almond tart, topped with icing) or a **wienerbröd** (Danish pastry). Try **saffransbullar** (saffron buns) and **pepparkakor** (ginger cookies) at Christmas. Most **konditori** are self-service, but some of the more elegant ones and those in hotels provide full service. Coffee is definitely the national drink, and it is always freshly brewed. It is commonly drunk black, but ask for **mjölk** (milk) or **grädde** (cream) if you like it that way.

You May Hear...

Får jag bjuda på en drink? foar yahg bieu·da pao ehn drink

Med mjölk/socker? meed myurlk/soh-ker

Vatten *med/utan* kolsyra? <u>va</u>·tehrn *meed/eu·tan* koal·sew·ra

Can I buy you a drink?

With *milk/sugar*?

Sparkling/Still water?

Aperitifs, Cocktails and Liqueurs -

akvavit a-kva-veet aquavit, the famous Swedish grain- or

potato-based spirit

brandy cognac kohn-yak

qin jihn ain

qlöqq glurg mulled wine with port and spices, served hot

herrgårdsakvavit hair-goards-a-kva-veet aquavit, flavored with caraway seeds and

whisky

likör lih-kurr liqueur portvin port-veen port

punsch peunsh sweet liqueur

rom rohm rum sherry sheh-ree

sprit spreet

vermouth vehr-meutt

vodka... vod-ka...

skåne skoa-ner aguavit, flavored with

aniseed and caraway

seeds

sherry

spirits vermouth

vodka...

- med is meed ees - on the rocks [with ice]

- with tonic water - med tonic meed toh-nihk

- med vatten meed va-tehrn with water

whisky whisky vihs-kee

Beer -

burköl buhrk-url

fatöl faht-url

lättöl leht∙url

öl på flaska url poa fla•ska

canned beer

draft [draught]

light beer

bottled beer



Beer is probably the most popular alcoholic drink in Sweden, and there are many good Swedish breweries. Beer with an alcohol content above 3%, called **starköl**, can only be bought in **Systembolaget** (state liquor store); **lättöl** and **folköl**, which are below 3% alcohol content, can be bought in grocery stores and supermarkets. You will find many well known international beers, but the most common are Carlsberg, Heineken and Swedish brews such as Pripps and Falcon.

Wine

dessertvin deh-sair-veen

husets vin heu-sehts veen

mousserande moa-see-ran-der

rosé roh-seh

rött ruhrt

sött suhrt

torrt tohrt

vitt viht

dessert wine

house wine

sparkling

blush [rosé]

red

sweet

drv

white

Menu Reader



abborre ah-bohr-er akvavit a-kva-veet

alkoholfri dryck al·ko·hoal·free drewk

ananas an·a·nas

ananasjuice an·a·nas·yoas

anka ang·ka

ansjovis an·shoa·vees

apelsin a-pehl-seen

apelsinjuice a-pehl-seen-yoas

perch

aquavit, the famous Swedish grain- or potato-based spirit non-alcoholic drink

pineapple

pineapple juice

duck

anchovy

orange

orange juice

apricot aprikos a.prih.koas avokado a-voh-kah-doa avocado bacon bay-kon bacon piece of cake bakelse bah-kehl-sehr bakverk bahk-verk pastry banan ba-nahn banana basilika ba·sih·lee·ka hasil biffkött bihf.churt beef biffstek bif-steek steak bigarrå bih-ga-roa sweet morello cherry hit beet slice björnbär byurn-bair blackberry blandade blan-da-der assorted blandade grönsaker blan-da-der mixed vegetables grurn-sah-kehr mixed herbs blandade kryddor blan-da-der krew-dohr* blandade nötter blan-da-der nur-tehr assorted nuts blandsallad bland-sal-ad mixed salad blodig bloa-ding rare blomkål bloam·koal cauliflower blå vindruva bloa veen dreu va black grape blåbär bloa.bair blueberry blåbärssylt bloa·bairs·sewlt blueberry jam blamussla bloa-muhs-la blue mussel bog boag shoulder (cut of meat) bondböna boand-bur-nohr broad bean bordsvin boards-veen table wine

mixed herbs

bouquet garni boh-keh gar-nee

braxen brak-sehn sea bream broccoli broh-loh-lee broccoli broiler broy-lehr spring chicken brylépudding brew-lee-peu-dihna crème brulee brysselkål brew-sehl-koal brussel sprout brytböna brewt-bur-na kidney bean brännvin brehn-veen aquavit, grain or potato based spirit bread **bröd** brurd brödsmulor brurd-smeu-lohr bread crumbs bröst brurst breast buljong buhl-yong broth bulle buh-ler bun burköl buhrk-url canned beer bål boal punch böckling burk-lihna smoked herring bean [pulses] böna bur•na bönskott burn-skoht bean sprout champinjon sham-pihn-yoan mushroom chilipeppar shee-lih-peh-par chili pepper chips shihps potato chips [crisps] chocolate choklad shoa-klahd citron see-troan lemon citronjuice see-troan-yoas lemon juice brandv cognac kohn yak cola koa·la cola

dadel dahd-ehl

dagens meny dah-gehns meh-neu

date

menu of the day

dagens rätt dah-gehns rairtt speciality of the day dessertvin deh-sair-veen dessert wine dillsås dihl·soas dill sauce dragon dra-goan tarragon dryck med alkohol drewk meed al-ko-hoal alcoholic drink efterrätt ehf-tehr-rairt dessert half bottle en halv flaska ehn halv fla-ska enbär een bair juniper berry endiv an deev endive sirloin steak entrecote an treh koa falukorv fah-leu-kohrv lightly spiced sausage fasan fa-sahn pheasant fatöl faht-url draft [draught] beer fikon fee-kohn fia filé fih-leh filet mignon filmjölk feel·mjurlk thick vogurt fisk fihsk fish fisk och skaldiur finsk-onk-skahl-veur fish and seafood fisksoppa fihsk-sop-a fish soup fläsk flehsk pork fläskben flehsk-been ham hone fläskfilé flehsk-fih-leh fillet of pork fläskkarré flehsk-ka-reh pork loin fläskkorv flehsk-kohrv spicy, boiled pork sausage fläsklägg flehsk-lehg knuckle of pork fläskpannkaka flehsk-pan-kah-ka thick pancake filled with bacon

forell foa-rehl trout franskbröd fransk-brurd French bread friterad camembert med hjortronsylt deep-fried Camembert free-tee-rad cam-ehm-behrt meed voh-tron-sewlt with cloudberry jam frukost fruh-kohst breakfast frukostflingor fruhkost-flihng-ohr (cold) cereal frukt fruhkt fruit fruktjuice fruhkt-yoas fruit juice fruit salad fruktsallad fruhkt-sal-ad whole wheat flour fullkornsmjöl fuhl-kohrns-myurl fylld (med) fewld (meed) stuffed (with) stuffed olive fylld oliv fewld o-leev fylligt few-liht full-bodied (wine) fågel foa-gehl poultry får foar mutton fårost foar-oast ewe's milk cheese fänkål fehn-koal fennel fresh (fruit) färsk (frukt) fehrsk (fruhkt) färsk fikon fairsk fee-kohn fresh fig unshelled shrimp färska räkor fairs-ka rair-kohr [prawns] färskpotatis fairsk-poa-tah-tihs new potato förlorat ägg furr.loa.rat ehg poached egg appetizer [starter] förrätt furr-rairt garnering gar-nee-rihng garnish gelé sheh-leh jelly kid (goat) get veet goat cheese getost yeet-oast

gin jihn gin **alass** alas ice cream qlutenfritt glue-tehn-friht gluten free qlöqq glurg mulled wine with port and spices, served hot grapefruit grapefrukt grahp-fruhkt gratinerad gra-tih-nee-rad au gratin casserole gratäng gra-tehng gravlax grafv-lax marinated salmon grevé greh-veh semi-hard cheese grilled chicken grillad kyckling grihl-and chewk-lihng grillspett grihl-speht skewer gryta grew-ta pot roast, stew or casserole grädde greh-der cream gräddfil grehd-feel sour cream gräslök grairs·lurk chive qrön böna grur-na bur-na green bean grön paprika grurn pah-pree-ka green pepper grön vindruva grurn veen dreu va green grape grönsak grurn-sahk vegetable grönsakssoppa grurn-sahks-sohp-a vegetable soup grönsallad grurn-sal-ad green salad gröt grurt (hot) cereal qurka geur-ka cucumber gås goas goose gädda yeh.da sea perch hallon hal-ohn raspberry

halstrad fisk hal-strahd finsk	grilled fish
halstrad forell med färskpotatis hal·strad foa-rehl med fairsk-poa-tah-tihs	grilled trout with new potatoes
hamburgare ham-beur-ya-rer	hamburger
hare <u>hah</u> -rer	rabbit
haricots verts ar-ee-koh-vair	string beans
hasselbackspotatis ha-sehl-baks-poa-tah-tihs	oven-baked potato, coated in bread crumbs
hasselnöt ha-sehl-nurt	hazelnut
havre hafv-rer	oats
havregryn hafv-reh-greun	oatmeal
havsabborre hafs-a-boh-rer	sea bass
hemlagad hehm-lah-gad	homemade
herrgårdsakvavit hair-goards-a-kva-veet	aquavit flavored with caraway seeds and whisky
herrgårdsost hehr-goards-oast	semi-hard cheese with a nutty flavor
hett heht	hot (temperature)
hjort yohrt	deer
hjortron yoahr tron	cloudberry
hjortron sylt yoar trohn sewlt	cloudberry jam
honung hoa·neung	honey
hovmästarsås hoav·mehs·tar·soas	dill sauce
hummer huhm-ehr	lobster
husets specialitet heu-sehts speh-sih-al-ee-teet	specialty of the house
husets vin heu-sehts veen	house wine
huvudrätt heu-vuhd-rait	main course

hårdkokt ägg hoard-kohkt ehg hard-boiled egg hårt bröd hoart brurd crispbread hälleflundra heh-leh-fleun-dra halibut ingefära ih-ng-eh-fai-ra ainaer inlagd i ättika (vinäger) ihn lahgd ee marinated in vinegar eh-tih-ka inlagd sill ihn-lahgd sil marinated (pickled) herring ice is ees isterband ihs-tehr-band sausage of pork. barley and beef casserole with Janssons frestelse yahn-sons frehs-tehl-ser potatoes and anchovies jordgubbar med grädde yoard-guhb-ar strawherries and meed greh-deh cream iordqubbe voard-quh-ber strawberry jordnöt voard-nurt peanut juice yoas iuice iulbord veul-board buffet of hot and cold Swedish specialties served at Christmas time. coffee kaffe ka-fer kaka kah-ka cake kalkon kal-koan turkev kall soppa kal sohp-a cold soup kallskuret kal-skeu-reht cold cuts heef stew kalops ka-lohps kalvbräss kalv-brehs sweethread

kalvkött kalv-churt veal kalvsvita kalv-sewi-ta cold veal in jelly kammussla kam·muhs·la scallop candied fruit kanderad frukt kan-deeh-rahd fruhkt kanel ka-neel cinnamon chanterelle mushroom kantarell kan-ta-rehl kapris ka-prees caper karaff ka-raff carafe karameller ka-ra-mehl-ehr candy [sweets] karré ka-reh tenderloin katrinplommon ka-treen-ploa-mohn prune kex kehx cookie [biscuit] chickpea kikärta cheek-air-ta kiwi kiwifrukt kee-vee-fruhkt klimp klihmp dumpling kokosnöt koa-kos-nurt coconut kokt katrinplommon koakt stewed prune ka-treen-ploa-mohn boiled potato kokt potatis koakt poa·tah·tihs boiled ham kokt skinka koakt shihng-ka kokt ägg koakt ehg boiled egg haddock kolja kohl·ya kolsyrad koal-sew-rad carbonated stewed fruit kompott kom-poht konserverad frukt kon-ser-vee-rad fruhkt canned fruit

korv kohrvsausagekotlett koht-lehttcutletkrabba kra-bacrab

kronärtskocka kroan-airts-koh-ka artichoke kroppkaka kropp-kah-ka potato dumpling, filled with bacon and onions krusbär kreus-bair gooseberry krydda krew·da spice krvddad krew-dad spicv kryddad pepparsås krew-dahd peh-par-soas hot pepper sauce kryddost krewd-oast sharp, strong cheese with caraway seeds kryddpeppar krewd-peh-par allspice kryddstarkt krewd.starkt spicy kräfta krehf·ta crayfish kummel keu·mel hake kummin keu-meen caraway kvark kvark fresh curd cheese kyckling chewk-lihng chicken kycklingbröst chewk-lihng-brurst chicken breast chicken liver kycklinglever chewk-lihng-lee-vehr kycklingsoppa chewk-lihng-sohp-a chicken soup kyld dryck chewl drewk cold drink kylt chewlt chilled (wine, etc.) kål koal cabbage kåldolmar koal·dohl·mar cabbage leaves stuffed with chopped [minced] meat and rice kålrot koal·roht turnip källkrasse chehl-kra-se watercress

cherry

körsbär churs-bair

körvel chur-vehl chervil kött churt meat kött och grönsakssoppa meat and vegetable churt-oa-grurn-sahk-sohp-a soup köttbulle churt-buh-ler meathall köttfärs churt-fairs chopped [minced] beef köttsoppa churt-sohp-a beef and vegetable soup with dumplings köttsås churt.soas meat sauce lagerblad lah-gehr-blahd bay leaf lageröl lah-ger-uri lager lamm lamm lamb lammgryta lamm.grew.ta lamb stew landgång land-goang long open-faced sandwich lax lax salmon lever lee-vehr liver leverpastej lee-vehr pa-stay liver pâté lingon lihng-ohn lingonberry lingonberry jam lingonsylt lihng-ohn-sewlt lins lihns lentil likör lih-kurr liqueur shank (top of leg) lägg lehg soft drink läsk lehsk

lättöl leht-ur light beer
löjrom lury-rohm bleak roe with chopped, raw onions and sour cream; served on toast

lök lurk onion löksoppa lurk- sohp-a onion soup lövbiff lurv-bihf fried, thinly sliced beef, with onions majonnäs may·oha·nairs mayonnaise sweet corn majs mays makrill mahk-rihl mackerel mandarin man-da-reen tangerine/mandarin orange almond mandel man-dehl mandeltårta man-dehl-toar-ta almond tart marmelad mahr-meh-lahd marmalade marzipan marsipan mahr-sih-pahn monkfish marulk mahr-eulk marang mah-rehng meringue marängsviss mah-rehng-svihs meringue served with cream and chocolate sauce marinated herring matjesill ma-shcheh-sihl med citron meed see-troan with lemon med florsocker meed floar-soh-ker with icina med grädde meed greh-der with cream med is meed ees with ice med kolsyra meed koal-sew-ra carbonated (drink) med mjölk meed myurlk with milk med socker meed soh-kehr with sugar med tonic meed toh-nihk with tonic water med vatten meed va-tehrn with water

with garlic

med vitlök meed veet·lurk

medaljong meh-dal-yong small fillet of cut meat medium meh-dee-vuhm medium mellanmål meh-lan-moal snack (vatten)melon (va-tehrn)meh-loan (water)melon meny meh-neu menu mesost mees-oast soft, sweet whey cheese dinner middag mih-dahg milkshake milk-shake milk shake mineralvatten mih-neh-rahl-va-tehrn mineral water mjuk pepparkaka myeuk peh-par-kah-ka soft ginger cake miukost myeuk-oast soft cheese miöl myurl flour mjölk myurlk milk mogen moa·gehn ripe morot moa-roht carrot mousserande moa·see·ran·der sparkling (wine) muffin muffin muh-fihn mullbär muhl.bair mulberry mullet multe muhl-ter munk muhnk donut nutmeg muskot muhs-koht müsli mews·lee granola [muesli] mussla muhs·la mussel mustigt muhs-tihkt full-bodied (wine) highly seasoned mycket kryddad mew-keht krew-dad very dry (wine, etc.) mycket torrt mew-keht tohrt mint (herb) mynta mewn·ta

***	• 1. ()
mäktig mehk-tihg	rich (sauce)
mördegstårta muhr-deegs-toar-ta	tart (sweet or savory)
mört murtt	roach (type of fish)
nejlika nay-lih-ka	clove
nektarin nehk-ta-reen	nectarine
njure <u>nyeu</u> •rer	kidney
nudel neu•dehl	noodle
nyponsoppa new-pohn-sohp-a	rose-hip soup
nötkött <u>nurt</u> -churt	red meat
odlade champinjon oad-lah-der sham-peen-yoan	cultivated mushroom
ojäst bröd oa·yairst brurd	unleavened bread
oliv o• <u>leev</u>	olive
olja och vinäger oal·ya ohk vee·nai·gehr	oil and vinegar
omelett om•eh• <u>leht</u>	omelet
ost oast	cheese
ostbricka oast-brih-ka	cheese plate
ostkaka <u>oast</u> -kah-ka	curd cake served with jam
ostkex oast-kehx	cheese cracker
ostron oa•strohn	oyster
oxkött oax-churt	OX
oxrullad oax-reu-lahd	braised roll of beef
oxsvans oax-svans	oxtail
oxsvanssoppa oax-svans-sohp-a	oxtail soup
paj pay	pie
palsternacka pal·stehr·na·ka	parsnip
pannbiff pan-bihf	beef patty

pannkaka pan-kah-ka pancake paprika pah·prih·ka pepper (fresh) pasta pas-ta pasta pastarätt pas·ta·rairt pasta dish pastei pa-stay pâté pepper (condiment) peppar peh-par pepparkaka peh-par-kah-ka ginger cookie pepparrotssås peh-pa-roat-soas horseradish sauce persika pair-shih-ka peach persilja pair-shihl-ya parsley piggvar pihg-vahr turbot pitabröd pee-ta-brurd pita bread plommon ploa-mohn plum small pancakes served plättar pleh-tar with jam and whipped cream pomegranat äpple pom-eh-gra-naht-ehp-leh pomegranate pommes frites pohm-friht French fries portion portion pohrt-shoan portvin pohrt-veen port potatis poa·tah·tihs potato potatismos poa·tah·tihs·moas mashed potatoes potatissoppa poa·tah·tihs·sohp·a potato soup sponge cake with (vanilla) custard,

prinsesstårta prihn-sehs-toar-ta whipped cream and jam, covered in light

green marzipan

prinskorv prihns-kohrv small pork sausage

hard cheese with a prästost prehst-oast strong, rich flavor pumpkin pumpa puhm-pa punsch peunsh sweet liqueur puriolök peur-yoh-lurk leek pytt i panna pewt-ee-pa-na chunks of fried meat. onion and potatoes på beställning poa beh-stehl-nihng made on request pärlande pair-lan-der sparkling pärlhöns pairl·hurns quinea fowl päron pai·rohn pear rabarber rah-bar-behr rhubarb beef stew raqu ra-que rapphöna rap·hurna partridge reindeer ren reen flavorless, clear spirit renat ree-nat (aquavit) roast reindeer renstek reen-steek revbensspjäll reev-beens-spehl spareribs riktigt blodig rihk-tihgt bloa-dihg very rare rimmad lax rih-mad lax lightly salted salmon ris rees rice rocka roh·ka ray (type of fish) rom rohm rum rosé roh-seh blush (wine) rosmarin roas-ma-reen rosemary rostat bröd rohs tat brurd toast rostbiff rohst-bihf roast beef turnip rova roa·va

110

rumpstek ruhmp.steek rump steak russin ruh-sihn raisin rå roa raw rådjur roa.veur venison rådjursstek roa-veur-steek roast of venison rågbröd roag-brurd rve bread rädisa raid·dih·sa radish shrimp [prawns] räkor rair-kohr rätt reht dish röd paprika rurd pah-pree-ka sweet red pepper röd vinbär rurd veen-bair red currant rödbeta rurd-bee-ta beet röding rur-dihna char rödkål rurd-koal red cabbage plaice rödspätta rurd-speh-ta rökt fisk rurkt fisk smoked fish smoked salmon rökt lax rurkt lax smoked reindeer rökt renstek rurkt reen-steek smoked ham rökt skinka rurkt shihng-ka rökt ål rurkt oal smoked eel rörd soppa rurrd sohp-a cream soup red (wine) rött rurt saddle (cut of meat) sadel sah-dehl Christmas saffron saffransbullar sa-frans-buh-lar buns saft saft squash (fruit cordial) salami salamikorv sa·lah·mee·kohrv sallad sal-ad salad

head of lettuce salladshuvud sal·ads·heu·vuhd salt salt salt saltade jordnötter sal·ta·der yoard·nur·ter salted peanuts salted, pickled gherkin saltqurka salt-geur-ka salvia sal·vee·a sage sardin sar-deen sardine schalottenlök sha·loh·tehn·lurk shallot schnitzel shniht-sehl escallope selleri seh-leh-ree celery mustard senap see-nap sherry sheh-ree sherry sill sibl herring variety of marinated sillbricka sihl·brih·ka herring sillsallad sihl-sal-ad beet and herring salad sirap seh-rap syrup sjömansbiff shur-mans-bihf casserole of fried beef. onions and potatoes, braised in beer sjötunga sjur-teung-a sole shellfish skaldjur škahl·yeur shellfish salad skaldjurssallad skahl-yeurs-sal-ad skarpsill skarp-sihl herring ham skinka skihng-ka field mushroom skogssvamp skoags·svamp sky shewy gravy skåne skoa·ner type of aquavit flavored with aniseed and caraway

smultron smeul-trohn wild strawberry småbröd smoa·brurd roll småkaka smoa-kah-ka cookie [biscuit] smårätt smoa·rairt snack småsill smoa·sihl herring smör smur butter smördeg smur·deeg pastry smörgås smur.goas Swedish open-faced sandwich snigel sneeg-ehl snail socker soh-kehr sugar lemonade sockerdricka soh-kehr-drih-ka sockerkaka soh-kehr-kah-ka sponge cake sockerärta soh-kehr-air-ta sugar snap pea [mangetout] soda water sodavatten soa·da·va·tehrn soppa sohp-a soup S.O.S. (smör, ost och sill) ehs oa ehs small plate of marinated herring, (smur oast ohk sihl) bread, butter and cheese sparris spar-ihs asparagus sparrissoppa spa-rihs-sohp-a asparagus soup local specialty specialitet för landsdelen speh-sih-ahl-ih-teet furr lands-deel-ehn spenat speh-naht spinach spenatsoppa speh-naht-sohp-a spinach soup sprit spreet spirits

spädgris spaird-grees

unweaned piglet

squash skoawsh squash (vegetable) stark stark strong (flavor) hot (spicy) starkt kryddad starkt krew-dad stek steek roast stekt fisk steekt fisk fried fish fried chicken (not stekt kyckling steekt chewk-lihng breaded) stekt potatis steekt poa-tah-tihs sautéed potato stekt ägg steekt ehg fried egg strömming strurm-ihng sprats (small Baltic herring) strömmingsflundra Baltic herring, filleted strurm.ihngs.fleum.dra and sandwiched in pairs, fried, with dill and butter filling stuvad abborre steu-vad a-bohr-er perch poached with onion, parsley and lemon sufflé suh-fleh soufflé sultana raisin sultana suhl·tahn·a sur seur sour svamp svamp mushroom svart vinbär svart veen bair black current svecia sveh-see-a semi-hard cheese svensk punsch sven-sk peunsh Swedish punch (sweet liqueur) svit sewit iam sås snas sauce sötningsmedel surt·nihngs·mee·dehl artificial sweetener sötpotatis surt-poa-tah-tihs sweet potato

sötsur sås surt-seur soas sweet-and-sour sauce sött suht sweet T-benstek tee-been-steek T-bone steak thé tee tea timian tihm-van thyme toast skagen toast skah-gehn toast with chopped shrimp in mayonnaise. topped with bleak roe tomato tomat toa-maht tomater och lök toa-mah-ter ohk lurk tomato and onion salad tomatjuice toa.maht.yoas tomato iuice tomatsoppa toa-maht-soh-pa tomato soup tomatsås toa·maht·soas tomato sauce tonfisk toan-fihsk tuna tonic toh-nihk tonic water torkade dadel tohr-ka-der dah-dehl dried date torkade fikon tohr-ka-der fee-kohn dried fig torrt tohrt drv torsk torshk cod tunga tuhng-a tongue (cow) light (sauce) Swedish flat bread.

tunn sås tuhnn soas tunnbröd tuhnn-brurd

tårta toarta

ugnsbakad fisk eungns-bah-kad fihsk ugnsstekt kyckling eungn-steekt chewk-lihng

sponge-based fruit or cream cake oven-baked fish roast chicken

can be soft or crispy

ugnsstekt potatis eungn-steekt poa-tah-tihs roast potato utan koffein eu tan ko feen decaffeinated quail vaktel vak-tehl choice of side dishes valfria tillbehör vahl-free-a tihl-beh-hurr valnöt vahl-nurt walnut vanilla vanili va-nihly vanilisås va·nihlv·soas vanilla sauce, often like custard varmchoklad varm shoa-klahd hot chocolate varmkory varm kohry hot doa varmrätt varm-rairt warm meal, usually main course varmt varmt hot vatten va-tehrn water vattenkrasse va-tehrn-kra-ser watercress vaxböna vax·bur·na butter bean vegetarisk meny vehg-eh-tah-risk meh-neu vegetarian menu vermouth vehr-meutt vermouth vetemjöl vee-teh-mjurl wheat flour (regular) whisky vihs-kee whisky wienerbröd vee-nehr-brurd Danish pastry wienerschnitzel vee-nehr-shniht-sehl breaded year cutlet vild champinion vihl-da sham-pihn-yoan wild mushroom vildand vihld-and wild duck vilt vihlt game game pâté viltpastej vihlt-pa-stay vin veen wine vinaigrettesås vih·neh·greht·soas vinaigrette [French dressing]

vinbär veen bair currant vindruva veen-dreu-va grape vinlista veen-lihs-ta wine list vispgrädde visp-greh-der whipped cream vit sås veet soas white sauce vitkål veet·koal white cabbage vitkålssallad veet-koal-sal-ad coleslaw vitling veet-lihng whiting vitlök veet·lurk garlic vitlöksmaionnäs veet·lurks·mav·oa·nairs garlic mayonnaise vitlökssås veet·lurk·soas garlic sauce vitt viht white (wine) vitt bröd viht brurd white bread vodka vodka vod·ka vol au vent vohl·oa·vahnt vol-au-vent (pastry filled with meat or fish) våffla (med sylt och grädde) vohf-la meed waffle (with jam and whipped cream) sewIt ohk areh-der vårlök voar lurk shallot [spring onion] västerbotten vehs-tehr-boh-tehn strong, tangy, hard cheese west coast salad, västkustsallad vehst-kuhst-sal-ad with shrimp [prawns] and mussels yoghurt yoa geurt voqurt zucchini [courgette] zucchini seu-kee-nee ål oal eel angkokt fisk oang-koakt fisk steamed fish

blue cheese ädelost air-dehl-oast ägg ehg egg eggplant [aubergine] äqqplanta ehq-plan-ta äggula ehg-geu-la egg volk scrambled egg äggröra ehg-rur-ra egg white äggvita ehg-vee-ta älg ehly moose älgfilé ehlv-fih-leh fillet of moose älgstek ehly-steek moose roast älgstek med svampsås ehly-steek meed roast moose with mushroom sauce svamp.soas äppelkaka eh-pehl-kah-ka apple cake äppelpaj ehp-ehl-pay apple tart äppelring ehp-ehl-rihng apple fritter äpple ehp-leh apple ärta air•ta pea ärtsoppa airt-sohp-a green or yellow pea guos ättiksgurka eh-tihks-geur-ka sweet, pickled aherkins öl url

öl url beer öl på flaska url poa <u>fla</u>·ska bottled beer



► Talking

► Romance

120

125

Talking

Essential

Hello! Hej! hay

How are you? Hur står det till? heur stoar dee tihl
Fine, thanks. Bra, tack. Och du? brah tak ohk deu

And you?

Excuse me! Ursäkta! eur·shehk·ta

Do you speak

Talar du engelska? tah·lar deu ehng·ehl·ska
English?

What's your name? Vad heter du? vahd hee-tehr deu

My name is... Jag heter... yahg hee-tehr...

Nice to meet you. Trevligt att träffas. treev-lihgt at trehf-as

Where are you from? Var kommer du ifrån? vahr komehr deu

ee•froan

I'm from the Jag kommer från USA/Storbritannien.

U.S./U.K. yahg koh•mehr froan eu ehs ah/

stoar bree tan yehn

What do you do? Vad sysslar du med? vahd sews lar deu

meed

l work for... Jag jobbar på... yahg <u>yohb</u>∙ar poa...

I'm a student. Jag är student. yahg air stuh-dent

I'm retired. Jag är pensionär. yahg air pang·shoa·nair

Do you like...? Tycker du om...? tew-kehr deu ohm...

Goodbye. Hej då. hav.doa

See you later. Vi ses. vee sees

Communication Difficulties

Do you speak English? Talar du engelska? tah·lar deu ehng·ehl·ska

Does anyone here speak English? Talar någon engelska här? tah-lar noa-gohn ehng-ehl-ska hair

I don't speak Swedish. Jag talar inte svenska. yahg tah-lar ihn-ter

svehn•ska

Could you speak Kan du tala lite långsammare? kan deu more slowly? tah·la lee-ter loang-sam-a-rer

Could you repeat that? Kan du upprepa det? kan deu uhp-ree-pah dee

Excuse me? Ursäkta? eur-shehk-ta

What was that? Vad var det? vahd vahr dee

Write it down, please. Skriv ner det, tack, skreev neer dee tak

Can you translate Kan du översätta det här? kan deu

this for me? ur-ver-seh-ta deet hair

What does this/that Vad betyder det här/där? vad beh.tew.der

mean? dee hair/dair

I understand. Jag förstår. yahg furr∙stoar

I don't understand. Jag förstår inte. yahg furrestoar ihneter

Do you understand? Förstår du? furr-stoar deu

You May Hear...

Jag talar bara lite engelska. yahg tah lar

bah ra lee ter ehng ehl ska

Jag talar inte engelska. yahg tah-lar in-ter

ehng-ehl-ska

I speak only a little

English.

I don't speak

English.

Making Friends

Hello. Hej. hay

Good morning. God morgon. goad mor-on

Good afternoon. God middag. goad mi-dahg

Good evening. God afton. goad af-tohn

My name is... Jag heter... yahg hee-tehr...

What's your name? Vad heter du? vahd hee-tehr deu

I'd like to introduce Får jag presentera... foar yahg vou to...

Planand to most you. Travilat att thi

Pleased to meet you. Trevligt att träffas. treev-lihgt at treh-fas

How are you? Hur står det till? heur stoar dee tihl

Fine, thanks. Bra, tack. brah tak
And you? Och du? ohk deu



Swedes shake hands when greeting someone and when saying goodbye; this holds for meeting new people but is also often the case with colleagues or acquaintances. When you meet someone for the first time, shake hands and give your name. As in many countries, titles are more commonly used by the older generation, but you will sometimes hear herr (Mr.), fru (Mrs.) and fröken (Miss) used, as well as professional titles. e.g., doktor (doctor), ingenjör (engineer), etc.



Travel Talk

I'm here.

Jag är här... vahg air hair...

on business

- på affärsresa poa a-fairs-ree-sa

- on vacation [holiday] - på semester poa seh-mehs-tehr

studvina

- för studier furr steu-de-ehr

I'm staying for...

Jag ska stanna i... vaho skah sta·na ee...

I've been here...

Jag har varit här i... yahg hahr vah-riht

hair ee

a dav

- en dag ehn dahg

a week

- en vecka ehn veh-ka

- en månad ehn moa·nad - a month

For numbers, see page 184.

Where are you from? Var kommer du ifrån? vahr koh-mehr deu

ee-froan

I'm from...

Jag kommer från... vahg koh-mehr froan...

Relationships

Who are you here with?

I'm on my own.

I'm with

- my husband/wife

- my boyfriend/ girlfriend

- a friend/friends

a colleague/ colleagues

Vem är du här med? vehm air deu hair meed

Jag är ensam. yahg air ehn sam

Jag är här med... vahg air hair meed...

- min man/fru mihn man/freu

- min pojkvän/flickvän mihn poyk-vehn/ flihk•vehn

- en vän/vänner ehn vehn/venhn·ehr

- en kollega/kolleger ehn koh-lee-ga/ koh-lee-goahr

When's your birthday? När fyller du år? nair fewlehr deu oar How old are you? Hur gammal är du? heur gah·mal air deu

► For numbers, see page 184.

I'm... Jag är... yahg air...

- single - ogift oa∙yift

in a relationship
 i ett förhållande ee eht furr-hoal-an-der

marriedgift yihftdivorcedskild shihld

separatedseparerad seh·pa·ree·rad

I'm a widow/widower. Jag är änka/änkling. yahg air ehng.ka/

ehngk•lihng

Do you have children/ Har du barn/barnbarn? hahr deu bahrn/

grandchildren? <u>bahrn</u>-bahrn

Work and School

What do you do? Vad sysslar du med? vahd sews lar deu

meed

What are you studying? Vad läser du? vahd lai·sehr deu

l'm studying... Jag läser... yahg lai•sehr...

Who do you work for? Vilken firma jobbar du på? vihl-kehn fihr-ma

yohb ar deu poa

I work for... Jag jobbar på... yahg <u>yohb</u>•ar poa...

Here's my business Här är mitt kort. hair air miht koahrt

card.

For business travel, see page 160.

Weather

What's the weather forecast for tomorrow?

Vad är väderleksrapporten för imorgon? vahd air vair-dehr-leeks-ra-pohr-tehn furr

ee-mo-ron

What beautiful/terrible weather

Vilket vackert/förskräckligt väder! vihl-keht va·kert/furr·skrehk·ligt vair·dehr

It's...

Det är... dee air...

cool/warm.

- svalt/varmt svahlt/varmt

- rainy/sunny - snowy/icv

- regnigt/soligt rehng-nihkt/soal-ikt - snöigt/halt snur-ikt/hahlt

umbrella?

Do I need a jacket/an Behöver jag en jacka/ett paraply? beh-hur-ver yahg ehn yah-ka/eht pa-ra-plew

For temperature, see page 190.

Romance

Essential

Would you like to go out for a drink/dinner?

Har du lust att ta en drink/gå ut och äta? hahr deu luhst at tah ehn drihnk/goa eut ohk air-ta

What are your plans for toniaht/tomorrow? Vad har du för planer för ikväll/ imorgon? vahd hahr deu furr plah-nehr furr ee-kvehl/ee-mo-ron

Can I have your number?

Kan jag få ditt telefonnummer? kan yahg

foa diht teh-leh-foan-nuhm-ehr

May I join you?

Får jag göra dig sällskap? foar yahg yurra

ding sehl-skahp

Can I buy you a drink? Får jag bjuda på en drink? foar yahg

byeu-da poa ehn drihnk

I like you.

Jag gillar dig. yahg yihl ar day

I love you.

Jag älskar dig. yahg ehl-skar day



Making Plans

Would you like to...? Har du lust att...? hahr deu luhst at...

go out for coffee

 gå ut och ta en kopp kaffe goa eut ohk tah ehn kohp ka-fer

- go for a drink

- ta en drink tah ehn drihnk

– go out for a meal

- gå ut och äta goa eut ohk air ta

What are your plans for...?

Vad har du för planer för...? vahd hahr deu furr plah-nehr furr...

tonight

- ikväll ee-kvehl

goa tihl...

tomorrow

- imorgon ee·mo·ron

this weekend

- den här helgen dehn hair hehl-yehn

Where would you like to go?

Vart vill du gå? vart vihl deu goa

I'd like to go to...

Jag skulle vilja gå till... yahg skuh-ler vihl-ya

Do you like...?

Tycker du om...? tew-kehr deu ohm...

Can I have your number/e-mail?

Kan jag få ditt nummer/din e-post? kan yahg foa diht nuhmehr/dihn ee-pohst

► For e-mail and phone, see page 49.

Pick-up [Chat-up] Lines -

Can I join you? Får jag följa med? foar yahg furl-ya meed

You look great! Vad du ser vacker ut! vahd deu seer

va•kehr eut

Shall we go Ska vi gå till ett lugnare ställe? skah vee

somewhere quieter? goa tihl eht luhng.na.rer stehl.ler

Accepting and Rejecting —

Thank you. I'd love to. Tack, det vill jag gärna. tak dee vihl yahg

vair•na

Where should we

meet?

I'll meet you at the

bar/your hotel.

I'll come by at...

Thank you, but I'm

busy.

I'm not interested.

Leave me alone,

please!

Stop bothering me!

Tack det vill

Var ska vi träffas? vahr skah vee treh-fas

Vi träffas i baren/på ditt hotell. vee treh-fas

ee bahr•en/poa diht hoh•tehl

Jag kommer... yahg koh mehr...

Tack, men jag är upptagen. tak men yahg

air uhp tah gehn

Jag är inte intresserad. yahg air in ter

in-treh-see-rad

Kan du lämna mig ifred, tack! kan deu

<u>lehm</u>•na may ee•<u>freed</u> tak

Sluta störa mig! sluh ta stur ra may

Getting Physical

Can I hug/kiss you? Får jag krama/kysa dig? foar yahg

<u>krah</u>∙ma/<u>ch**ew**s</u>∙a day

Yes. Ja. yah

No. Nej. nay

Stop! Stopp! stop

Sexual Preferences

I'm... Jag är... yahg air...

- heterosexual - heterosexuell heh-tehr-ro-sehk-shew-ehl

- homosexual - homosexuell hoh-moa-sehk-shew-ehl

- bisexual - bisexuell bee-sehk-shew-ehl

► For informal and formal "you," see page 180.



	orginiocomy	100
•	Shopping	134
•	Sports and Leisure	149
	Culture and Nightlife	156

Sightseeing

Essential

Where's the tourist information office?

What are the main points of interest?

Do you have tours in English?

Can I have a *map/ guide*, please?

Var ligger turistinformationen? vahr lih-gehr teu-rihst-ihn-fohr-ma-shoan-ehn

Vad finns det för sevärdheter? vahd fihns dee furr see-vaird-hee-tehr

Finns det några turer på engelska? fihns dee noa·gra teu-rehr poa ehng·ehl·ska

Kan jag få en *karta/guide*, tack? kan yahg foa ehn *kahr·ta/gujd* tak

Tourist Information Office

Do you have any information on...?

Can you recommend...?

- a boat trip
- an excursion
- a sightseeing tour

Har ni information om...? hahr nee ihn-for-ma-shoan om...

Kan ni rekommendera...? kan nee reh•koh•mehn• dee•ra...

- en båttur ehn boat-teur
- en rundtur ehn ruhnd-teur
- en sightseeingtur ehn sight-see-ihng-teur



There are tourist information offices in all large cities and towns. These are usually marked by a green sign with an I. For general information, Sweden's official tourism website is a good place to start. Here you can find information on accommodation, attractions and activities as well as cultural and historical information. Most cities have their own tourist boards and websites, where you can request brochures, maps and more prior to your arrival. Also look for **Stockholmskortet** (the Stockholm Card) if you will be spending several days in the city. For one fee, you have



access to musems, events and transportation throughout the city. You can choose whether you want the card for 24, 48 or 72 hours. The equivalent in Göteborg is Göteborgs Passet.

For useful websites, see page 191.

Tours

I'd like to go on the tour to

Are there tours in

English?

What time do we leave/return?

We'd like to have a look at...

 to take photographs to buy souvenirs

 to use the restroom [toilet]

Is there access for the disabled?

Jag vill följa med på turen till... vahg vihl furlia meed poa teu-ren tihl...

Finns det någon tur på engelska? finns dee noa-gohn teur poa ehng-ehl-ska

När åker vi/kommer vi tillbaka? nair oak-er vee/koh·mehr vee tihl·bah·ka

Vi skulle vilja se... vee skuh·ler vihl·ya see...

Can we stop here...? Kan vi stanna här...? kan vee sta·na hair...

- för att ta foton furr at tah foa-tohn

- för att köpa souvenirer furr at chur-pa seu-veh-nee-rehr

- för att gå på toaletten furr at goa poa toa-ah-leh-tehn

Finns det tillgång för rörelsehindrade? fihns dee tihl-goang furr rurr-ehl-ser-hihn-dra-der

For ticketing, see page 21.

Sights

Where is ...?

Var ligger...? vahr lih-gehr...

the battleground

- slagfältet slahg-fehl-teht

- the botanical garden - botaniska trädgården boa·tan·ihs·ska traird-goar-dehn

Where is...? Var ligger...? vahr lih-gehr...

- the castle - slottet sloht eht

- the downtown area - centrum sehn-truhm

– the fountain – fontänen fohn•tairn•ehn

- the library - biblioteket bihb-lee-oa-teek-eht

- the market - torget tohr-yeht

– the museum – museet muh⋅see⋅eht

– the old town– gamla stan gam·la stahn

- the park
- parken park•ehn

 the shopping area
 Et affärscentrumet eht a•ffairs•sehn•truhm•eht

- the town hall - stadshuset stads-heus-eht



Can you show me on Kan du visa mig på kartan? kan deu vee-sa the map? Kan du visa mig på kartan? kan deu vee-sa may poa kahr-tan

► For directions, see page 35.

Impressions

lt's...

beautiful

boring

interesting

magnificent

romantic

terrible

uglyI (don't) like it.

Det är... det air...

- vackert va-kehrt

- trist trihst

- intressant in treh sant

storslaget stoar-slahg-ehtromantiskt roh-man-tihskt

- hemskt hehmskt

- fult feult

Jag tycker (inte) om den/det. yahg tew-kehr (in-ter) ohm dehn/dee

For usage of den and det, see page 183.

Religion -

Where is...?

the church

the mosque

- the shrine

the synagogue

- the temple

What time is *mass/* the service?

Var är...? vahr air...

- kyrkan chewr-kan

– moskén mos⋅kehn

- altaret alt-a-reht

- synagogan sihn-a-gohg-an

- templet tehmp-leht

Hur dags är mässan/gudstjänsten? heur daks air mehs•an/geuds•tjain•stehn

Shopping

Essential

Where is the market/ mall [shopping centre]?

I'm just looking.

Can you help me?

I'm being helped.

How much does it cost?

This/That one, thanks.

That's all, thanks.

Where do I pay?

I'll pay in cash/by credit card.

A receipt, please.

Var ligger torget/affärscentrumet? vahr lih•gehr tohr•yeht/a•ffairs•sehn•truhm•eht

Jag tittar bara. yahg tih tar bah ra

Kan du hjälpa mig? kan deu yehlp a may

Jag får hjälp, tack. yahg foar yehlp tak

Hur mycket kostar det? heur mew-ker kos-tar det

Den här/där, tack. dehn hair/dair tak

Det var allt, tack. dee vahr alt tak

Var kan jag betala? vahr kan yahg beh-tah-la

Jag vill betala kontant/med kreditkort. yahg vihl beh•tah•la kohn•tant/meed kreh•deet•koart

Kvittot, tack. kvih-tot tak



Although Sweden still has many small, specialty shops,

Köpcentrum (malls) are becoming more and more common,
especially in larger towns. Many chain and department stores,
such as Ahléns and Kappahl and Hennes & Mauritz, have
branches all over the country, all of which sell quality goods.
In the well-established Stockholm department store NK, you
can find almost anything, though it can be quite expensive.
Designer goods can be found at DesignTorget in Stockholm.
For traditional handicrafts look for signs with hemslöjd
(handicraft); in Stockholm, these can be found at Svensk
Hemslöjd and Svenskt Hantverk (traditional handicraft
stores). Many towns have colorful markets, where you can

buy anything from fresh fruit and vegetables to flowers and handicrafts. **Julmarknaden** (Christmas market) in Stockholm in the Old Town and **Skansen** (outdoor park and museum), are historic shopping areas.

Stores

Where is...? Var finns...? vahr finns...

- the antiques store antikaffären an•teek•a•ffair•ehn
- the bakery
 bageriet bahg·eh·ree·eht
- the bookstore bokhandeln boak-han-dehln
- the clothing store klädaffären klaird·a·ffair·ehn
- the delicatessen delikatessaffären dehlehekaetehseafairehn
- the department store varuhuset vahreueheuseht
- the health food store hälsokostaffären hehl soa kost a fair ehn
- the jeweler
 juveleraren yeu•veh•jee•rar•ehn
- the liquor store
 systembolaget sews-teem-boa-lahg-eht
 loff-licencel
- the markettorget tohr.yeht
- the pastry shop konditoriet kohn-deh-toh-ree-eht
- the pharmacy apoteket a-poa-tee-keht[chemist]
- the produce
 livsmedelsaffären lihvs-mee-dehls-a-fair-ehn
 [grocery] store
- the shoe store skoaffären skoa-a-fair-ehn
- the shopping mall
 affärscentrumet a-ffairs-sehn-truhm-eht
 [shopping centre]
- the souvenir store souvenirbutiken seu-veh-neer-buh-tee-kehn
- the supermarket snabbköpet snab-chur-peht



Where is ...?

- the tobacconist
- the toy store

Var finns...? vahr fihns...

- tobaksaffären toa-baks-a-ffair-ehn
- leksaksaffären leek sahks a fair ehn

Services

Can you recommend...?

- a barber
- a dry cleaner
- a hairdresser
- a laundromat [launderette]
- a nail salon
- a spa
- a travel agency

Kan du rekommendera...? kan deu reh-koh-mehn-<u>dee</u>-ra...

- en herrfrisör ehn hair-fri-surr
- en kemtvätt ehn shehm-tveht
- en damfrisör ehn dahm free surr
- en snabbtvätt ehn snab tveht
- en nagelvårdssalong ehn nah-gehl-voards-sa-loang
- ett spa eht spah
- en resebyrå ehn ree-seh-bew-roa

Can you...this? Kan ni...den här? kan nee...dehn hair

– clean – göra ren yur∙ra reen

– **mend** – **laga** <u>lah</u>•ga

– presš – stryka strew·ka

When will it be ready? När blir det klart? nair bleer dee klahrt

Spa

I'd like... Jag skulle vilja ha... yahg skuh ler vihl ya

hah...

an eyebrow/a bikini
 en vaxning av ögonbrynen/
 wax
 bikinilinjen ehn vaks•nihng afv

ur-aonn-brew-nehn/beh-kee-nee-leen-vehn

 a facial
 en ansiktsbehandling ehn an•sihkts•beh•hand•lihng

- a manicure/pedicure - en manikyr/pedikyr ehn ma·nee·kewr/ pehd·ee·kewr

- a (sports) massage - (tränings) massage (trair-nihngs-) ma-sahsh

Do you do...? Ger ni...? yehr nee...

acupuncture

oxygen treatment

- akupunktur a·keu·puhnk·teur

- aromatherapy - aroma-terapi a-roa-ma-teh-ra-pee

- syrebehandling sew-reh-beh-hand-lihng

Is there a sauna? Finns det bastu? finns dee basteu



Spas and wellness centers are becoming increasingly popular. There are many to choose from, both in urban and rural areas. It is possible to find spas that offer everything from traditional massage, such as the Swedish massage, which focuses on circulation and relaxation, to yoga, exercise and more. Some are even eco-friendly. Many spas and health centers also have gyms, pools, saunas.

Hair Salon

I'd like...

- an appointment for today/tomorrow

- my hair styled

- a hair cut

Don't cut it too short.

Shorter here

Jag vill... vahg vihl...

- boka en tid till idag/imorgon boa·ka ehn teed tihl ee-dahg/ee-mo-ron

- få en ny frisyr foa ehn new free-sewr

- få en klippning foa ehn klihp-nihng

Klipp det inte för kort. klihp dee ihn ter furr

koart

Kortare här, koar-ta-rer hair

Sales Help

When do you open/ close?

Where is...?

 the cashier [cash desk]

the escalator

- the elevator [lift]

- the fitting room

 the store directory [quide]

Can you help me?

I'm just looking.

I'm being helped.

Do you have any...?

Could you show

me...?

När öppnar/stänger ni? nair uhp·nar/ stehna-er nee

Var finns...? vahr fihns...

- kassan kah-san

- rulltrappan ruhl-tra-pan

- hissen his-ehn

- provrummet proav-ruhm-eht

- informationen in-for-ma-shoa-nehn

Kan du hjälpa mig? kan deu yehl pa may

Jag tittar bara. yang tih tar bah ra

Tack, jag får hjälp. tak yahg foar yehlp

Har ni några...? hahr nee noa-gra...

Kan du visa mig några...? kan deu vee-sa may noa-gra...

Can you ship/wrap it? Kan du skicka/slå in det? kan deu shih-ka

dee/sloa ihn dee

How much does it Hur mycket kostar det? heur mew-kerht

cost? kos-tar dee

That's all, thanks. Det var allt, tack, dee vahr alt tak

For clothing items, see page 144.

For food items, see page 95.

For souvenirs, see page 141.

You May Hear...

Kan jag hjälpa er? kan yahg yehl.pa ehr Can I help you?

Ett ögonblick, tack. eht ur-gohn-blihk tak Just a moment.

please.

Vad vill ni beställa? vahd vihl nee beh-steh-la What would you like?

Något annat? noa-goht an-nat Anything else?

Preferences

- larger/smaller

Is it real?

this/that?

Jag skulle vilja ha något... yahg skuh-ler I want something...

vihl-ya hah noa-goht...

- cheap/expensive - billigt/dyrt bihl-igt/dewyt

- större/mindre sturr-er/mihn-drer

Är den äkta? air dehn aik-ta

Kan du visa mig den här/där? kan deu Could you show me

vee·sa may dehn hair/dair

Decisions

That's not quite what

I want.

I don't like it

Det är inte riktigt vad jag vill ha. dee air

ihn-ter rihk-tikt vahd vahg vihl hah

Jag tycker inte om det. yang tew-kehr ihn-ter

ohm dee

it.

I'll take it.

That's too expensive. Det är för dyrt, dee air furr dewrt

I'd like to think about **Jag behöver tänka på det.** yahg beh-hur-vehr tehng-ka poa dee

Jag tar den. vahg tahr dehn

Bargaining

That's too much.

I'll give you...

I only have...kronor.

Can you give me a discount?

Det är för mycket, dee air furr mew-ker

Jag kan ge er... yahg kan yee ehr...

Jag har bara...kronor, vaho hahr bah-ra...

kroa-nohr

Kan du qe mig rabatt? kan deu yee may

ra-bat

For numbers, see page 184.

Paying .

How much does it cost?

I'll pay...

- in cash

- by credit card

[cheque] The receipt, please. Hur mycket kostar det? heur mew-ker kos-tar dee

Jag betalar... yang beh-tah-lar...

- kontant kohn tant

- med kreditkort meed kreh-deet-koart

- by traveler's check - med en resecheck meed ehn ree-seh-shehk

Kvittot, tack. kvih-toht tak

You May Hear...

Hur vill ni betala? heur vihl nee beh-tah-la How are you paving?

Bara kontanter, tack. bah-ra kohn-tan-tehr tak Cash only, please.

Har du mindre växel? hahr deu mihn drer
vehx ehl

Do you have any smaller change?

Complaints

I'd like... Jag skulle vilja... yahg skuh-ler vihl-ya...

to exchange this
 byta den här bew ta dehn hair

to return this
 – återlämna den här oa∙tehr•lehm•na dehn hair

 a refund
 ha pengarna tillbaka hah pehng-ar-na tihl-bah-ka

 to see the manager – få träffa butikschefen foa treh-fa beu-teeks-sheef-ehn

Souvenirs

candlesticks Ijusstakar yeus stah kar

Christmas decorations juldekorationer yeul-dehk-oh-ra-shoan-ehr

clogs träskor trair-skoar

crystal (glass) kristallglas kree • stal • glahs

a Dala horse en dalahäst ehn dah la hehst

(red wooden horse)

dolls dockor dok-oar

glassware glasföremål glahs-furr-reh-moal

handicrafts hemslöjd hehm sluhyd

horn work något i horn noa-goht ee hoarn

jewelry smycken smew-kehn

porcelain porslin pohrsh-leen keramik cheh-ra-meek pottery reindeer antlers renhorn reen-hoarn Sami handicrafts sameslöid sah-meh-sluhyd smoked salmon rökt lax rurkt lax a tablecloth en duk ehn deuk textiles textil tehx-teel wood carvings träfigurer trair-fih-geu-rehr a wooden knife en träkniv ehn trair-kneev en träsked ehn trair-sheed a wooden spoon Can I see this/that? Får jag se på den här/där? foar yahg seh noa dehn hair/dair The one in the Den i fönstret/vitrinet. dehn ee furn-streht/ window/display case. vi-treen-eht I'd like... Jag skulle vilja ha... yang skuh-ler vihl-ya hah... a battery - ett batteri eht ba-teh-ree

a battery
a bracelet
a brooch
earrings
ett batteri eht ba-teh-ree
ett armband eht arm-band
en brosch ehn broash
örhängen ur-hehng-ehn

a necklaceett halsband eht halsband

a ringen ringehn rihng

– a watch
 – en armbandsklocka ehn arm•bands•kloh•ka

copper
 crystal (quartz)
 koppar kohpp•ar
 krihs•tall

– diamond – diamant dee•a•mant

- white/yeilow gold
- vitt/rött guld viht/rurtt geuld
- pearl
- pärla pair·la

I'd like... Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya

– pewter – tenn teen

- platinum - platina plah·tee·na

sterling silver
 äkta silver ehk ta sihl vehr

Is this real? Är den här äkta? air dehn hair ehk ta

Can you engrave it? Kan ni gravera den? kan nee graveera dehn



When it comes to souvenirs, whether you are looking for something traditional or modern, you are sure to find just the thing in Sweden. Träslöid (woodwork), hemslöid (handicrafts), keramik (ceramics) and Swedish crystal are popular, traditional souvenirs. The dalahäst (Dala horse) is perhaps one of the most famous and ubiquitous souvenirs: traditionally, its color is a reddish-orange, but the horses can now be found in a wide range of colors and sizes. Sweden is known for its design, which is evident in its selection of porslin (fine china) and ceramics. Some well-known manufacturers include Höganäs Keramik and Rörstrand. the latter being the second oldest porcelain manufacturer in Europe, founded in 1746. Sweden is also famous for its glass and crystal, both with respect to design and to quality. Glasriket (the kingdom of glass) located in Småland, in southeastern Sweden, has around 15 glass factories, including some of the most famous glassworks in Sweden. such as Kosta Boda, Orrefors and Nybro. Factory tours are often available. In addition to the traditional Swedish handicrafts mentioned above, sameslöjd (Sámi handicraft) is something that should not be overlooked. The Sámi are known for their beautiful crafts, which include jewelry and knives carved from reindeer antlers, jewelry made from beaded pewter and reindeer leather as well as a wide range of clothing in reindeer leather and different types of fur.



Antiques

How old is this?

Will I have problems with customs?

Is there a certificate

of authenticity?

Hur gammalt är det här? heur gam alt air

dee hair

Får jag problem i tullen? foar vahg

proa·bleem ee tuh·lehn

Finns det ett äkthetsbevis? finns dee eht

ehkt-heets-beh-vees

Clothing

I'd like...

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

Can I try this on?

Kan jag prova den här? kan yahg proa-va

dehn hair

It doesn't fit.

Den passar inte. dehn pas ar ihn ter

It's too... Den är för... dehn air furr...

bigstor stoar

shortlonglonglonglong

long ' - lång loangDo vou have this in Har ni den l

Do you have this in Har ni den här i storlek...? hahr nee dehn size...?

...? nair ee stoar-leek...

Do you have this in a **Har ni den här i** *en större/en mindre*bigger/smaller size? **storlek?** hahr nee dehn hair ee *ehn* <u>stur</u>·re/ehn

mihn·drer stoar·leek

► For numbers, see page 184.

You May See...

HERRKLÄDER Damkläder Barnkläder

men's clothing women's clothing children's clothing

Color

I'm looking for Jag söker något i... yahg <u>sur</u>·ker something in... noa·goht ee...

beigebeige beesh

- black - svart svart

– blue – blått bloat

brownbrunt breunt

greengrönt grurnt

– **gray** – **grått** groat

– orange – orange oa•ransh

– pink – rosa roa∙sa

– purple – lila lee∙la

I'm looking for Jag söker något i... yahg <u>sur</u>-ker

something in... noa-goht ee...

- red - rött ruhrt

– white– vitt vit

- white - vitt vit

yellowgult geult

Clothes and Accessories

backpack ryggsäck rewg-sehk

belt skärp shairp

bikini bih·kee·nee

blouse blus bleus

bra behå beh·hoa

coat rock rohk

dress klänning klehn-ihng

hat hat

jacket jacka <u>ya</u>·ka

jeans jeens

pajamas pew·ya·mas

pants [trousers] byxor bewx-ohr

panty hose [tights] strumpbyxor struhmp-bewx-ohr

purse [handbag] handväska hand•vehs•ka

raincoat regnkappa rehngn-kap-a

scarf halsduk halsduk shirt skijorta shoarda

shorts shorts shorts

skirt kiol choal

socks sockar soh kar

suit (jacket and pants) kostym kostewm

suit (jacket and skirt) dräkt drehkt

sunglasses solglasögon soal·glahs·ur·gohn

sweater tröia trur-va

sweatshirt sweat-shirt

swimming trunks badbyxor bahd-bewx-ohr

swimsuit baddräkt bahd drehkt

T-shirt T-skjorta tee shoarta

tie slips slihps

underpants kalsonger/trosor kalsonger/tr

Fabric

l'd like... yang skuh-ler vihl-ya

– cotton – bomull boam•uhl

denimdenimdehn·ihm

- lace - spets spehts

- leather- läder lair•der

- linen- linne lih-ner- silk- siden see-dehn

– wool – ull uhl

Is it machine Kan det tvättas i maskin? kan dee tveht-as washable? kan dee tveht-as ee ma-sheen

Shoes

!'d like... yahg <u>skuh</u>-ler <u>vihl</u>-ya

high-heeled/flat
 shoes
 högklackade/lågklackade
 skor hurg-klak-a-der/loag-klak-a-der skoar

bootsstövlar stuhv-lar

I'd like... Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya hah...

– loafers <u>– loafers loa</u>fers

sandalssandaler san•dahl•ehr

- shoes - skor skoar

– slippers – tofflor toff-lohr

- sneakers - träningsskor trair-nihngs-skoar

In size... I storlek... ee stoar-leek...

► For numbers, see page 184.

Sizes

small liten leet-ehn

medium mee-dee-uhm

large stor stoar

extra large extra stor ehx-tra stoar

petite peh-teet

plus size plus-storlek pleus-stoar-leek

Newsstand and Tobacconist

Do you sell English—language books/newspapers?

I'd like...

Säljer ni *böcker/tidningar* på engelska? <u>sehl</u>-yehr nee <u>bur</u>-kehr/<u>teed</u>-nihng-ar

poa ehng-ehl-ska

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya

hah...

- some chewing gum - tuggummi tuhg.guh.mee

some cigars
 några cigarrer noa∙gra see•gahr•er

a pack/carton of cigarettes
 ett paket/en limpa cigaretter eht pak-eht/ehn lihm-pa sih-ga-reht-ehr

– a lighter
 – en tändare ehn tehn da rehr

a magazine
 en veckotidning ehn veh-koa-teed-nihng

- matches
- a newspaper
- a postcard
- a road/town map of...
- some stamps

- tändstickor tehnd-stik-ohr
- en tidning ehn teed-nihng
- ett vykort eht vew-koart
- en vägkarta/stadskarta över... ehn vairg•kahr•ta/stats•kahr•ta ur•vehr...
- några frimärken noa-gra free-mair-kehn

Photography

I'm looking for... camera.

- an automatic
- a digital
- a disposable

I'd like...

- a battery
- a digital print
- a memory card

Can I print digital photos here?

Jag skulle vilja köpa...kamera. yahg skuh-ler vihl-ya chur-pa...kah-meh-ra

- en automatisk ehn ah-toa-mah-tihsk
- en digital ehn dih-gih-tahl
- en engångs ehn een goangs

Jag skulle vilja ha... yahg skuh-ler vihl-ya

- ett batteri eht ba-teh-ree
- ett digitalt kort eht dih gih tahlt koart
- ett minneskort eht mihn ehs koart

Kan jag skriva ut digitala foton här? kan yahg skree.va eut dih.gih.tah.la foh.toan hair

Sports and Leisure

Essential

When's the game?

När börjar matchen? nair <u>bur</u>-yar <u>ma</u>-shchehn

Where's...?

Var ligger...? vahr lih-gehr...

- the beach

- stranden stran-dehn

Where's?	Var ligger? vahr lih-gehr				
– the park	– parken <u>park</u> ∙ehn				
- the pool	- simbassängen sihm∙ba∙sehng•ehn				
Is it safe to swim/ dive here?	Kan man <i>simma/dyka</i> här utan risk? kan man <i>sihmm•a/dew•ka</i> hair <u>eu</u> •tan rihsk				
Can I rent [hire] golf clubs?	Kan man hyra golfklubbor? kan man hew·ra gohlf·kluh·bohr				
How much per hour?	Vad kostar det per timme? vahd kos tar dee pair tihm er				
How far is it to?	Hur långt är det till? heur loangt air dee tihl				
Can you show me on the map?	Kan du visa mig på kartan? kan deu <u>vee</u> ·sa may poa <u>kahr</u> ·tan				
Spectator Sports —					
When's?	När börjar? nair bur-yar				
the basketball game	 basketbollmatchen bahs-keht-bohl-ma-shchehn 				
- the cycling race	- cykeltävlingen sew∙kehl·taiv·lihng•ehn				
- the golf tournament	- golfspelet golf-spee-leht				
- the soccer [football]	- fotbollsmatchen foat-bohls-ma-shchehn				

- the tennis match - tennismatchen tehn-ihs-ma-shchehn Vilka lag spelar? vihl ka lahg spee lar Which teams are playing?

Where's the stadium? Var ligger idrottsarenan? vahr lih-gehr ee-drohts-a-ree-nan

Var kan jag spela lotto? vahr kan yahg Where can I place a bet? spee · la loh · toa





Sports and recreation are popular, and there are excellent sports facilities everywhere, ranging from golf (golf), fiske (fishing), tennis (tennis) and fotboll (soccer) to skidåkning (skiing) and ishockey (ice hockey). Tourist offices should have contact information for the various sports facilities in your area. Swedes also love the great outdoors, and the country has much to offer when it comes to bergklättring (mountain climbing), vandring (hiking), ridsport (horsebackriding), cykelåkning (cycling), paddla kanot (canoeing) and segling (boating). Whether you are looking for a day hike or planning a longer trip, some great choices include Kebnekaise, which is Sweden's highest mountain, Kungsleden, Bohusleden or Padjelantleden. There are a lot of options for cyclists, both amateurs and professionals, and popular cycle routes include Kustlinjen and Sverigeleden.

Participating

Is there...nearby?

- a golf course
- a gym
- a park
- a tennis court

Finns det...i närheten? fihns dee...ee nair-hee-ten

- en golfbana ehn gohlf-bah-na
- ett gym eht yim
- en park ehn park
- en tennisbana ehn tehn-ihs-bah-nohr

Hur mycket kostar det per...? heur How much per...? mew-ker kos-tar dee pair... - day - dag dahg - timme tihm-er - hour - spel speel - game round - runda ruhn-da Can I rent [hire]...? Kan man hyra...? kan man hew ra... - klubbor kluhb-ohr - golf clubs - equipment - utrustning eut-ruhst-nihng - a racket - en racket ehn ra-keht At the Beach/Pool -Var är stranden/simbassängen? vahr air Where's the beach/ pool? stran-dehn/sihm-ba-sehng-ehn Finns det...här? fihns dee hair Is there a here? a kiddie [paddling] - en barnbassäng ehn bahrn-bah-sehng loog - an indoor/outdoor - en inomhuspool/utomhuspool ehn loog in-ohm-heus-poal/eut-ohm-heus-poal - en livräddare leev-rehd-a-rer - a lifequard Is it safe to swim/ Kan man simma/dyka här utan risk? kan dive? man sihm-al dew-ka hair eu-tan rihsk Is it safe for children? Är det barnsäkert? air dee bahrn-sair-kert

I want to rent [hire]... Jag skulle vilja hyra... yahg skuh-ker vihl-ya hew-ra...

a deck chair
en solstol ehn soal-stoal
a jet ski
en jetski ehn jeht-skee

a motorboat
 en motorbåt ehn moa-tor-boat

- a rowboat
- a surfboard
- a towel
- an umbrella
- water skis

- en roddbåt ehn rohd-boat
- en surfbräda ehn suhrf-brair-da
- en handduk ehn hand-deuk
- en solparasol ehn soal·pa·ra·sohl
- vattenskidor va-tehrn-shee-dohr
- For travel with children, see page 162.



A significant portion of the Swedish coastline is rough. covered with granite rocks and cliffs and dotted with beaches. Most of the sandy beaches are found in the south and on the southwest coasts. Around Stockholm you can swim and dive from the small islands in the archipelago—and you can even swim in the water around Stockholm itself. Inland lakes. coastal areas and the popular archipelagos of Stockholm and the West Coast are perfect for boaters, and canoers and kayakers alike.

Winter Sports

A lift pass for a day/ five days, please.

Ett liftpass för en dag/för fem dagar, tack. eht lihft-pas furr ehn dahg/furr fehm daha•ar tak

I'd like to rent...

Jag skulle vilja hyra... yang skuh-ler vihl-ya hew·ra...

- boots
- a helmet
- poles
- skis

- a snowboard
- snowshoes

- skidpjäxor sheed-pyeaix-ohr
- en hjälm ehn yehlm
- stavar stah-var
- skidor shee-dohr
- en snowboard ehn snow-board
- pjäxor pyaix-ohr

These are too big/

De här är för stora/små. dehm hair air furr

stoa·ra/smoa

Are there lessons?

Kan man få lektioner? kan man foa

lehk•<u>shoa</u>•nehr

I'm experienced.

Jag har erfarenhet. yahg hahr

air-fah-rehn-heet

A trail [piste] map, please.

En karta över spåren, tack. ehn kahr ta

ur-vehr spoa-rehn tak



Swedes grow up with skiing: cross-country in the south and downhill in the north. There are many excellent ski resorts in the north, offering superb skiing and first-class facilities. Many hotels offer three- to seven-day package deals, including transportation and accommodation. In June, try **Riksgränsen** for a taste of skiing in the midnight sun.

Långfärdsbussar (long-distance buses) are efficient, relatively cheap and run daily to all major towns and resorts. Most of the major ski resorts also offer other winter sport activities like snowmobile safaris, snowshoeing and dog sledding tours. Ishotellet (Ice Hotel), though not a ski resort specifically, does offer several of these activities.

You May See...

DRAGLIFT ÄGGLIFT

STOLLIFT

NYBÖRJARE

MELLANNIVÅ

AVANCERAD

SPÅRET STÄNGD

drag lift

cable car

chair lift

novice

intermediate

expert

trail [piste] closed

In the Countryside

I'd like a map of...

Jag skulle vilja ha en karta över... yahg <u>skuh</u>·ler <u>vihl</u>·ya hah ehn <u>kahr</u>·ta <u>ur</u>·vehr...

- this region
- denna region dehn a reh gioan
- walking routescvcle routes
- vandringsleder van-drihngs-lee-dehr
- the trails
- cykeleder <u>sew</u>-kehl-<u>lee</u>-dehr

- spåren spoa·rehn

Is it easy/difficult?

Är det lätt/svårt? air dee leht/svoart

Is it far/steep?

Är det *långt/brant*? air dee *loangt/brant*

How far is it to ...?

Hur långt är det till...? heur loangt air dee

Can you show me on the map?

Kan du visa mig på kartan? kan deu vee·sa mav poa kahr·tan

I'm lost.

Jag har kommit vilse. yang hahr koh-miht vihl-ser

Where's...?

Var ligger...? vahr lih-gehr...

- the bridge
- bron broan
- the cave
- grottan groht∙an

- the cliff

– klippa klihp•an

- the farm
- bondgården boand-goard-ehn
- the footpath
- fotvandringsleden foat-vand-rihngs-lee-dehn
- the forest
- skogen skoag∙ehn

the lake

- sjön shurn
- the mountain
- berget behr-yeht
- the mountain pass
- bergspasset berys-pas-eht
- the mountain range
- bergskedjan berys-chee-dyan
- the nature reserve
- naturreservatet na•teur-res-her-vah-teht
- the panorama
- panoraman pan•o•rah•man

- the park
- parken park-ehn

Where's ?

Var ligger...? vahr lih-gehr...

- area
- the picnic area/rest picknickområdet/rastplatsen pihk-nihk-ohm-roa-det/rast-plats-ehn
- the peak
- toppen tohp-ehn
- the river - the sea
- floden fload-ehn
- the valley
- havet hafv-eht
- the viewpoint
- dalen dahl-ehn - utsiktspunkten eut-sihkts-peunk-tehn
- the village
- byn bewn
- the waterfall
- vattenfallet va-tehrn-fal

Culture and Nightlife

Essential

Do you have a program of events?

What's playing at the movies [cinema] tonight?

Where's ?

- the downtown area
- the bar
- the dance club

Har ni ett evenemangsprogram? hahr nee eht eh-vehn-eh-mangs-proa-gram

Vad visas på bio ikväll? vahd vee·sas poa bee-oa ee-kvehl

Var ligger...? vahr lih-gehr...

- centrum sehn-truhm
- baren bah-rehn
- diskoteket dis-koh-tee-keht

Entertainment

Can you recommend...? Kan du rekommendera...? kan deu reh-koh-mehn-dee-ra...

a concert

- en konsert ehn kohn-sair

– a movie	– en film ehn film
– an opera	– en opera ehn <u>oa</u> ∙peh•ra
– a play	- en teaterpjäs ehn tee∙ah∙tehr∙pjais
When does it start/end?	När <i>börjar/slutar</i> den? nair <u>bur</u> -yar/ dehn
What's the drope	William klädeel gäller? vihl kehn kleid

What's the dress code?

Hike...

- classical music

- folk music

iazz

pop music

- rap

For ticketing, see page 21.

air b*ur-var/sleu-tar*

Vilken klädsel gäller? vihl-kehn klaid-sehl aehl-lehr

Jag tycker om... yahg tew-kehr ohm...

- klassisk musik klas•isk meu•seek

- folkmusik folk-meu-seek

- iazz vas

- rap rap

- popmusik pop·meu·seek

Nightlife

What's there to do at night?

Can you recommend...?

- a bar

a casino

a dance club

- a gay club

- a jazz club

 a club with local music

Is there live music?

Vad kan man göra på kvällarna? vahd kan man yur-ra poa kvehl-ar-na

Kan du rekommendera...? kan deu reh-koh-mehn-dee-ra...

- en bar ehn hahr

- ett kasino eht ka-see-noh

- ett diskotek eht dis-koh-tehk

- en gayklubb ehn gay-kluhb

- en jazzklubb ehn vas-kluhb

- en klubb med lokal musik ehn klubb meed lo-kahl meu-seek

Spelar man livemusik där? spee-lar man live·meu·seek dair

How do I get there?

Hur kan jag komma dit? heur kan yahg koh·ma deet

Is there a cover charge?

Är det kuvertavgift? air de keu·vair·afv·yihft

Let's go dancing.

Vi går ut och dansar. vee goar eut ohk dan-sar



Sweden has produced several world famous pop and rock bands, and music is an important part of contemporary culture and entertainment. The government generously supports independent musicians, as well as smaller music groups, orchestras and symphonies. In larger cities and towns you'll easily find concerts and performances to attend. and information should be listed at the tourist office or its webpage regarding upcoming concerts and events. If you are traveling in Sweden during the summer, attending a music festival is an unforgettable experience. The Peace & Love Festival in Borlänge, just two hours from Stockholm. is popular among the younger crowd. Stockholm is home to **Ung08**, which is Europe's largest youth festival, geared toward 13-19 year olds. The Hultsfred Festival, in southern Sweden, is the oldest and largest festival. There are also a host of other music festivals covering everything from folk music, to pop and jazz.

You May Hear...

Stäng av mobiltelefonen, tack. stehng afv mo·beel·teh·leh·foa·nen tak

Turn off your cell [mobile] phones, please.



Special Needs

Business Iravei	טטו	
► Travel with Children	162	
► For the Disabled	166	

Business Travel

Essential

I'm here on business. Jag är här på affärsresa, yahg air hair poa

a-fairs-ree-sa

Here's my business card.

Här är mitt kort, hair air miht koart

Kan jag få ditt kort? kan yahg foa diht koart Can I have your card?

I have a meeting with...

Jag har ett möte med... vahg hahr eht

mur-ter meed...

Where's...? Var ligger...? vahr lih.gehr...

 the business center. - businesscentret bihs-nihs-sehn-treht

 the convention hall - kongresshallen kohn-grehs-ha-lehn

- the meeting room - konferensrummet kohn-feh-rans-ruhm-eht

Business Communication

I'm here to attend... Jag är här för att delta i... yahg air hair furr at deel-tah ee...

- ett seminarium eht sehm-i-nah-ree-uhm a seminar

- en konferens ehn kohn-fehr-ans - a conference

- a meeting - ett sammanträde eht sam an trai der

My name is... Jag heter... yang hee-ter...

May I introduce my Får jag presentera min kollega... foar vahg colleague... prehs-ehn-tee-ra mihn koh-lee-ga...

Nice to meet you. Trevligt att träffas. treev-ligt at trehf-as

Ursäkta för att jag är sen, eur-shehk-ta furr I'm sorry I'm late.

at vaho air sehn

I'd like an interpreter. Jag behöver en tolk. yang beh.hur.ver ehn tohlk

You can reach me Du kan nå mig på hotell... deu kan noa may at the...Hotel. poa hotell...

Jag stannar till... yahg stan-ar tihl...

I need to... Jag behöver... yahg beh-hur-ver...

I'm here until...

- make a call - ringa ett samtal rihng·a eht sam·tahl

make a photocopy - göra en kopia gur•ra ehn koh•pee•ya

- send an e-mail - skicka e-post shihk-a ee-pohst

- send a fax - skicka en fax shihk•a ehn fax

send a package (overnight)
 shihk a eht paket (med expressutdelning)
 (meed ehx prehs eut deel nihng)

For internet and communications, see page 49.



You May Hear...

Har ni bokat tid? hahr nee boa kat teed

Med vem? meed vehm

Han/Hon sitter i möte. han/hoan sih-ter ee mur-ter

Ett ögonblick, tack. eht ur-gohn-blik tak

Tack för att ni kom. tak furr at nee kom

Do you have an appointment?

With whom?

He/She is in a meeting.

One moment, please.

Thank you for coming.

Travel with Children

Essential

Is there a discount for kids?

Can you recommend a babysitter?

Could I have a highchair?

Where can I change the baby?

Where's...?

- the amusement park
- the arcade
- the kiddie[paddling] pool

Har ni barnrabatt? hahr nee bahrn-rah-bat

Kan du rekommendera en barnvakt? kan deu reh·koh·mehn·dee·ra ehn bahrn·vakt

Kan jag få en barnstol, tack? kan yahg foa ehn bahrn-stoal tak

Var kan jag byta på babyn? vahr kan yahg bew-ta poa bai-been

Var ligger...? vahr lih-gehr...

- nöjesfältet nury-ehs-fehl-teht
- arkadhallen ar-kahd-ha-lehn
- barnbassängen bahrn-ba-sehng-ehn

- the park

- the playground

- the zoo

Are kids allowed?

Is it safe for kids?

- parken park-kehn

- lekplatsen leek-plats-ehn

djurparken yeur∙park•ehn

Får man ta barnen med? foar man tah

bahr•nehn meed

Är det barnsäkert? air det bahrn-sair-kert

Fun with Kids

Can you recommend something for kids? Is it suitable for... year olds? Kan du föreslå något för barn? kan deu furr-reh-sloa noa-goht furr bahrn

Passar det för...-åringar? pas-ar dee furr...oa-rihng-ar

► For numbers, see page 184.



You May Hear...

Vad gullig! vahd geul·ig How cute!

Vad heter han/hon? vahd hee-tehr han/hoan What's his/her

name?

Hur gammal är han/hon? heur gam-al air How old is he/she?

han/hoan

Basic Needs for Kids

Do you have...? Har ni...? hahr nee...

a baby bottle
 en nappflaska ehn nap•flas•ka

baby wipes
 våtservetter för barn voat-ser-veht-er furr

bahrn

a car seat
 en bilbarnstol ehn beel bahrn stoal

- a children's *menu*/ - en *barnmeny*/*portion* ehn *bahrn*·*meh*·*new*/ *portion*

pontion ponte<u>snoan</u>

– a highchair– en barnstol ehn bahrn•stoal

– a crib [child's cot]– en barnsäng ehn bahrn•sehng

diapers [nappies]blöjor blury-ohr

– formula – välling vehl·ihng

a pacifier [soother] - en napp ehn nap

– a playpen– ett lekrum eht leek•ruhm

- a stroller [pushchair] - en sittvagn ehn siht vangn

Can I breastfeed the Får jag amma barnet här? foar yahg ah-ma

baby here? bahr-neht hair

Where can I change Var kan jag byta på babyn? vahr kan yahg the baby? bew-ta poa bai-been

► For dining with kids, see page 64.

Babysitting

Can you recommend Kan du rekommendera en pålitlig

a reliable babysitter? barnvakt? kaun deu re-koh-mehn-dee-rahra

ehn poa-leet-lihg bahrn-vakt

What's the charge? Vad kostar det? vahd kostar dee

I'll pick them up at... Jag hämtar dem... yahg hehm tar dehm...

For time, see page 186.

a pediatrician?

bov/airl?

I can be reached at... Du kan nå mig på... deu kan noa may poa...

Health and Emergency

Can you recommend Kan du rekommendera en

barnläkare? kan deu reh-koh-men-dee-ra ehn

bahrn•lairk•a•rer

My child is allergic Mitt barn är allergiskt mot... miht bahrn air

to... a•lehr•gisk moat...

My child is missing. Mitt barn har kommit bort. miht bahrn hahr

koh-miht bohrt

Have you seen a Har du sett en pojke/flicka? hahr deu seht

ehn *poy-ker/<u>flih</u>-ka*

► For food items, see page 95.

► For health, see page 171.

For police, see page 169.

For the Disabled

Essential

Is there ?

- access for the disabled
- a wheelchair ramp
- a handicapped-[disabled-] accessible toilet

Ineed

- assistance
- an elevator [lift]

Finns det...? fibns det...

- ingång för rörelsehindrade in-goang furr rur-rehl-seh-hihn-dra-der
- en rullstolsramp ehn reul·stoals·ramp
- en handikappanpassad toalett ehn hand-ee-kap-an-pas-ad toa-ah-leht

Jag behöver... vahg beh·hur·ver...

- hjälp yehlp
- en hiss ehn hihs
- a ground floor room ett rum på bottenvåningen eht ruhm poa boh-tehrn-voa-nihng-hen



Getting Help

I'm disabled.

I'm deaf.

I'm visually/hearing impaired.

I'm unable to walk far/use the stairs.

Can I bring my wheelchair?

Are guide dogs permitted?

Can you help me?

Could you *open/hold* the door?

Jag är handikappad. yahg air hand ee kap ad

Jag är döv. yahg air durv

Jag är synskadad/hörselskadad. yahg air sewn•skah•dad/hur•sel•skah•dad

Jag kan inte *gå långt/gå i trappor.* yahg kan <u>ihn</u>-ter *goa loangt/goa ee <u>trap</u>-ohr*

Kan jag ta med min rullstol? kan yahg tah meed mihn ruhl-stoal

Är det tillåtet med ledarhund? air dee tihl·loa·teht meed leed·ar·huhnd

Kan du hjälpa mig? kan deu yehl•pa may

Kan du *öppna/hålla upp* dörren? kan deu *urp•na/<u>hoa</u>•la uhp* <u>dur</u>•rehn



169

171

180

En	101	rge	n	Cİ	95

- **Police**
- Health
- Reference

Emergencies

Essentia

Help! ' Hjälp! yelp

Go away! Ge er iväg! yeh ehr ee-vairg

Stop thief! Stoppa tjuven! stop•a shcheu•vehn

Get a doctor! Hämta en läkare! hehm ta ehn lair ka rer

Fire! Det brinner! dee brihn-ehr

I'm lost. Jag har gått vilse. yahg hahr goat vihl-ser

Can you help me? Kan du hjälpa mig? kan deu yehl pa may

Police

Evenntial

accident.

I've been attacked.

My child is missing.

Call the police! Ring polisen! rihng poa-lee-sehn

Where's the nearest police station? Var ligger närmaste polisstation? vahr lih-gehr nair-mas-ter poo-lees-sta-shoan

Det har hänt en olycka, det hahr hehnt e

Det har hänt en olycka. det hahr hehnt ehn oa·lewk·a

les ber

Jag har blivit anfallen. jahg hahr blee-viht

an-fa-lehn

Mitt barn har kommit bort. miht bahrn hahr koh-miht bohrt

I need...

- an interpreter

to contact my lawyer

to make a phone call

I'm innocent.

Jag behöver... yahg beh-hur-vehr...

- en tolk ehn tohlk

 kontakta min advokat kohn-tak-ta mihn ad-voh-kaht

- ringa ett samtal rihng a eht sam tahl

Jag är oskyldig. yahg air oa·shewl·dihg

You May Hear...

Fyll i blanketten, tack. fewl ee blankettehn tak

Er legitimation, tack. ehr lehg-ee-tih-ma-shoan tak

När/var hände det? nair/vahr hehn dee

Hur ser han/hon ut? hewr seer han/hoan eut

Please fill out this form

Your identification, please.

When/Where did it happen?

What does he/she look like?

Lost Property and Theft —

I want to report...

a mugging

a magg.a rape

– a theft

I've been *robbed/ mugged*.

I've lost...

Jag vill anmäla... yahg vihl an mair la...

– ett överfall eht <u>ur</u>·vehr·fal

- en våldtäkt ehn vohld-tehkt

- ett rån eht roan

Jag har blivit rånad/överfallen. yahg hahr

blee-viht roa-nad/ur-vehr-fal-ehn

Jag har tappat... yahg hahr tah.pat...

My...has been stolen. Någon har stulit... noa-gohn hahr steu-liht...

– knapsack– min ryggsäck mihn rewg-sehk

bicyclemin cykel mihn sew-kehl

- camera — min kamera mihn kah-meh-ra

- car/rental - min bil/hyrbil mihn beel/hewr∙beel

- credit cards - mina kreditkort mee•na kre•deet•koart

- min dator mihn dah-tohr

– iewelrv
 – mina smycken mee•na smew•ken

- money - mina pengar mee•na pehng•ar

passportmitt pass miht pas

– purse [handbag]– min portmonnä mihn pohrt·mo·nai

traveler's checks
 mina resecheckar mee na ree seh shehk ar [cheques]

Health

computer

Essundal

I'm sick [ill].

I need an Englishspeaking doctor.

speaking doctor.

It hurts here.

I have a stomachache.

Jag är sjuk. yahg air sheuk

Jag behöver en engelsktalande läkare. yahg beh·<u>hur</u>·vehr ehn

ehng·ehlsk·tahl·an·der lair·ka·rer

Det gör ont här. dee yurr oant hair

Jag har ont i magen. yahg hahr oant ee mah-gehn



Finding a Doctor

Can you recommend a doctor/dentist?

Kan du rekommendera en läkare/ tandläkare? kan deu reh-koh-mehn-dee-ra ehn lair-ka-rer/tand-lair-ka-rer

Can the doctor come to see me here?

Kan doktorn komma och undersöka mig här? kan dohk-torn koh-ma ohk eun-der-sur-ka may hair

What are their office hours?

Vilka är deras öppettider? vihl-ka air dee-ras ur-peh-tee-dehr

Can I make an appointment for...? Kan jag boka en tid...? kan yang boa·ka ehn teed...

- today

- idaq ee-dahq

- tomorrow

- imorgon ee-mo-ron

 as soon as possible - så snart som möjligt soa snahrt som mury-ligt

It's urgent.

Det är brådskande, dee air broas-kan-der

Symptoms

l'm...

Jag... yahg...

- bleeding

- blöder blur dehr

constipated

- är förstoppad air furr-stop-ad

- dizzy

- har vrsel hahr ewr-sehl

- nauseous

– mår illa, moar ihl·la

vomiting

- kräks. krairks

It hurts here.

Det gör ont här. dee yurr oant hair

I have...

Jag har... yahg hahr...

an allergic reaction

 en allergisk reaktion ehn a·lehr·gihsk ree·ak·shoan

- chest pain

- ont i bröstet oant ee brurs-teht

- an earache

- ont i örat oant ee ur·rat

- a fever

- feber fee-behr

a icvci

- ont oant

paina rash

- ett utslag eht eut-slahg

- a sprain

- en stukning ehn steuk nihng

some swelling

- en lätt svullnad ehn leht sveul·nad

- a stomachache

- ont i magen oant ee mah∙gehn

sunstroke

- solsting soal-stihng

I've been sick [ill] for...days.

Jag har varit sjuk i...dagar. yahg hahr vah-riht sheuk ee...dah-gar

For numbers, see page 184.

Health Conditions

I'm anemic/diabetic. Jag är anemisk/diabetiker. yahg air

a.nee.mihskl dee.a.beh.tih.ker

I'm allergic to **Jag** antibiotics/penicillin. **pen**

Jag är allergisk mot antibiotika/ penicillin. yahg air a·lehr·gihsk moat an·tih·bee·oa·tee·ka/pehn·eh·si·leen

► For food items, see page 95.

I have... Jag har... yahg hahr...

– arthritis – artrit ar · treet

high/low blood - högt/låg blodtryck hurgt/loagt bload-trewk pressure

– asthma – astma as·ma

a heart conditionhjärtproblem yairt·proa·bleeml'm taking...Jag tar...(medicin). yahg tahr...

(medicine). (meh·dee·seen)

You May Hear...

Vad är det för fel? vahd air dee fur feel

Var gör det ont? vahr yur dee oant

Tar du någon annan medicin? tahr deu noa-gohn an-an meh-dih-seen

Är du allergisk mot något? air deu

a·lehr·gihsk moat noa·goht

Öppna munnen. urp•na muhn•ehn

Andas djupt. an-das yeupt

Du behöver åka till sjukhuset. deu beh-hur-vehr oa-ka tihl sjeuk-heu-seht

What's wrong?

Where does it hurt?

Are you taking any other medication?

Are you allergic to

anything?

Open your mouth.

Breathe deeply.

You need to go to the hospital.

Hospital

Please notify my family.

I'm in pain.

I need a doctor/nurse.

When are visiting hours?

I'm visiting...

Var snäll och underrätta min famili, vahr snehl ohk eun-der-rehta mihn fa-milv

Jag har ont, yang hahr oant

Jag behöver en läkare/

sjuksköterska. yang beh-hur-vehr ehn

lair-ka-rer/sheuk-shur-ter-ska

När är det besökstid? nair air dee

beh-surks-teed

Jag vill besöka... vahg vihl beh-sur-ka...

Dentist

I've broken a tooth/lost a filling. Jag har brutit av en tand/tappat en plomb. yang hahr breu-tiht afv ehn tand/tap•at ehn plohmb

This tooth hurts.

Den här tanden gör ont. dehn hair tan dehn vur oant

Can you fix this denture?

Kan du reparera den här tandprotesen? kan deu reh.pa.ree.ra dehn hair tand-proh-tees-ehn

Gynecologist

I have menstrual cramps/a vaginal infection

I missed my period.

I'm on the Pill.

I'm (not) pregnant.

Jag har mens värk/en vaginal infektion. yang hahr mens vehrk/ ehn

va·aih·nahl ihn·fehk·shoan

Min mens har inte kommit, mihn mehns hahr ihn ter koh miht

Jag tar p-piller. yang tahr pee-pihl-ler Jag är (inte) gravid. yahg air (ihn-ter) gra-veed

I haven't had my period for...months.

Jag har inte haft mens på...
månader. yahg hahr ihn ter haft mehns poa...
moa na dehr

► For numbers, see page 184.

Optician

I've lost...

- a contact lens

- my glasses

- a lens

Jag har tappat... yahg hahr tap-at...

- en kontaktlins ehn kohn takt lihns

- mina glasögon mee na glahs ur gohn

- en lins ehn lihns

Payment and Insurance

How much does it cost?

Can I pay by credit card?

I have insurance.

Can I have a receipt for my insurance?

Hur mycket kostar det? heur mew-ker

kos•tar dee

Kan jag betala med kreditkort? kan yahg beh-tah-la meed kreh-deet-koart

Jag har försäkring. yahg hahr furr-sair-krihng

Kan jag få ett kvitto för mitt

försäkringsbolag? kan yahg foa eht kvih toh

furr miht furr-sair-krihngs-boa-lahg

Pharmacy [Chemist] —

Essuntia

Where's the nearest pharmacy [chemist]? What time does the pharmacy [chemist] open/close?

Var är närmaste apotek? vahr air nair·mas·teh a·poa·teek

När öppnar/stänger apoteket? nair urp-nar/stehng-ehr a-poa-tee-keht What would you recommend for...?
How much should I

take?

Can you fill [make up] this prescription for me?

I'm allergic to...

Vad kan du rekommendera för...?

vahd kan deu reh-koh-mehn-dee-ra furr...

Hur mycket ska jag ta? heur mew-ker skah yahg tah

Kan ni göra iordning det här receptet åt mig? kan nee yur ra ee oard nihng dee hair reh sehp teht oat may

Jag är allergisk mot... yahg air a·lehr·gihsk moat...



In addition to filling prescriptions, **apotek** (pharmacies) sell over-the-counter medication as well as their own brands of toiletries and cosmetics. Almost all pharmacies are open on weekdays, but not all are open late in the evening or on weekends. Business hours vary considerably depending on the pharmacy. Generally, business hours are between 9 a.m. and 5 p.m. on weekdays. Locations with evening hours usually close around 9 p.m., and weekend hours are generally 10 a.m. to 4 p.m.

Dosage Instructions

How much should I take?

How many times a day should I take it?

Is it suitable for children?

I'm taking... (medicine).

Are there side effects?

Hur mycket ska jag ta? heur mew-ker skah vahq tah

Hur många gånger om dagen ska jag ta det? heur moang•a goang•er ohm dah•gehn skah yahg tah dee

Är det lämpligt för barn? air dee lehmp-lihgt furr bahrn

Jag tar...(medicin). yahg tahr... (meh·dee·seen)

Ger det några biverkningar? yehr dee noa·gra bee·vehrk·nihng·ar

You May See...

EN GÅNG/TRE GÅNGER PER DAG once/three times a day

TABLETTERtabletsDROPPARdrop

FÖRE/EFTER/TILLSAMMANS MED before/after/with

MÅLTIDER meals

PÅ FASTANDE MAGE on an empty stomach
ENDAST FÖR UTVÄRTES BRUK for external use only

Health Problems

I'd like some Jag behöver medicin mot...

medicine for... vaha beh•hur•vehr meh•dih•seen moat...

– a cold
 – en förkvlning ehn furr∙chewl•nihna

- a cough- hosta hoas ta- diarré dee a reh

an insect bite
 ett insektbett eht in-sekt-beht

motion [travel] – åksjuka oak-sheu-ka sickness

a sore throathalsont halsoant

a sunburn
 solbränna soal·brehn·a

- an upset stomach - ont i magen oant ee mah-gehn

Basic Needs

I'd like... Jag skulle vilja ha... yahg <u>skuh</u>-ler

vihl·ya hah...

acetaminophenacetominofena·seht·a·mihn·oa·<u>fehn</u>[paracetamol]

- antiseptic cream - antiseptisk salva an tih sehp tih sk salva

- aspirin	- huvudvärkstabletter
	heu-vuhd-vairks-ta-bleh-ter
- bandage	- gasbinda gahs-bihn-da
- a comb	– kam kam
- condoms	- kondomer kohn-doa-mehr
contact lens solution	- kontaktlinsvätska kohn-takt-lins-veht-ska
deodorant	- deodorant dee-oa-deh-rant
– a hairbrush	- en hårborste ehn hoar bohrsh ter
- hair spray	– hårspray <u>hoar</u> ∙spray
– ibuprofen	- ibuprofen ee-beu-proa- <u>fehn</u>
- insect repellent	- myggolja mewg•ohl•ya
– a nail file	- en nagelfil ehn <u>nah</u> -gehl-feel
a (disposable)razor	- en (engångs)-rakhyvel ehn (een-goangs)-rahk-hew-vehl
- razor blades	- rakblad rahk-blahd
- sanitary napkins [pads]	– bindor <u>bin</u> •dohr
shampoo/ conditioner	- schampo/hårbalsam sham-poa/hoar-bal-sam
- soap	- tvål tvoal
- sunscreen	- solskyddskräm soal-shewds-krairm
- tampons	- tamponger tam-poang-ehr
- tissue	- papper näsdukar pa·pehrs·nairs·deu·kar
- toilet paper	- toalettpapper toa•a•leht•pa•pehr
- a toothbrush	- tandborste tand-bohr-ster
- toothpaste	- tandkräm tand·krairm

► For baby products, see page 164.

Reference

Grammar

Regular Verbs

The present tense of regular verbs in Swedish is formed by adding either -r or -er to the stem. If the stem ends in a, add an -r, if it ends in a consonant add -er. The past tense is formed by adding either -de or -te to the basic form. If the basic form ends in a p, t, k or s, add -te, if not then add -de. The future is formed by adding the present tense of ska (will) + the verb in the infinitive. This applies to all persons (e.g., I, you, he, she, it, etc.). Following are the present, past and future forms of the verbs att köpa (to buy) and att fråga (to ask). The different conjugation endings are in bold.

	Present	Past	Future
att köpa (to buy)	köp er	köp te	ska köpa
att fråga (to ask)	frågar	· fråga d	l e ska fråga

Irregular Verbs

There are a number of irregular verbs in Swedish; these must be memorized. Like regular verbs, however, the irregular verb form remains the same, irrespective of person(s). Following are the present, past and future conjugations for a number of important, useful irregular verbs.

	Present	Past	Future
att vara (to be)	är	var	ska vara
att ha (to have)	har	hade	ska ha
att komma (to come)	kommer	kom	ska komma
att göra (to do)	gör	gjorde	ska göra
att gå (to go/walk)	går	gick	ska gå

Nouns and Articles

The indefinite article (a. an) is expressed with **en** for common nouns and with ett for neuter nouns. Generally, common nouns are those that can be both feminine and masculine (e.g. people, animals, etc.); neuter nouns have no gender (e.g. house, roof, etc.). However, there are several exceptions to this rule.

In Swedish, there are five different endings used to form plural nouns: three correspond to common gender nouns and two to neuter gender nouns. The following rules apply to nouns in the indefinite singular.

- 1. en words that end in -a take an -or ending
- 2. en words that end in -e take an -ar ending
- 3. en words with stress on the last vowel take an -er ending
- 4. ett words that end in a vowel take an -n ending
- 5. ett words that end in a consonant take no additional ending

Common gender nouns that end in a consonant are not covered by the rules above. These words will take either an -ar ending or an -er ending. The nouns which fall into this category will simply need to be memorized.

Singular indefinite

en flicka (a girl)

en timme (an hour)

en telefon (a telephone)

ett konto (an account)

ett hus (a house)

en bil (a car)

Plural indefinite

flickor

timmar

telefoner

konton

hus

bilar

Definite articles: where in English we say "the car", the Swedes say the equivalent of "car-the", i.e. they tag the definite article onto the end of the noun. In the singular, common nouns take an -en ending, neuter nouns an -et ending. In the plural, common nouns add an -na and neuter nouns take an -en ending, neuter nouns an

-et ending. In the plural, common nouns add an -na and neuter nouns take an -en.

	Singular		Plural	
common gender	katten	the cat	katterna	the cats
neuter gender	tåget	the train	tågen	the trains
Pronouns				
1	jag	it (commor	n/neuter)	den/det
you (sing.,inf.)	du	we		vi
he	han	you (pl.)		ni
she	hon	they		de

In Swedish there are two terms for "you": du (singular/informal) and ni (plural/informal). Both are used when talking to relatives, friends, colleagues, children, between young people and in work situations. The plural form, ni, is used in other, more formal situations to refer to one or more persons. Its use has become less frequent, and is used only in very formal contexts. Nowadays you will hear most people address each other with du.

Word Order

Swedish is similar to English in terms of word order for simple sentences: It follows the subject-verb-object pattern.

Example:

Sara läser en bok. Sara is reading a book.

When the sentence doesn't begin with a subject, the word order changes; the verb and the subject are inverted. Example:

Nu läser Sara en bok. Now Sara is reading a book.

However, **nu** (nu) could just as well be placed at the end of the sentence, e.g. **Sara läser en bok nu**.

Questions are formed by reversing the order of the subject and verb:

Du ser katten. You see the cat.

Ser du katten? Do you see the cat?

Negațion

A statement can be negated by inserting the word **inte** after the verb:

Jag talar svenska. I speak Swedish.

Jaga talar inte svenska. I do not speak Swedish.

Demonstrative Adjectives

	Common	Neuter	Plural
this/these	denna	detta	dessa
that/those	den	det	de
	denna bil (this car)	detta hus (this house)	

Possessive Adjectives

	Common	Neuter	Plural
my	min	mitt	mina
your (sing.)	din	ditt	dina
our	vår	vårt	våra
his	hans		
hers		hennes	
its		dess/dess	
their		deras	
your (pl.)	er	ert	era

Adverbs and Adverbial Expressions

Adverbs are generally formed by adding -t to the corresponding adjective.

Hon går snabbt. She walks quickly.

Hon har en snabb tempo. She has a quick pace.

Numbers -

العقرال النجوال

0	noll nohl
1	ett eht
2	två tvoa
3	tre tree
4	fyra <u>few</u> ∙ra
5	fem fehm
6	sex sehx
7	sju sheu
8	<mark>åtta</mark> oh∙ <u>ta</u>
9	nio <u>nee</u> ∙oa
10	tio tee•oa
11	elva <u>ehl</u> ·va
12	tolv tohlv
13	tretton treh-tohn
14	fjorton <u>fyeur</u> ∙tohn
15	femton <u>fehm</u> •tohn
16	sexton sehx tohn
17	sjutton <u>sheu</u> ∙tohn
18	arton <u>ar</u> ∙tohn
19	nitton <u>nih</u> •tohn
20	tjugo shcheu-goa
21	tjugoett shcheu-goa-eht
22	tjugotvå shcheu-goa-tvoa
30	trettio treh-tee-oa

31 trettioett treh-tee-oa-eht 40 fyrtio fuhr-tee-oa 50 femtio fehm-tee-oa 60 sextio sehx-tee-oa 70 sjuttio sheu-tee-oa 80 åttio oh-tee-oa 90 nittio nih-tee-oa 100 hundra huhn-dra 101 hundraett huhn.dra.eht 200 två hundra tvoa huhn-dra 500 fem hundra fehm huhn.dra 1,000 ett tusen eht teu-sehn 10.000 tio tusen tee oa teu sehn

en miljon ehn mihl·yoan

första furs·ta

Ordinal Numbers

1,000,000

first

second

andra an-dra third tredie tree-dyer fourth fjärde fyair-der fifth femte fehm-ter en gång ehn goang once twice två gånger tvoa goang-ehr tre gånger tree goang-ehr three times

Esse

What time is it? Hur mycket är klockan? heur mew-ker air

kloh-kan

It's noon [midday]. Klockan är tolv. kloh-kan air tolv

Midnight. Midnatt. meed-nat

From 9 o'clock Från nio till sjutton. froan nee-oa tihl

to 5 o'clock. sheu-tohn

It's twenty after Den är tjugo över fyra. dehn air shcheu-goa

[past] four. ur-ver few-ra

It's a quarter to nine. Den är kvart i nio. dehn air kvart ee nee oa

5:30 a.m. Halv sex på morgonen. halv sehx poa

mor-oh-nehn

5:30 p.m. Halv sex på kvällen. halv sehx poa kveh·lehn





Sweden officially follows the 24-hour clock. Formal communication, such as public transporation schedules and TV programming, follows this system. However, in ordinary conversation, time is generally expressed as shown above, often with the addition of på morgonen (in the morning), på förmiddagen (mid-morning), på eftermiddagen (in the afternoon), på kvällen (in the evening) and på natten (at night).

Days

Easential

Monday måndag moan-dahg

Tuesday tisdag tees-dahg

Wednesday onsdag oans-dahg

Thursday torsdag toash dahg

Friday fredag free-dahg

Saturday lördag lurr-dahg

Sunday söndag surn-dahg

Dates

yesterday igår ee∙goar

today idag ee-dahg

tomorrow imorgon ee-mo-ron

. day dang dang

week vecka veh-ka

month månad moa•nad

year år oar

Months

July

January januari ya·neu·ah·ree
February februari fehb·reu·ah·ree

March mars mash
April ap·rihl
May maj maiy
June juni yeu·nee

Augusti a.quhss.tee

September sehp-tehm-behr

juli yeu-lee

October ohk-toa-behr

November noh-vehm-behr
December dee-sehm-behr

Seasons

spring vår voar

summer sommar soh·mar

fall [autumn] höst huhst winter vinter vihn•tehr

Holidays

January 1, New Year's Day Nyårsdagen

January 6, Epiphany Trettondagen

May 1, May Day Första maj

June 6, Flag Day Flaggans dag

December 25, Christmas Day Juldagen December 26, Boxing Day Annandag jul

Movable Dates:

Good Friday Långfredagen

Ascension Kristi himmelfärdsdag

Whitsunday Pingstdagen

All Saints' Day

Allhelgonadagen

Midsummer Day

Midsommardagen



The two most important holidays in Sweden are Midsummer and Christmas. Midsommardagen (Midsummer) is celebrated with midsummer poles (similar to the may pole) and traditional songs and dances. Traditional food includes matjesill (pickled herring), fresh fish and schnapps. For Juldagen (Christmas), special cakes and other delicious treats are prepared, such as **pepparkakor** (ginger cookies), saffranbullar (saffron buns) and julbord (Christmas smörgåsbord, a festive buffet). Though not an official holiday. Luciadagen (St. Lucia Day) on December 13 marks the beginning of the Chirstmas season. Swedes also celebrate the beginning of spring on April 30, which is known as Valborgsmässoafton, with huge bonfires, fireworks and singing. June 6 is Flaggans dag (Flag Day), the national day of Sweden. Street are decorated with vellow and blue, the colors of the Swedish flag, patriotic speeches are made and traditional games and meals are enjoyed.

Conversion Tables

Mileage

1 km - 0.62 mi 20 km - 12.4 mi 5 km - 3.10 mi 50 km - 31.0 mi 10 km - 61.0 mi

Measurement

gram khrahm = 0.035 oz.1 gram 1 kilogram (kg) kilogram kee-loa-khrahm = 2.2 lb= 1.06 U.S./1 liter (I) liter lee-tuhr 0.88 Brit. quarts centimeter = 0.4 inch 1 centimeter (cm) sehn-tee-may-tuhr 1 meter (m) meter may-tuhr = 3.28 feet1 kilometer (km) kilometer kee-loa-may-tuhr = 0.62 mile -5° C - 23° F 15° C - 59° F **Temperature**

-40° C - -40° F -1° C - 30° F 20° C - 68° F -30° C - -22° F 0° C - 32° F 25° C - 77° F -20° C - -4° F 5° C - 41° F 30° C - 86° F -10° C - 14° F 35° C - 95° F 35° C - 95° F

Oven Temperature

100° C - 212° F 121° C - 250° F 149° C - 300° F 204° C - 400° F 260° C - 500° F

Useful Websites

www.sweden.se
The Swedish Institute

www.stockholmtown.com Stockholm Visitors Board

www.goteborg.com Göteborg tourist Office

www.sj.se SJ, Swedish State Railway

www.sl.se Public Transportation in Stockholm

www.svenskaturistforeningen.se The Swedish Tourist Club

www.sob.nu Swedish Mountain Guide Association www.gangsport.com Swedish Walking Association

www.svenska-cykelsallskapet.se Swedish Cycling Association

www.sjofartsverket.se
Swedish Maritime Administration

www.musikfestivaler.se Information on music festivals in Sweden

www.hihostels.com Hostelling International website

www.berlitzpublishing.com Berlitz Publishing website

English-Swedish Dictionary

A

about (approximately) omkring accept v acceptera accident olycka accommodation logi acetaminophen paracetamol across över acupuncture akupunktur adapter adapter address n adress adopt v adoptera after efter age ålder air conditioning luftkonditionering air mail flygpost airline flygbolag airport flygplats aisle seat plats i mittgången all alla allergic allergisk allergic reaction allergisk reaktion allergy allergi allow v tillåta alter v ändra på alternate route annan väg aluminum foil aluminiumfolie

a.m. fm ambulance ambulans amount summa amusement park nöjesfält and och anemic anemisk animal diur another annan antiques store antikaffär antiseptic cream antiseptisk salva anyone någon anything något apartment lägenhet apologize v be om ursäkt appliance apparat approve v godkänna area code riktnummer aromatherapy aroma-terapi arrival ankomst arrive v anlända ask v fråga aspirin huvudvärkstablett asthma astma at vid **ATM** Bankomat attack n anfall audio quide audioquide authentic äkta automatic automatisk available ledig away iväg

B

baby baby baby bottle nappflaska baby formula välling baby wipes våtservetter för barn babysitter barnvakt backpack ryggsäck bad dålig bag (shopping) påse baggage cart bagagekärra baggage claim bagageutlämning bakery bageri band (music group) band bandage (gauze) gasbinda bank bank bank charge bankavgift banknote sedel har har barber herrfrisör bath bad bathroom badrum; (toilet) toalett battery batteri battlefield slagfält be v vara beach strand beautiful vacker become v bli bed n säng before före

begin v börja

belt skärp

big stor

behind bakom

between mellan

bicycle cykel

bicvcle lock cykelås bikini bikini bill n (restaurant bill) nota: (hotel, invoice) räkning birthday födelsedag bite n bett; v (bite) bita: v(chew) tugga hlack syart hlanket n täcke bleed v blöda blood blod blood pressure blodtryck blouse blus board v(flight) borda boarding house pensionat boarding pass (airport) boardingkort boat båt boat tour båttur book bok hookstore bokhandel boots stövlar boring trist botanical garden botanisk trädgård bottle flaska bottle opener flasköppnare bowl djup tallrik boy pojke boyfriend pojkvän bra behå bracelet armband break v gå sönder breakdown v (car) gå sönder breastfeed vamma breathe andas

bridge bro bring ta med broken (broken) sönder: (damaged) trasig brooch brosch broom sopborste brown brun burn v brinna bus buss bus route busslinje bus station bussterminal bus stop busshållplats business center businesscenter business hours öppettider business trip affärsresa busy upptagen but men buy v köpa

C

cabin stuga
cafe kafé
calender kalender
call v (phone) ringa
calm lugn
camera kamera
camping bed tältsäng
can n burk; v (be able to) kan
can opener konservöppnare
cancel v avbeställa
car bil
car deck (ferry) bildäck
car ferry bilfärja
car park [BE] parkeringsplats
car rental biluthyrning

car seat bilbarnstol carafe karaff card n kort carry on n (luggage) handbagage cash kontant cashier (male) kassör; (female) kassörska casino kasino castle slott cathedral katedral cave grotta cell phone mobiltelefon ceramics keramik certificate of authenticity äkthetsbevis chair lift stollift change n (money) växel; v (transportation; a baby) byta; v (reservation) ändra; cheap billig check in vichecka in check in desk (airport) incheckning check out vichecka ut checking account checkkonto chemical toilet kemisk toalett chemist [BE] apotek chest bröstet child barn child's cot [BE] barnsäng children's menu barnmeny church kyrka cigar cigarr cinema [BE] bio

city (city) stad; (downtown) centrum city map stadskarta classical music klassiskmusik clean n ren cleaning supplies städutrustning clear v (computer) rensa cliff klippa cling film [BE] plastfolie clock klocka close v stänga closed stängt clothing store klädaffär coat rock coffee shop konditori coin mynt cold (illness) förskylning; (temperature) kall colleague kollega color färq comb kam come v komma company (business) firma: (companionship) sällskap computer dator concert konsert conditioner hårbalsam condom kondom conference konferens conference room konferensrum confirm v (reservation) bekräfta contact lens solution kontaktlinsvätska contain vinnehålla contraceptive preventivmedel

convention hall kongresshall

cooking facilities kokmöiligheter cool (temperature) sval copy n kopia copy machine kopieringsautomat corkscrew korkskruy correct rätt cost v kosta cotton bomull cough n hosta: v hosta country code landsnummer cover charge kuvertavgift credit card kreditkort crib barnsäng cross country skiing längdåkning crystal (glass) kristallglas cup kopp culture kultur currency valuta currency exchange office växelkontor customs tull customs declaration form tulldeklaration cute adi gullig cycling cykelåkning

D

dala horse dalahäst
damage v (damage) skada;
n (harm) skada
dance v dansa
dance club diskotek
day ticket dagsbiljett
day trip dagstur
deaf döv

dehit card, bankkort declare v (customs) förtulla deck chair solstol deep diup delay n försening delete v (computer) radera delicatessen delikatessaffär denim denim dentist tandläkare denture tandprotes deodorant deodorant depart v (train) avgå department store varuhus departure (airport) avgång departure gate avgångsgate deposit handpenning desire adj gärna; n lust detour trafikomläggning develop v (photos) framkalla diabetic n diabetiker dial v (number) slå diamond diamant diaper blöja diarrhea diarré diesel diesel difficult svårt digital digital digital print digitalt kort dirty smutsia disabled rörelsehindrad disabled accessible toilet [BE] handicappanpassad toalett discount rabatt discount card rabattkort dish detergent diskmedel

dishwasher diskmaskin display case vitrin disposable camera engångskamera disturb v störa dive v dvka divide v dela diving equipment dykarutrustning divorced skild dizzv vr do v (do something) göra: (work with) syssla med do not disturb var god stör ei doctor doktor doll docka dollar dollar domestic (travel) inrikes domestic flight inrikes flyg domestic partner sambo door dörr dosage dosering downtown centrum dress klänning dress code klädsel drive v köra driver's license körkort drops (medication) droppar dry cleaner kemtvätt dubbed dubbad duty free taxfri duty free good taxfri vara



each varje

earring örhänge east öster easy lätt eat väta

economy class turist klass electrical outlet nätuttag

elevator hiss

e-mail e-post

e-mail address e-postadress

emergency nödsituation

emergency brake nödbroms emergency exit nödutgång

English engelska

engrave v gravera

enter n (entrance) ingång;

(computer) enter

entertainment underhållning

equipment utrustning escalator rulltrappa

e-ticket e-biliett

European Union (EU) europeiska

unionen

event händelse

examine v (medical) undersöka excess baggage överviktsbagage

exchange rate växelkursen

excuse me (attention, pardon)

ursäkta; (to get past) ursäkta mig

exit n (way out) utgång

expensive dyr

expert avancerad

express express

express mail expresspost extension (phone) anknytning

eyeglasses glasögon

1

fabric tyg family familj

fan (ventilation) fläkt

fantastic adj fantastisk fare biliettpris

farm bondgård

fast fort

fax fax

fax machine fax machine

female kvinna

ferry färja fever feber

field fält

fill v (prescription) göra i ordning

filling (dental) plomb

film [BE] film

fire exit brandutgång

first första

fishing fiske

fit v (clothing) passa fitting room provrum

fix v laga

fixed price fast pris

flat [BE] lägenhet flight flyg

flight flyg

flight number flygnummer

floor (level) våning football [BE] fotboll

for (someone) för

foreign currency utländsk valuta

forest skog

forget v glömma fork gaffel form n blankett
fountain fontän
free (available) ledig
free of charge gratis
freezer frys
friend vän
from ifrån
frying pan stekpanna
fun rolig
function v (work) fungera
further (more) ytterliggare

G

game spel garbage sopor garbage bag soppåse gasoline bensin gas station bensinstation gate (boarding) gate genuine äkta get off (train) stiga av gift shop presentaffär aift present airlfriend flickvän give vge glass (drinking) glas gold guld golf golf golf club golfklubba golf course golfbana good adj bra goodbye hej då greengrocer [BE] livsmedelsaffär grocery store livsmedelsaffär group grupp

guest gäst guide (brochure) guide; (person) guide guide dog ledarhund gym gym

H

hair cut klippning hair dryer hårtork hair style frisyr hairbrush hårborste hairdresser damfrisör hairspray hårspray half halv handbag [BE] handväska handicapped rörelsehindrade handicapped accessible toilet handicappanpassad toalett handicraft hantverk handmade handgiord hat hatt have vha health food store hälsokostaffär hearing impaired hörselskadad heat värme helmet hiälm help n hjälp; v hjälpa here här hi hei highchair barnstol highway motorväg hike v vandra hiking vandring hill kulle hire v [BE] rent

holiday [BE] (vacation) semester holiday (celebration) helgdag horseback riding ridsport hospital sjukhus hot varm hotel hotell hour timme husband man

ibuprofen ibuprofen

ice hockey ishockey identification (idenitification) legitimation; (ID card) ID-kort ill [BE] siuk in i included (in the price) inkluderad indoor pool inomhusbassäng information desk information innocent oskyldia insect insekt insect bite insektbett insect repellent mygg olja inside inuti instant messenger instant messenger instructor instruktör insurance försäkring interesting intressant international (travel) utrikes international driver's license internationellt körkort internet internet

internet cafe internetkafé

interpreter tolk

iron n (clothes) strykjärn;
v (clothes) stryka
itemized bill specificerad räkning

J

jacket jacka jeans jeans jet ski jetski jeweler juvelerare jewelry smycken job jobb

K

keep v behålla
key nyckel
key card nyckelkort
kiddie pool barnbassäng
kiss v kyssa
kitchen kök
knife kniv
krona (Swedish currency) krona

1

lace spets
lactose intolerant laktosinterant
ladies' restroom damtoilett
ladieswear damkläder
lake sjö
last sista
late sen
launderette [BE] snabbtvätt
laundromat snabbtvätt
laundry tvätt
laundry detergent tvättmedel

laundry facilities tvättmöjligheter lawver advokat leather läder leave v lämna left (direction) vänster lesson lektion letter brev library bibliotek life boat livbåt life iacket flytväst lifequard livräddare lift (ski) lift lift [BE] n (elevator) hiss lift pass liftkort light (lamp) lampa light bulb glödlampa lighter tändare like v qilla line (bus) linje linen linne live v bo loafers loafers lock vlåsa log on logga in log out logga ut long adj lång; adv länge lose v (lost luggage) förlora; v (drop, lose) tappa lost n vilse lost property office [BE] hittegodsexpedition lost and found hittegodsexpedition lottery lotto love välska luggage locker förvaringsskåp

mail post mailbox postlåda manager chef manicure manikyr many många map karta market marknad married oift mass mässan match (fire) tändsticka meal måltid mean v (signify) betyda measuring spoon måttsked medicine medicin medium medium meet v träffa meeting sammanträde memory card minneskort men's restroom herrtoalett menstrual cramps mensvärk menstruation mens menswear herrkläder menu menv message meddelande microwave mikrovågsugn minimum (requirement) minimum Miss fröken mistake misstag mobile phone [BE] mobiltelefon moment ögonblick mop n skurmop moped moped mosque moské

motel motell
motion sickness åksjuka
motorboat motorbåt
motorcycle motocykel
motorway [BE] motorväg
mountain berg
mouth mun
movie film
movies bio
Mr. herr
Mrs. fru
mugging överfall
multi-day card flerdagskort
museum museum

N

must måste

nail file nagelfil nail salon nagelvårdssalong name n namn napkin servett nappy [BE] blöja nature reserve naturreservat nearby nära necklace halsband need v behöva new ny newspaper tidning newsstand tidningskiosk next nästa next to bredvid nice adi snäll no (not allowed) ei nobody ingen no smoking rökning förbjuden north norr not inte not included (in the price) inte inkluderad nothing inget number nummer nurse sjuksköterska

0

off av old gammal on (switch) på one way (street) enkelriktad one-way ticket enkel biljett only bara open n öppet: v öppna opening hours [BE] öppettider opera opera opposite mitt emot optician optiker or eller orchestra orkester order v beställa other andra outdoor utombus outdoor pool utomhusbassäng outside ute overnight delivery (mail) expressutdelning oxygen treatment syrebehandling

P

pacifier napp package paket paddling pool [BE] barnbassäng pajamas pyjamas panorama panorama pants byxor panty hose strumpbyxor paper napkin papperservett parcel [BE] paket park n park; v parkera parking parkering parking lot parkeringsplats passport pass passport control passkontroll password (computer) lösenord pay phone telefonautomat pay v betala peak (mountain) top pearl pärla pedestrian crossing övergångsställe för fotgängare pedestrian fotgängare pedicure pedikyr pen kulspetspenna per per per day per dag per week per vecka performance (music, theater) föreställning person person petite petit petrol [BE] bensin petrol station [BE] bensinstation pewter tenn pharmacy apotek phone call samtal phone card telefonkort phone number telefonnummer photo foto

pick up v (person/thing) hämta picnic area picknickområde piece bit pill tablett pillow kudde PIN PIN kod pink rosa piste [BE] spår place n ställe plan n plan plaster [BE] plåster plastic wrap plastfolie platform (train) plattform platinum platina plate tallrik play n (theater) teaterpiäs: v spela playground lekplats playpen lekrum pleasant trevlig please (request) snälla: (invitation) varsågod plunger vaskrensare pocket n ficka point of interest sevärdhet police polis police report polisrapport police station polisstation pond damm post office postkontor postage porto postcard vykort pot (cooking pot) gryta; (saucepan) kastrull pound sterling engelsk pund pregnant gravid

premium (gas) premium prescription recept price pris print (computer) skriva ut private, privat private room privatrum problem problem produce store matbutik program (events) program dug dug public transportation allmänna kommunikationer pull dra purple lila purpose syfte purse (large) handväska, (small) portmonnä push tryck pushchair [BE] sittvagn

R

racket (tennis) racket
railroad järnväg
railway [BE] järnväg
rain regn
raincoat regnkappa
rap rap
rape n våldtäkt
rapids fors
rash n utslag
(disposable) razor (engångs)
rakhyvel
reach v nå
read v läsa
ready färdig

receipt kvitto receive v ta emot receptionist receptionist recommend v rekommendera refrigderator kylskåp region region regular gas vanlig relationship (romantic) förhållande rent n hyra; v hyra repair v reparera repairs (car) reparationer repeat v upprepa report v (crime) anmäla reservation bokning reserved reservered rest area rastplats restroom (sign) WC restaurant restaurang return v (give back) återlämna return ticket [BE] retur (biljett) reverse charge call [BE] basamtal right (correct) rätt; (direction) höger ring (jewelry) ring river flod road väg road map vägkarta romantic romantisk room rum room service rumservice round n (golf) runda round-trip ticket retur biljett rubbish [BE] sopor

S

safe n kassaskåp sailing segling sandals sandaler sanitary napkin binda saucepan kastrull sauna bastu save v (collect) spara scarf halsduk schedule tidsschema scissors sax sea hav seat (on train) plats seat number platsnummer seat reservation (train) sittplatsbiliett seminar seminarium send v skicka separated (couple) separerad service serveringsavgift service charge (bank) expeditionsavgift sex sex shampoo shampoo sheet lakan shoe store skoaffär shoes skor shopping basket shoppingkorg shopping cart shoppingvagn shopping centre [BE] shoppingcenter shopping mall shoppingcenter shorts shorts show v visa shower dusch

sick sjuk side effect biverkning sightseeing tour sightseeingtur sign v undertäckna silk siden SIM card (cell phone) SIM kort single ticket [BE] enkel (biliett) sit v sitta size storlek skiing skidåkning skirt kjol slice n skiva slippers tofflor slippery (icy) hal slow adj långsam small liten sneakers träningsskor snorkeling equipment snorkelutrustning snow snö snowboard snowboard snowshoes pjäxor soap tvål soccer fotboll sock socka something något soon snart soother [BE] napp sore throat halsont sorry förlåt south söder souvenir souvenir spa spa spatula stekspade speak v tala spoon sked

sports massage träningsmassage spouse (female) maka; (male) make sprain stukning

square (town feature) torq stadium stadion

stair trappa

stamp n frimärke

stamp your ticket stämpla er

biliett

start v (car) starta

stav n stanna

steakhouse stekhus

steep brant

stolen stulen

stomach magen

stomachache ont i magen

stop n (bus stop) bushållplats; v stanna

store n butik; v förvara

strange konstig

stream å

street gata

stroller sittvagn

student studerande

study vläsa

stunning jättesnygg

subtitle text

suburh förort

subway tunnelbana

subway station tunnelbanestation

suitable lämplig

suitcase resväska

sunburn solbränna

sunglasses solglasögon

sunstroke solsting

super [BE] (gas) premium supermarket snabbköp surfboard surfbräda sweater tröja sweatshirt sweatshirt Swedish adj svensk: (language) svenska swelling svullnad swim v simma swimming pool simbassäng swimming trunks badbyxor swimsuit baddräkt symbol (computer) tecken symphony (orchestra) symfoni synagogue synagoga

T

table bord tablecloth duk take vta take out vita ut taken (occupied) upptagen tampon tampong tax skatt taxi taxi teaspoon tesked temperature temperatur temple tempel tennis tennis tennis court tennisbana terminal (airport) terminal terrible förskräcklig text message sms textiles textil thank you tack

theft rån thief tiuv think v tänka ticket biljett ticket machine biliettautomat ticket office biljettkontor tie n slips tights [BE] strumpbyxor timetable [BE] tidsschema tip (service) dricks tissue näsduk to till tohacconist tohaksaffär toilet [BE] toalett; (sign) WC toilet paper toalettpapper tooth tand toothbrush tandborste toothpaste tandkräm tour tur tourist turist tourist attraction turistattraktion tourist information turistinformation tourist office turistbyrå town hall stadshus tov store leksaksaffär track (railroad) spår trail spår train n tåg train station järnvägsstation tram spårvagn translate v översätta travel v (travel) resa; (drive) åka travel agency resebyrå

travel agent (female)
resebyråkvinna; (male)
resebyråman
travel sickness [BE] åksjuka
traveler's check resecheck
traveller's cheque
[BE] resecheck
treat v (to a meal) bjuda
trim (hair) putsning
trip n resa
trolley [BE] bagagekärra
trouser [BE] byxor
try v prova
turn off v stänga av
turn on v sätta på

u

ugly ful umbrella (standard) paraply; (sun) solparasol underground [BE] tunnelbana underground station [BE] tunnelbanestation understand v förstå underwear (general) underkläder unfortunately tyvärr United Kingdom Storbritanien unlimited (mileage) obegränsad until tills urgent brådskande United State Förenta Staterna use v använda username användarnamn utensil bestick

V

vacancy ledigt rum vacation semester vacuum cleaner dammsugare vaginal infection vaginal infektion valley dal valuable värdesak value n värde vegetarian vegetarian viewpoint utsiktspunkt village by visit n besök: v besöka visiting hours besökstid visitor besökare visitor besökare visually impaired syn skadad vomit v kräkas

W

wait vänta
wake up vvakna
wake-up call telefonväckning
walk n promenad; v gå
wallet plånbok
want vvilja
washing machine tvättmaskin
waterfall vattenfall
weather
forecast väderleksrapport
weekend helg
welcome välkommen
west väster

wheelchair rullstol

wheelchair ramp rullstolsramp when när where var which vilken white vitt who vem widow änka widower änkling window fönster window seat fönsterplats windsurfing vindsurfa wireless internet trådlös internet with med withdrawal (bank) uttag wood trä wool ull work from home varbeta hemifrån wrap v (present) slå in write v skriva wrong fel

,

yellow gul yes ja yield lämna företräde youth hostel vandrarhem

Z

zoo djurpark

Swedish-English Dictionary

A

acceptera v accept adapter adapter adoptera v adopt adress n address advokat lawver affärscentrum shopping mall . [centre BE] affärsresa business trip akupunktur acupuncture alla all allergi allergy allergisk allergic allergisk reaktion allergic reaction allmänna kommunikationer public transportation alternativ väg alternate route aluminiumfolie aluminum foil ambulans ambulance amma v breastfeed andas breathe andra other anemisk anemic anfall n attack anknytning extension (phone) ankomst arrival anlända v arrive anmäla v report (crime) annan another

antikaffär antiques store antiseptisk salva antiseptic cream använda vuse användarnamn username apotek pharmacy [chemist BE] apparat appliance arheta hemifrån v work from home armhand bracelet aroma-terapi aromatherapy astma asthma audioquide audio quide automatisk automatic av off avancerad expert avbeställa v cancel avgå v depart (plane) avgång departure avgångsgate departure gate

B

baby baby
bad bath
badbyxor swim trunks
baddräkt swim suit
badrum bathroom [toilet BE]
bagagekärra baggage cart
[trolley BE]
bagageutlämning baggage claim
bageri bakery
bakom behind
band band (music group)
bank bank
bankavgift bank charge
bankkort debit card

Bankomat ATM har bar bara only (just) barn child barnbassäng kiddie pool [paddling pool BE] barnmeny children's menu barnstol highchair barnsäng crib [child's cot BE] barnvakt babysitter bastu sauna batteri battery be om ursäkt vapologize behå bra behålla v keep behöva v need bekräfta v confirm (reservation) bensin gasoline (petrol BE) bensinstation gas station [petrol station BE] berg mountain bergklättring rock climbing hestick utensil heställa vorder besök n visit besöka v visit besökare visitor besökstid visiting hours betala v pay bett n bite betyda mean (signify) bibliotek library hikini bikini

bil car

bilbarnstol car seat

bildäck car deck (ferry) bilfärja car ferry biliett ticket biliettautomat ticket machine biliettkontor ticket office biliettpris fare billig cheap bilsäte car seat biluthyrning car rental binda sanitary napkin [towel BE] bio movies [cinema BE] bit piece bita v bite biverkning side effect biuda v treat (to a meal) blankett n form bli v become blod blood blodtryck blood pressure blus blouse blöda bleed blöja diaper [nappy BE] bo v live boardingkort boarding pass bok book bokhandel bookstore bokning reservation (travel, restaurant) bomull cotton bondgård farm bord table borda v board (flight) botanisk trädgård botanical garden bra adi good

brandutgång fire exit brant steep bredvid next to hrev letter brinna v burn bro bridge brosch brooch brun brown brådskande urgent bröstet chest burk n can businesscenter, business center buss bus busshållplats bus stop [request stop BE] busslinje bus route bussterminal bus station butik n store by village byta v change (baby, connection) byxor pants [trouser BE] håt hoat båttur boat tour börja v begin

C

centrum downtown
checka in check in (airport)
checka ut check out (hotel)
chef manager
cigarr cigar
cykel bicycle
cykelåkning cycling
cykelås bicycle lock

dagsbiliett day ticket dagstur day trip dal valley dalahäst dala horse damfrisör hairdresser damkläder ladieswear damtoalett ladies' restroom damm pond dammsugare vacuum cleaner dansa v dance dator computer dela divide delikatessaffär delicatessen denim denim deodorant deodorant diabetiker n diabetic diamant diamond diarré diarrhea diesel diesel digital digital digitalt kort digital print diskmedel dish detergent diskmaskin dishwasher diup deep diup tallrik bowl diur animal djurpark zoo docka doll doktor doctor dollar dollar dosering dosage dra pull dricks tip (service)

droppar drops (medication)
dubbad dubbed
duk table cloth
dusch shower
dyka v dive
dykarutrustning diving
equipment
dyr expensive
dålig bad
dörr door

döv deaf

e-biliett e-ticket

E

efter after ei no (do not...) eller or endast only (nothing but) engelska English engelsk pund pound sterling engångskamera disposable camera enkel biliett one-way trip [single ticket BE] enkelriktad one way (street) enter enter (computer) e-post e-mail e-postadress e-mail address europeiska unionen European Union (EU) expeditionsavgift service charge (bank) express express expresspost express mail

expressutdelning overnight

delivery (mail)

F

familj family fantastisk adi fantastic fast pris fixed price fax fax fax machine fax machine feber fever fel wrong ficka n pocket film movie [film BE] fiske fishing flaska bottle flasköppnare bottle opener flerdagskort multi-day card flickvän girlfriend flod river flyg flight flygbolag airline flygnummer flightnumber flygplats airport flygpost airmail fläkt fan fm a.m. fontan fountain fors rapids fort fast fotboli soccer [football BE] fotgängare pedestrian foto photo framkalla v develop (photos) fri free frimärken stamps frisyr hair style fru Mrs.

frvs freezer fråga ask från from... fröken Miss ful ualv fungera v function (work) fylla v fill fält field färdig ready färg color färja ferry födelsedag birthday 'fönster window fönsterplats window seat för tung/stor too much, excess (baggage) före before Förenta Staterna United States föreställning performance (music, theater) förhållande relationship (romantic) förlora vlose förlåt sorry försening n delay förskräcklig terrible förskylning cold (sick) första first förstå v understand

försäkring insurance

förort suburb

förtulla v declare (customs)

förvaringsskåp luggage locker

G

gaffel fork gammal adjold, n age qasbinda bandaqe (qauze) gata street gate (boarding) ae vaive gift married qilla vlike glas glass (drinking) qlasögon eyeglasses glödlampa light bulb glömma v forget godkänna vapprove golf golf golfbana golf course aolfklubb aolf club gratis free of charge gravera v engrave gravid pregnant grotta cave grupp group gryta pot (cooking) quide quide (brochure); quide (person) gul yellow auld gold gullig adj cute gym gym gå v walk, leave gå sönder break; breakdown (car) gärna adi desire qöra v do

H

ha v have hal slippery (icy) halsband necklace halsduk scarf halsont sore throat halv halv handbagage carry on handgiord handmade handicappanpassad toalett handicapped accessible toilet (disabled BE) handpenning deposit hantverk handicraft hatt hat hav sea hei hi hej då goodbye hela weekend helgdag holiday (celebration) hemifrån work from home hemlagad homemade (food)

handväska purse [hand bag BE] herr Mr. herrfrisör barber herrkläder menswear herrtoalett men's restroom hiss elevator [lift BE] hittegodsexpedition lost-andfound flost property office BEI hjälm helmet hjälp n help hjälpa vhelp hosta n cough; v to cough hotell hotel

huvudvärkstablett aspirin
hyra rent [hire BE]
hårbalsam conditioner
hårborste hairbrush
hårspray hairspray
hårtork hair dryer
hälsokostaffär health food store
hämta v pick up (thing/person)
händelse event
här here
höger right (direction)
hörselskadad hearing impaired

i in ibuprofen ibuprofen ID-kort identification ifrån from incheckning check in desk (airport) information information desk ingen nobody (sg) inget nothing ingång entrance inkluderad included (in the price) innehålla contain inomhusbassäng indoor swimming pool inrikes domestic (travel) inrikes flyg domestic flight insekt insect insekthett insect bite instant messenger instant messenger instruktör instructor

inte not
inte inkluderad not included
(in the price)
internationellt
körkort international driver's
license
internet internet
internetkafé internet cafe
intressant interesting
inuti inside
ishockey ice hockey
iväg away

.1

ja yes
jacka jacket
jeans jeans
jetski jet ski
jobb job
juvelerare jeweler
järnväg railroad [railway BE]
järnvägsstation train station
jättesnygg stunning

K

kafé cafe
kalender calender
kall cold (temperature)
kam comb
kamera camera
kan v can (be able to)
karaff carafe
karta map
kasino casino
kassaskåp n safe

kassör cashier (male) kassörska cashier (female) kastrull saucepan (cooking) katedral cathedral kemisk toalett chemical toilet kemtvätt dry cleaner keramik ceramics kiol skirt klassiskmusik classical music klippa cliff klippning hair cut klocka(n) clock klädaffär clothing store klädsel dress code klänning dress kniv knife kokmöjligheter cooking facilities kollega colleague komma v come konditori coffee shop kondom condom konferens conference konferensrum conference room kongresshall convention hall konsert concert konservöppnare can opener konstig strange kontaktlinsvätska contact lens solution kontant n cash kopia n copy kopieringsautomat copy machine kopp cup korkskruv corkscrew kort n card, adj short

kosta v cost

kostym suit (jacket/pants) kreditkort credit card kristallolas crystal (glass) krona (Swedish currency) kräkas v vomit kudde pillow kulle hill kulspetspenna pen kultur culture kuvertavgift cover charge kvinna female kvitto receipt kylskåp refridgerator kyrka church kyssa v kiss kök kitchen köpa v buy

1

körkort driver's license

köra drive

laga v fix
lakan sheet
laktosintolerant lactose intolerant
lampa light (lamp)
landsnummer country code
ledarhund guide dog
ledig available
ledigt rum vacancy
legitimation identification
lekplats playground
lekrum playpen
leksaksaffär toy store
lektion lesson

liftkort liftpass

lila purple linie line linne linen liten small livhåt life boat livräddare lifequard livsmedelsaffär grocery store [greengrocer BE] loafers loafers logga in log on (connect to internet) logga ut log out logi accommodation lotto lotterv luftkonditionering air conditioning luan calm lust n desire lyft lift (ski) lång long långsam slow låsa vlock läder leather lägenhet apartment [flat BE] lämna v leave lämna före träde vield lämplig suitable längdåkning cross country skiing länge long (time) läsa v (book) read; (school) study lätt easv lösenord password

M

magen stomach maka spouse (female) make spouse (male) man husband, man manikyr manicure marknad market matbutik produce store (general store) [grocer BE] med with meddelande message medicin medicine medium medium mellan between men but mens menstruation mensvärk menstrual cramps menv menu mikrovågsugn microwave minimum minimum (requirement) minneskort memory card misstaq mistake mitt emot opposite mobiltelefon cell phone [mobile phone BE] moms sales tax [VAT BE] moped moped moské mosque motel motel motorcykel motorcycle motorbåt motorboat motorväg highway [motorway BE] mun mouth museum museum mygg olja insect repellent mynt coin måltid meal många many

måste must måttsked measuring spoon mässan mass (catholic)

N

nagelfil nail file nagelvårdssalong nail salon namn n name napp pacifer [soother BE] nappflaska baby bottle naturreservat nature reserve norr north nota bill (restaurant) nummer number nv new nvckel kev nyckelkort key card nå v reach någon anyone något anything, something när when nära nearby näsduk tissue nästa next nätuttag electrical outlet nödbroms emergency brake nödsituation emergency nödutgång emergency exit nöjesfält amusement park

0

obegränsad unlimited (mileage)
och and
olycka accident

omkring about (approximately)
ont i magen stomachache
opera opera
optiker optician
orkester orchestra

P

paket package [parcel BE] panorama panorama papperservett paper napkin paracetamol acetaminophen paraply umbrella park park parkering parking parkering på gatan street parking parkeringsplats (one or several) parking lot (car park BE) pass passport passa v fit passkontroll passport control pedikyr pedicure pensionat boarding house per per per dag per day per vecka per week person person petit petite picknickområde picnic area PIN kod PIN code piäxor snowshoes plan n plan plastfolie plastic wrap [cling film BE)

platina platinum

plats seat (on train) plats i mittgången aisle seat platsnummer seat number plattform platform (train) plomb filling plånbok wallet pojke boy pojkvän boyfriend polis police polisrapport police report polisstation police station porto postage post mail postkontor post office postlåda mail box premium premium (super BE) (gas) presentaffär gift shop present gift preventivmedel contraceptive pris price privat private privatrum private room problem problem program progam (events) prova v try provrum fitting room dug dug putsning trim (hair) pyjamas pajamas på on (switch) påse bag pärla pearl

R

rabatt discount rabattkort discount card racket racket (tennis) radera delete (computer) (engångs)rakhyvel (disposable) razor rap rap rastplats rest area recept prescription receptionist receptionist region region regn rain regnkappa raincoat rekommendera v recommend ren adi clean rensa clear (computer, ATM), clean reparationer repairs (car) reparera v repair resa v travel, n trip resebyrå travel agency resebyråkvinna travel agent (female) resebyråman travel agent (male) resecheck traveler's check [traveller's cheque BE] reserverad reserved restaurang restaurant resväska suitcase retur (biljett) round-trip ticket [return ticket BE] ridsport horseback riding riktnummer area code ring ring (jewelry)

ringa v call (phone) rock coat rolia fun romantisk romantic rosa pink rullstol wheelchair rullstolsramp wheelchair ramp rulltrappa escalator rum room rumservice room service runda v round (golf) ryggsäck backpack rån theft räkning bill (hotel, invoice) rätt correct rökning förbjuden no smoking rörelsehindrad disabled

S

sambo domestic partner
sammanträde meeting
samtal phone call
sandaler sandals
sax scissors
sedel banknote
segling sailing
semester vacation
seminarium seminar
sen late
separerad separated (couple)
serveringsavgift service
servett napkin
sevärdhet point of interest
sex sex

shampoo shampoo shoppingcenter shopping mall [shopping centre BE] shoppingkorg shopping basket shoppingvagn shopping cart shorts' shorts siden silk sightseeingtur sightseeing tour simbassäng swimming pool SIM kort SIM card (cell phone) simma v swim sista last sitta vsit sittplatsbiliett seat reservation (train) sittvagn stroller [pushchair BE] siuk sick [ill BE] sjukhus hospital siuksköterska nurse siö lake skada n damage, v harm skatt tax sked spoon skicka v send skidåkning skiing skild divorced skiva n slice skoaffär shoe store skog forest skor shoes skriva write skriva ut print skurmop n mop skyldig innocent

skärp belt

slagfält battlefield slips tie slott castle slå v (phone number) dial slå in v wrap (present) sms text message smutsig dirty smycken jewelry snabbköp supermarket snabbtvätt laundromat [launderette BE] snart soon snorkelutrustning snorkeling equipment snowboard snowboard snäll adi nice snälla (request) please snö snow socka sock solbränna sunburn solglasögon sunglasses solsting sunstroke solstol deck chair sopborste broom sopor garbage (garbage disposal) [rubbish BE] soppåse garbage bag souvenir souvenir spa spa spara v save specifierad räkning itemized bill spel game spela v play spets lace spår trail [piste BE]; track

(railroad)

spårvagn tram stad city stadion stadium stadshus town hall stadskarta city map stanna n stay; v stop starta v start stekhus steakhouse stekpanna frying pan stekspade spatula stiga av get off (train) stollift chair lift stor bia Storbritannien United Kingdom storlek size strand beach strumpbyxor parity hose [tights BEI strvkiärn iron (clothes) studerande student stuga cabin stukning n sprain stulen stolen städutrustning cleaning supplies ställe place stämpla er biljett stamp your ticket stäng av turn off stänga v close stängt closed störa disturb stövlar hoots summa amount surfbräda surfboard sval cool (temperature)

svart black sweatshirt sweatshirt svensk adi swedish svenska adi swedish; (language) Swedish svullnad swelling svårt difficult syfte purpose symfoni symphony (orchestra) syn skadad visually impaired synagoga synagogue syrebehandling oxygen treatment syssla med v do (work with) sällskap company (companionship) säng bed sätta på turn on söder south sönder broken

T

ta v take
ta emot v receive
ta med bring
ta ut take out
tablett pill (tablet)
tack thank you
tala v speak
tallrik plate
tampong tampon
tand tooth
tandborste toothbrush
tandkräm toothpaste
tandläkare dentist
tandprotes dentures

tappa v lose; drop taxfri duty free taxfri vara duty free good taxi taxi teaterpiäs play (theater) tecken symbol (computer) telefon katalog telephone catalog telefonautomat pay phone telefonkort phone card telefonnummer phone number telefonväckning wake up call temperatur temperature tempel temple tenn pewter tennis tennis tennishana tennis court terminal terminal (airport) tesked teaspoon text subtitle textil textiles tidning newspaper tidningskiosk newsstand tidsschema schedule [timetable BE1 till to tills until tillåta vallow timme hour toalett bathroom [toilet BE] toalettpapper toilet paper tobaksaffär tobacconist tofflor slippers tolk interpreter top peak (moutain) torg square (town feature)

trappa stair trasig broken (damaged) trevlia pleasant trist boring tryck push trådlös internet wireless internet trä wood träffa v meet träfigur wood carvings träkniv wooden knife träningsmassage sports massage träningsskor sneakers träsked wooden spoon träskor wooden clogs tröia sweater tugga v chew tull customs tulldeklaration customs declaration form tunnelbana subway [underground BE] tunnelbanestation subway station [underground station BE] tur four turist tourist turist klass economy class turistattraktion tourist attraction turistbyrå tourist office turistinformation tourist information tvål soap tvätt laundry tvättmaskin washing machine tvättmedel laundry detergent

tvättmöjligheter laundry facilities
tyg fabric
tyvärr unfortunately
tåg train
täcke n blanket
tältsäng camping bed
tändare lighter
tändsticka match (fire)
tänka v think

Н

ull wool underhållning entertainment underkläder underwear (general) undersöka v examine (medical) undertäckna v sign upprepa v repeat upptagen busy ursäkta v excuse me (to get attention, pardon me) ursäkta mig excuse me (to get past) ute outside utgång exit way out utländsk valuta foreign currency utomhus outdoor utomhusbassäng outdoor pool utrikes international (travel) utrustning equipment utsiktspunkt view point utslag n rash uttag withdrawal (bank)

V

vacker beautiful vaginal infektion vaginal infection vakna v wake up valuta currency vandra v hike vandrarhem youth hostel vandring hiking vanlig regular gas var where var god stör ei do not disturb vara v be varie each varm hot varsågod (invitation) please varuhus department store vaskrensare plunger vattenfall waterfall WC (sign) restroom [toilet BE] veckotidning magazine vegetarian vegetarian vem who vid at vilia v want vilken which vilse Inst visa v show vitrin display case vitt white vykort postcard våldtäkt n rape våning floor (level, etage in building)

våtservetter för barn baby wipes väderleksrapport weather forecast

väg road

vägkarta road map

välkommen welcome

välling baby formula

vän friend

vänster left (direction)

vänta wait

värde n value

värdesak n valuable

värme heat

väska bag

väster west växel *n* change (money)

växelkontor currency exchange

office växelkursen exchange rate

växla change money



yr dizzy ytterliggare further (more)



å stream åka v travel, drive (motor vehicle) åksjuka motion sickness [travel sickness BE] ålder age återlämna v return (give back) äkta authentic äkthetsbevis certificate of authenticity älska v love ändra v change (reservation) ändra på v alter änka widow änkling widower äta v eat

Ö

ögonblick (one) moment
öppet open
öppettider business hours
[opening hours BE]
öppna vopen
öra ear
öre öre (Swedish currency)
örhänge earring
öster east
över across (the road)
överfall mugging
övergångsställe för fotgängare
pedestrian crossing
översätta vtranslate
överviktsbagage excess baggage

Don't let a little thing like language come between you and your dreams.



Berlitz® expands your world with audio products, dictionaries, phrase books and learning tools in 30 languages.

A wide selection of handy travel guides lets you explore



Available at your local bookseller or www.berlitzpublishing.c



Berlitz Speaking Your Language

Swedish

phrase book & dictionary

Survival

Never be lost for words with Berlitz®

Food

Over 8,000 words and phrases communicate with ease in every situation

People

Organized by theme – find your phrase fast

Up-to-date Swedish — understand and be understood

Fun

Menu Reader — order the perfect m

Easy pronunciation — speak with co

Special Magda

every time

www.berlitzpublishing.com

Resources

\$8.95

Bilingual Dictionary

CANADA S9.95

KL-683-055